

# Garant **GRIDLINE**

## GRIDLINE LAPTOP- UND AKKULADESCHRANK

944520, 944501, 944503

### BEDIENUNGSANLEITUNG

User guide | Ръководство за потребителя | Betjeningsvejledning | Käyttöohje |  
Instructions d'utilisation | Manuale d'uso | Upute za rukovanje | Naudojimo instrukcija |  
Gebruiksaanwijzing | Instruksjonsbok | Instrukcja obsługi | Manual de instruções |  
Manual de utilizare | Bruksanvisning | Návod na obsluhu | Navodila za uporabo |  
Manual de instrucciones | Návod k použití | Kezelési útmutató



de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

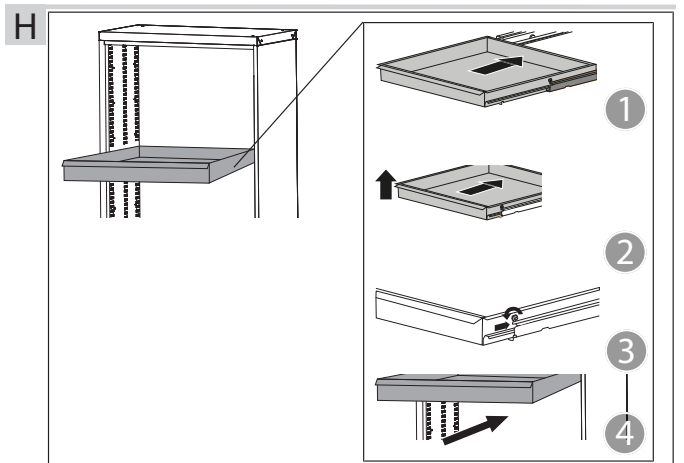
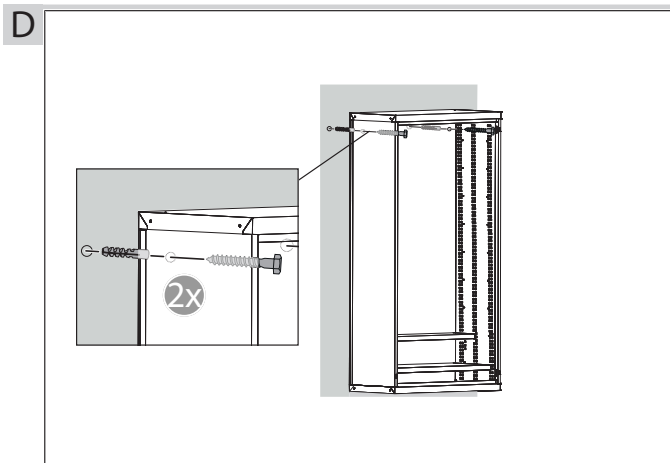
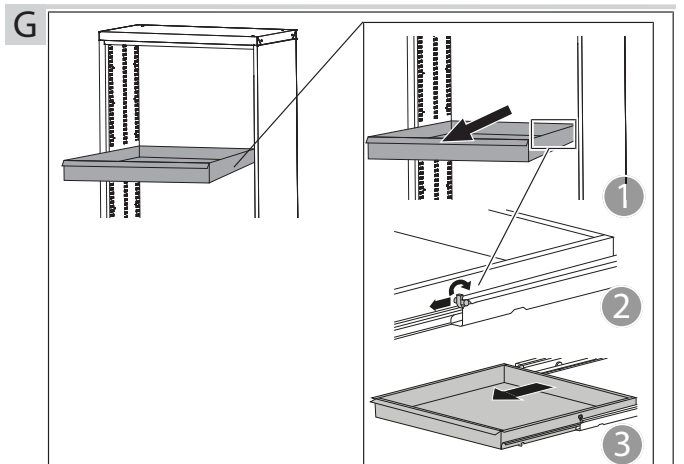
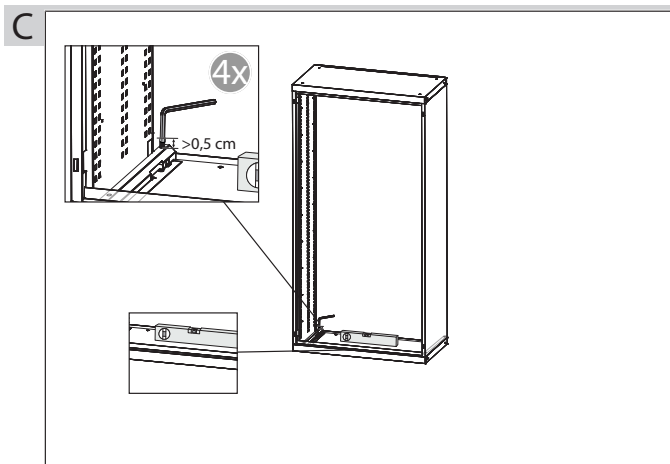
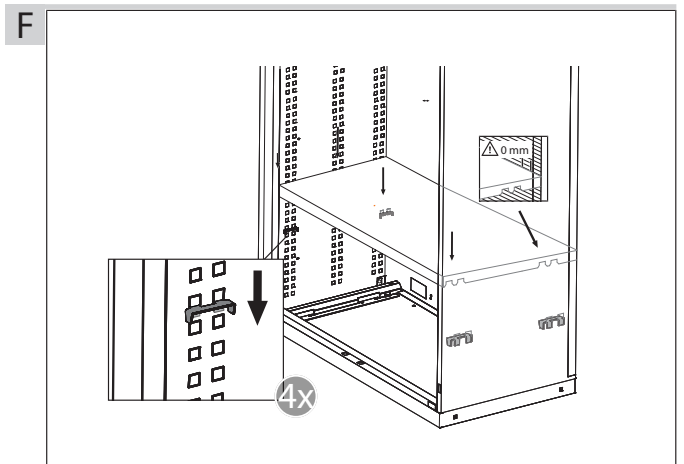
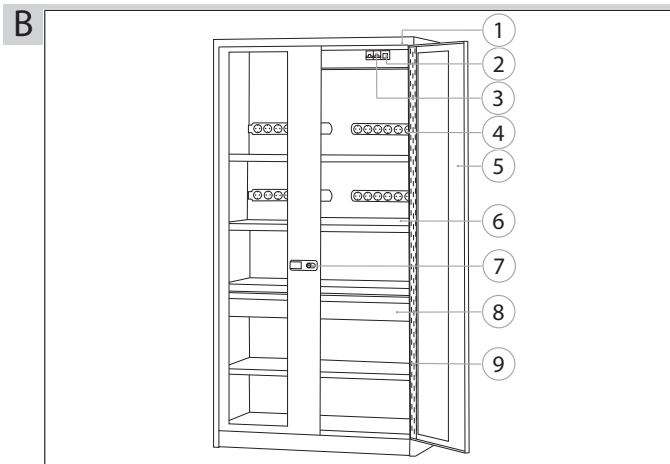
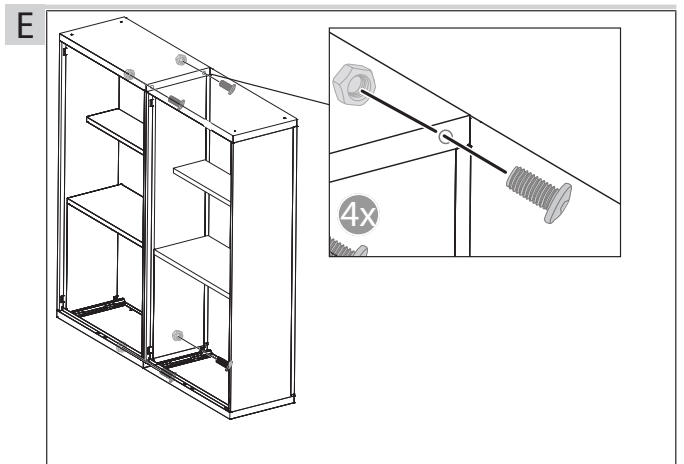
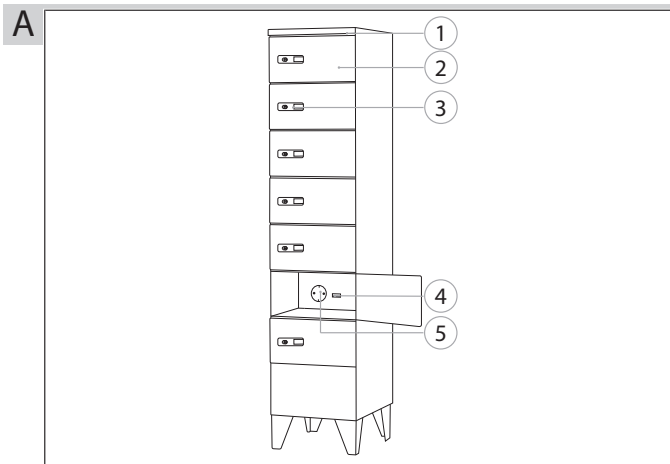
sk

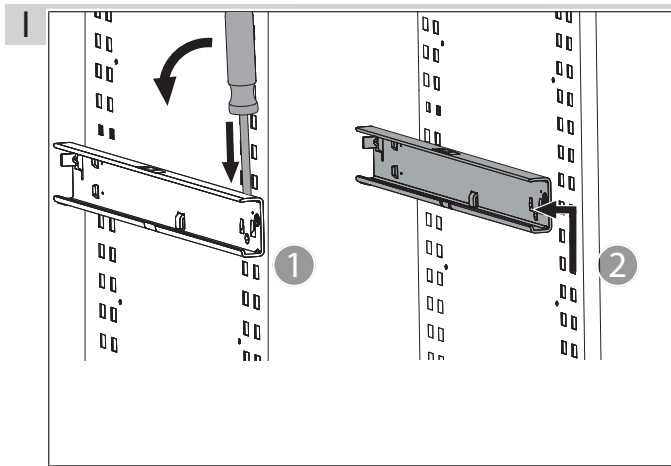
sl

es

cs

hu





## Inhaltsverzeichnis

<b>1.</b>	<b>Allgemeine Hinweise .....</b>	<b>5</b>
<b>2.</b>	<b>Sicherheit .....</b>	<b>5</b>
2.1.	Grundlegende Sicherheitshinweise .....	5
2.1.1.	Gehäuselüfter .....	5
2.2.	Bestimmungsgemäße Verwendung .....	5
2.2.1.	Laptop-Schrank .....	5
2.2.2.	Akkuladeschrank .....	5
2.3.	Sachwidriger Einsatz .....	5
2.3.1.	Akkuladeschrank .....	5
2.4.	Personenqualifikation .....	5
2.5.	Transport .....	5
<b>3.</b>	<b>Geräteübersicht .....</b>	<b>5</b>
3.1.	Laptop-Schrank .....	5
3.2.	Akkuladeschrank .....	5
<b>4.</b>	<b>Aufstellen .....</b>	<b>5</b>
4.1.	Akkuladeschrank .....	6
4.1.1.	Nivelliersockel anpassen .....	6
4.1.2.	Wandverankerung .....	6
<b>5.</b>	<b>Montage .....</b>	<b>6</b>
5.1.	Schrank an Schrank .....	6
5.2.	Fachboden einsetzen / versetzen .....	6
5.3.	Schubladen Ausbau .....	6
5.4.	Schubladen Einbau .....	6
5.5.	Führungsschienen versetzen .....	6
<b>6.</b>	<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>6</b>
6.1.	Laptop-Schrank .....	6
6.2.	Akkuladeschrank .....	6
<b>7.</b>	<b>Wartung .....</b>	<b>6</b>
<b>8.</b>	<b>Störungen und Fehlerbehebung .....</b>	<b>6</b>
<b>9.</b>	<b>Reinigung .....</b>	<b>6</b>
<b>10.</b>	<b>Ersatzteile .....</b>	<b>6</b>
<b>11.</b>	<b>Entsorgung .....</b>	<b>6</b>
<b>12.</b>	<b>Technische Daten .....</b>	<b>7</b>
12.2.	Laptop-Schrank .....	7
12.3.	Akkuladeschrank .....	7

## 1. Allgemeine Hinweise



Bedienungsanleitung lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

Warnsymbole	Bedeutung
<b>GEFAHR</b>	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führt, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>WARNUNG</b>	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>VORSICHT</b>	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>ACHTUNG</b>	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
<b>ACHTUNG</b>	Kennzeichnet nützliche Tipps und Hinweise sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb.

### QR-Code weiterführende Produktinformationen



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Sicherheit

### 2.1. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

#### **GEFAHR**

##### Stromführende Komponenten

Verletzungsgefahr durch Montage von stromführenden Komponenten.

- » Vor Beginn aller Montage- und Wartungsarbeiten, Gerät vom Stromnetz trennen.
- » Elektroinstallation, Wartung und Reparatur nur durch geeignetes Fachpersonal.
- » Vor Montage, Notwendigkeit einer Schutzerdung prüfen.
- » Nur im Innenbereich verwenden.
- » Bei beschädigten Stromkabeln oder Steckdosen, Gerät nicht mehr verwenden.
- » Keine Flüssigkeiten in Nähe von stromführenden Komponenten lagern.
- » Nicht in Reihe schalten.
- » Nicht mit feuchten oder nassen Händen ein- oder ausstecken.
- » Mit Steckertyp F und Steckdosen Typ F zur Verwendung im 230 Volt-Stromnetz.

#### **VORSICHT**

##### Kippender Schrank

Verletzungsgefahr an Händen, Füßen und Körper.

- » **Schrank zwingend gegen Kippen sichern.**
- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Werkstücke nicht ungesichert lagern.
- » Nicht mehrere Schubladen gleichzeitig öffnen.
- » Bei Transport keine Gegenstände auf Gehäusedeckel legen.
- » Schwere Gegenstände langsam absetzen.
- » Schieben oder Transportieren nur mit geschlossenen, verriegelten Schubladen und Schrankabteil.
- » Maximale Tragfähigkeiten beachten.

#### 2.1.1. Gehäuselüfter

#### **WARNUNG**

##### Rotierender Lüfter

Gefahr leichter oder mittlerer Verletzung der Hände und Finger.

- » Nicht in Lüfter greifen.
- » Rotor nicht mit Gegenständen bremsen.
- » Vor Beginn aller Wartungs- und Reinigungsarbeiten, Lüfter vom Stromnetz trennen und bis Stillstand des Rotors warten.
- » Enganliegende Schutzkleidung tragen.
- » Keinen Schmuck in Nähe des Lüfters tragen.

#### **VORSICHT**

##### Erwärmte Gehäuseteile

Verbrennungen von Körperteilen.

- » Für ausreichenden Berührungsschutz sorgen.
- » Lüfter erst nach Abkühlphase berühren.

### 2.2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Schwenkbereich von Türen freihalten, Türen und Schubladen geschlossen halten.
- Für den industriellen Gebrauch im Innenbereich. Verwendung auf trockenen und festen Böden.
- Nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand verwenden.
- Mit Steckdosen Typ F.

#### 2.2.1. Laptop-Schrank

- Zum Aufladen von Smartphone, Tablet, Laptop und ähnlichem.

- Jedes Fach mit 230 V AC Typ F und USB Typ A Anschluss.

#### 2.2.2. Akkuladeschrank

- Zum Aufladen von Akkus.
- Akkus nur bei eingeschaltetem Lüfter laden.
- Mit 5-poligen 400 V/16 A (3P+N+E) Stecker zum Anschluss an Drehstromsteckdose.
- Wandverankerung erforderlich.

### 2.3. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Keine eigenmächtigen Umbauten und Modifizierungen tätigen.
- Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.
- Nicht in Bereichen mit hohem Staubanteil, brennbaren Gasen, Dämpfen oder Lösungsmitteln verwenden.
- Schrank, Schubladen und Fachboden nicht überladen.
- Nicht in Schrank, Schubladen und auf Fachboden stellen oder setzen.
- Keine überstehenden Gegenstände auf Schrankgehäuse lagern.

#### 2.3.1. Akkuladeschrank

- Lüfter und Lüftungsschlitze freihalten, nicht abdecken.
- Sicherungen nicht überbrücken.

### 2.4. PERSONENQUALIFIKATION

#### Fachkraft für mechanische Arbeiten

Fachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die mit Aufbau, mechanischer Installation, Inbetriebnahme, Störungsbehebung und Wartung des Produkts vertraut sind und über folgende Qualifikationen verfügen:

- Qualifizierung / Ausbildung im Bereich Mechanik gemäß den national geltenden Vorschriften.

#### Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten

Elektrofachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind befähigte Personen mit geeigneter fachlicher Ausbildung, Kenntnissen und Erfahrungen, Gefahren erkennen und vermeiden zu können, die von Elektrizität ausgehen können.

#### Unterwiesene Person

Unterwiesene Personen im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die für die Durchführung von Arbeiten in den Bereichen Transport, Lagerung und Betrieb unterwiesen worden sind.

### 2.5. TRANSPORT



Produkt unmittelbar nach Erhalt auf Transportschäden überprüfen. Bei Beschädigung keine Montage sowie Inbetriebnahme vornehmen.

Anlieferung auf Palette. Transport auf Palette mit geeigneten Lasthebemittel. Schrank mit Hilfe mehrerer Personen von Palette heben.

#### **ACHTUNG**

##### Unsachgemäßer Transport

Sachschäden an Transportstück.

- » Nicht über Boden ziehen.
- » Packstück stehend, verschnürt und rutschgesichert transportieren.
- » Beim Abstellen langsam und gleichmäßig absetzen.
- » Transportverpackung erst unmittelbar am Aufstellort entfernen.

## 3. Geräteübersicht

### 3.1. LAPTOP-SCHRANK



1	Schrankgehäuse
2	Einzel verschließbares Fach
3	Stiftzylinderschloss
4	USB Typ A
5	Steckdose Typ F

### 3.2. AKKULADESCHRANK



1	Schrankgehäuse
2	Hauptschalter
3	FI-Sicherung
4	6-fach Steckdose Typ F
5	Flügel Tür
6	Fachboden
7	Stiftzylinderschloss
8	Schublade
9	Lüftungsschlitze

## 4. Aufstellen

- Auf ebenen, für maximale Tragfähigkeit ausgelegten, festen Untergrund aufstellen.
- Umgebungstemperatur: -10 °C bis +40 °C.

## 4.1. AKKULADESCHRANK

- Waagrechte Ausrichtung mit Wasserwaage prüfen. Gegebenenfalls Nivelliersockel anpassen [► Seite 6] oder Unterlegkeile verwenden.
- Größe 1000/DE und 1250/DE: Mindestens vier cm Abstand zwischen Schrankrückseite und Wand einhalten.

### 4.1.1. Nivelliersockel anpassen



#### ACHTUNG

#### Eingeschränkte Tragfähigkeit

Sachschäden durch Überlastung des Nivelliersockels.

- » Bei Verwendung des Nivelliersockels, verringerte Tragfähigkeit auf 500 kg beachten.
- » Vor Anpassen des Nivelliersockels, Schrank vollständig leeren.
- » Schraubgewinde des Nivelliersockels nicht vollständig einschrauben. 0,5 cm Gewindeüberstand einhalten.

✓ Schrank ist vollständig gelehrt.

1. Unteren Fachboden durch Anheben an seitlichen Lochungen aus Schrank entnehmen.

#### ⚠ VORSICHT! Schnittgefahr. Schutzhandschuhe tragen.

2. Vier Nivellierfüße im Inneren des Schrankes mit Innensechskantschlüssel 5 mm einstellen.
3. Ebenen Stand mit Wasserwaage prüfen.
4. Vorgang wiederholen, bis Schrank eben ausgerichtet ist.

### 4.1.2. Wandverankerung



**i** Gültig für: Akkuladeschrank. Verankerung mit mindestens zwei Personen vornehmen.

#### ACHTUNG

#### In Wand verlegte Leitungen und Rohre

Beschädigungen an Leitungen und Rohren.

- » Wand vor Bohren auf ausreichende Tragfähigkeit prüfen.
- » Geeignetes Bohrwerkzeug und -material verwenden.
- » Geeignete Schutzausrüstung verwenden.
- » Bohrungen durch Fachpersonal durchführen.
- » Keine Bohrung in unmittelbarer Nähe zu Leitungen oder Rohren vornehmen.

✓ Je nach Wandbeschaffenheit geeignete Dübel und Schrauben gewählt.

✓ Boden verfügt über ausreichend Tragfähigkeit.

1. Bohrungen durch Lochungen in Schrankrückseite anzeichnen und Schrank versetzen.
2. Bohrungen in Wand durchführen, Dübel einsetzen und Schrank mit Wand verschrauben.

## 5. Montage

#### ⚠ VORSICHT

#### Montagearbeiten

Quetschgefahr der Füße und Hände bei Montagearbeiten und beim Schließen von Schubladen.

- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Für festen Stand auf sauberen, ebenen Untergrund sorgen.
- » Aufbau mithilfe von zwei Personen.

### 5.1. SCHRANK AN SCHRANK



✓ Schränke haben gleiche Höhe und Tiefe. Andernfalls Bohrungen in Schrankwand durchführen.

1. Vier Schrauben M6x12 durch beide Seitenwände an Kopf- und Fußende führen.
2. Vier Muttern M6 von anderer Seite mit Schraube verschrauben.

### 5.2. FACHBODEN EINSETZEN / VERSETZEN



#### ⚠ VORSICHT

#### Kippender Fachboden

Quetsch- und Stoßgefahr einzelner Gliedmaßen.

- » Auf korrektes Einsetzen des Fachbodens achten.
- » Fachboden muss mit Schrankrückseite spaltfrei abschließen und fest auf Fachbodenträger aufsitzen.
- » Fachboden darf an Schrankvorderseite nicht über Fachbodenträger hinausragen.

### 5.3. SCHUBLADEN AUSBAU



### 5.4. SCHUBLADEN EINBAU



1. Schubladenschienen herausziehen und festhalten.
2. Schublade einsetzen und bis Widerstand einfahren.

3. Schublade anheben und über Widerstand schieben bis Schublade komplett in Schiene sitzt.
4. Verriegelung nach unten drehen und nach hinten schieben.

### 5.5. FÜHRUNGSSCHIENEN VERSETZEN



✓ Schubladen ausgebaut.

1. Schlitzschraubendreher zwischen Schrankwand und Führungsschiene positionieren.
2. Schlitzschraubendreher vorsichtig von Schrankwand wegdrücken, um Führungsschiene aufzuhebeln.
3. Führungsschiene nach oben entnehmen.
4. Führungsschiene an beliebiger Position von oben in Lochung einführen.

## 6. Inbetriebnahme

### 6.1. LAPTOP-SCHRANK

1. Netzstecker mit Stromnetz verbinden.

### 6.2. AKKULADESCHRANK

1. 5-poliger 400 V / 16 A Stecker mit Drehstromsteckdose verbinden.
2. Hauptschalter einschalten.

## 7. Wartung

Intervall	Maßnahme	Auszuführen von
1 × pro Woche bei normal verschmutzter Raumluft	1. Abdeckung mit Schlitzschraubendreher entfernen.	Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten
1 × täglich bei stark verschmutzter Raumluft	2. Filter reinigen. 3. Abdeckung wiedereinsetzen. » Abdeckung rastet ein.	
Vor Beginn jeder Schicht	Auf äußerliche Schäden, Mängel und Funktionsfähigkeit prüfen. Kanten und Führungen auf Verschleißerscheinungen prüfen.  1. Bei Mängeln sperren und gegen Verwendung sichern. 2. Schäden sofort beheben lassen.	Unterrichtete Person
Gelegentlich	Vorhandene Schösser und Räder mit Multifunktionsöl schmieren.	Fachkraft für mechanische Arbeiten

Tab. 1: Wartungstätigkeiten

## 8. Störungen und Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme	Auszuführen von
Steckdosenleisten haben keinen Strom.	Netzstecker nicht eingesteckt. Sicherung ausgelöst. Keine Stromversorgung.	Netzstecker von Stromnetz trennen und erneut verbinden.  Sicherungen aktivieren. Hauptschalter einschalten. Ein-/Ausschalter an Steckdose einschalten.	Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten.

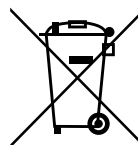
## 9. Reinigung

Keine chemischen, alkoholischen, schleifmittel- oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Pulverbeschichtete Oberflächen (wie Korpus, Metallfronten, Schubladen, Fachböden) mit lauwarmem, angefeuchtetem Tuch reinigen. Polycarbonatscheiben mit Glasreiniger und weichem, sauberem, nicht scheuerndem Tuch reinigen. Lüfter entsprechend Wartung [► Seite 6] reinigen. Nicht mit Wasserstrahl oder Hochdruckreiniger reinigen. Keine spitzen oder scharfkantigen Gegenstände verwenden.

## 10. Ersatzteile

Original-Ersatzteilbezug über Hoffmann Group Kundenservice.

## 11. Entsorgung



Nationale und regionale Umweltschutz- und Entsorgungsvorschriften für fachgerechte Entsorgung oder Recycling beachten. Metalle, Nichtmetalle, Verbundwerk- und Hilfsstoffe nach Sorten trennen und umweltgerecht entsorgen. Eine Wiederverwertung ist einer Entsorgung vorzuziehen.

## 12. Technische Daten

### 12.1. MASSE IN G

25 mm entsprechen 1 G.

### 12.2. LAPTOP-SCHRANK

Gewicht	46 kg
---------	-------

#### Elektroinstallation

Steckdosen	7 Stück, Typ F
Nennspannung Steckdosen	230 V AC
USB-Anschlüsse	7 Stück, USB 2.0 Typ A
Ausgangsspannung USB	5,0 V DC
Ladestrom USB	2,1 A pro Anschluss

### 12.3. AKKULADESCHRANK

Größe	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Gewicht	88 kg	95 kg	120 kg
Tragfähigkeit Fachboden	100 kg	100 kg	100 kg
Tragfähigkeit Schubladen	-	-	75 kg
Tragfähigkeit Gesamt	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Elektroinstallation

 Details zur internen Elektroinstallation im beiliegenden Prüfprotokoll.

Steckdosen	4 Steckdosenleisten je 6 Steckdosen, 230 V, Typ F
Maximale Stromstärke	16 A
Schutzart	IP 20

#### Gehäuselüfter

Phase	1~
Nennspannung	230 V AC
Drehzahl	2700 r/min (50Hz), 3200 r/min (60Hz)
Leistungsaufnahme	12 W (50Hz), 11 W (60Hz)
Schalldruckpegel	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Contents

<b>1. General instructions</b> .....	<b>9</b>
<b>2. Safety</b> .....	<b>9</b>
2.1. Grouped safety messages.....	9
2.1.1. Cabinet shell fan .....	9
2.2. Intended use.....	9
2.2.1. Laptop cabinet .....	9
2.2.2. Battery charging cabinet .....	9
2.3. Reasonably foreseeable misuse.....	9
2.3.1. Battery charging cabinet .....	9
2.4. Qualifications of personnel .....	9
2.5. Transport.....	9
<b>3. Device overview</b> .....	<b>9</b>
3.1. Laptop cabinet.....	9
3.2. Battery charging cabinet.....	9
<b>4. Setting up</b> .....	<b>9</b>
4.1. Battery charging cabinet.....	9
4.1.1. Adjusting adjustable base.....	10
4.1.2. Wall mounting.....	10
<b>5. Assembly</b> .....	<b>10</b>
5.1. Cabinet to cabinet .....	10
5.2. Inserting/moving storage shelf .....	10
5.3. Removing the drawers .....	10
5.4. Inserting the drawers.....	10
5.5. Moving slides.....	10
<b>6. Commissioning</b> .....	<b>10</b>
6.1. Laptop cabinet.....	10
6.2. Battery charging cabinet.....	10
<b>7. Maintenance</b> .....	<b>10</b>
<b>8. Rectification of faults and malfunctions</b> .....	<b>10</b>
<b>9. Cleaning</b> .....	<b>10</b>
<b>10. Spare parts</b> .....	<b>10</b>
<b>11. Disposal</b> .....	<b>10</b>
<b>12. Technical data</b> .....	<b>10</b>
12.2. Laptop cabinet.....	10
12.3. Battery charging cabinet.....	10



## 1. General instructions



Read and observe the operating instructions, keep them as a reference for later and ensure they are accessible at all times.

Warning symbols	Meaning
<b>DANGER</b>	Indicates a hazard which if not avoided will lead to death or serious injury.
<b>WARNING</b>	Indicates a hazard which if not avoided may lead to death or serious injury.
<b>CAUTION</b>	Indicates a hazard which if not avoided may lead to minor or moderate injury.
<b>NOTICE</b>	Indicates a hazard which if not avoided may lead to damage to property.
<b>NOTICE</b>	Indicates useful tips and instructions together with information for efficient and problem-free operation.

### QR code for further product information



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Safety

### 2.1. GROUPED SAFETY MESSAGES

#### **DANGER**

##### Electrically live components

Risk of injury when installing electrically live components.

- » Before starting any installation or maintenance work, disconnect the device from the mains power supply.
- » Electrical installation, maintenance and repair may be performed only by trained specialists.
- » Before installation, check whether an earth is required.
- » For use only indoors.
- » If power cables or sockets are damaged, do not continue to use the device.
- » Do not store liquids in the vicinity of electrically live components.
- » Do not connect devices in series.
- » Do not plug in or withdraw devices with wet or moist hands.
- » With type F plugs and type F sockets for use on the 230 Volt power supply.

#### **CAUTION**

##### Tipping cabinet

Risk of injury to hands, feet or body.

- » **It is essential the cabinet is secured against toppling.**
- » Wear foot protection and safety gloves.
- » Do not store workpieces unsecured.
- » Do not open several drawers at once.
- » Keep cabinet shell cover clear of objects during transport.
- » Set down heavy objects slowly.
- » Ensure during movement and transport that all drawers and cupboard doors are closed and locked.
- » Comply with the maximum load capacity.

#### 2.1.1. Cabinet shell fan

#### **WARNING**

##### Rotating fan

Risk of minor or moderate injury to hands and fingers.

- » Do not reach into fan.
- » Do not obstruct fan blades with objects.
- » Prior to any maintenance or cleaning work, disconnect fan from power supply and wait until fan blades have stopped moving.
- » Wear tight-fitting protective work wear.
- » Do not wear jewellery when near the fan.

#### **CAUTION**

##### Hot cabinet shell parts

Risk of burns.

- » Ensure adequate contact protection.
- » Do not touch fan until it has cooled.

### 2.2. INTENDED USE

- Keep doors' swing range unobstructed, keep doors and drawers closed.
- For work in indoor industrial environments. For use on dry solid floors.
- Use only when it is technically in good condition and safe to operate.
- Incl. type F plug sockets.

#### 2.2.1. Laptop cabinet

- For charging smartphone, tablet, laptop and similar.
- Each compartment has a 230V AC Type F and USB Type A connector.

#### 2.2.2. Battery charging cabinet

- For charging rechargeable batteries.
- Only charge batteries with the fan running.
- With 5-pin 400-V/16-A (3P+N+E) plug for connecting to three-phase outlet socket.
- Requires wall mounting.

### 2.3. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Do not make any unauthorised changes or modifications.
- Do not use in potentially explosive atmospheres.
- Not for use in areas where high concentrations of dust, flammable gases, vapours or solvents are present.
- Do not overload cabinet, drawers and storage shelf.
- Do not climb into or sit on cabinet, drawers or storage shelf.
- Do not place objects on cabinet shell that will extend beyond its edge.

#### 2.3.1. Battery charging cabinet

- Keep fan and ventilation slots clear and uncovered.
- Do not by-pass the fuses.

### 2.4. QUALIFICATIONS OF PERSONNEL

#### Specialists for mechanical work

Specialists in the sense of this documentation are persons who are familiar with assembly work, mechanical installation, commissioning, troubleshooting and maintenance of the products and who possess the following qualifications:

- Qualification / training in the field of mechanics as specified in the nationally applicable regulations.

#### Trained specialist for electro-technical work

A trained electrician in terms of this document is a person who has been respectively trained and who possesses the skills and experience to recognise and avoid the dangers of working with electricity.

#### Trained person

Trained persons in the sense of this documentation are persons who have been trained to perform work in the areas of transport, storage and operation.

### 2.5. TRANSPORT

*Immediately on receipt check the product for damage in transport. If the product is damaged, do not install or commission it.*

Pallet delivery. Transport on pallet using suitable lifting gear. Do not lift cabinet off pallet alone.

#### **NOTICE**

##### Improper transport

Damage to transport items.

- » Do not drag them across the floor.
- » When items of packaging are being transported they must be upright, secured with ropes and protected against slipping.
- » When putting them down, do so slowly and evenly.
- » Do not remove the transport packaging until immediately before installation.

## 3. Device overview

### 3.1. LAPTOP CABINET



1	Cabinet shell
2	Separately lockable compartment
3	Cylinder lock
4	USB type A
5	Plug socket type F

### 3.2. BATTERY CHARGING CABINET



1	Cabinet shell
2	Main switch
3	FI circuit breaker
4	6-socket type F
5	Swing door
6	Storage shelf
7	Cylinder lock
8	Drawer
9	Ventilation slots

## 4. Setting up

- Set up on a solid, level floor with maximum load-bearing capacity.
- Ambient temperature: -10 °C to +40 °C.

### 4.1. BATTERY CHARGING CABINET

- Use spirit level to check horizontal levelling. If necessary, adjust adjustable base [▶ Page 10] or use shim wedges.

# GARANT GridLine laptop and battery charging cabinet

- Size 1000/DE and 1250/DE: Maintain a gap of at least four cm between cabinet rear and wall.

## 4.1.1. Adjusting adjustable base



### NOTICE

#### Limited load-bearing capacity

Damage from overloading adjustable base.

- » When using the adjustable base, note load-bearing capacity reduced to 500 kg.
- » Before adjusting the adjustable base, completely clear out the cabinet.
- » Do not screw the adjustable base's thread all the way in. Keep 0.5 cm of thread protruding.

✓ Cabinet is completely empty.

1. Take lower storage shelf out of cabinet by lifting it at the holes on the sides.

#### ⚠ CAUTION! Risk of cuts. Wear safety gloves.

2. Adjust four levelling feet inside the cabinet using a 5 mm hexagon L-wrench.
3. Use a spirit level to check horizontal levelling.
4. Repeat procedure until cabinet is perfectly level.

## 4.1.2. Wall mounting



*Applies to: Battery charging cabinet. Anchoring must be done by at least two people.*

### NOTICE

#### Wiring and pipes in wall

Damage to wiring and pipes.

- » Check wall for sufficient load-bearing capacity before drilling.
- » Use suitable drilling tools and materials.
- » Use suitable protective equipment.
- » Have trained personnel drill holes.
- » Do not drill holes close to wiring or pipes.

✓ Wall plugs and screws chosen to match wall.

✓ Floor has sufficient load-bearing capacity.

1. Mark drilling spots through the holes in the cabinet's rear and move cabinet out of the way.
2. Drill holes in wall, insert wall plugs and screw cabinet to wall.

## 5. Assembly

### ⚠ CAUTION

#### Assembly work

Risk of crushing feet or hands when assembling and when closing drawers.

- » Wear foot protection and safety gloves.
- » Ensure safe footing on clean, level surface.
- » Do not assemble by yourself.

## 5.1. CABINET TO CABINET



✓ Cabinets are of identical height and depth. Otherwise drill through cabinet wall.

1. Insert four M6×12 bolts through both side walls at top and bottom.
2. Screw four M6 nuts onto bolts from the other side.

## 5.2. INSERTING/MOVING STORAGE SHELF



### ⚠ CAUTION

#### Tippling storage shelf

Crush hazard and impact hazard for individual limbs.

- » Make sure the storage shelf is in the correct position.
- » The shelf must be flush with the rear of the cabinet leaving no gap and it must sit firmly on the shelf carrier.
- » The front edge of the shelf must not project beyond the shelf carrier.

## 5.3. REMOVING THE DRAWERS



## 5.4. INSERTING THE DRAWERS



1. Pull the drawer runners out to their full extent and secure them.
2. Insert the drawer and push it in until you sense resistance.
3. Lift the drawer up and push it over the resistance until it is fully inserted on the rails.
4. Swing the locking mechanism down and push it to the back.

## 5.5. MOVING SLIDES



✓ Drawers removed.

1. Push a slot-head screwdriver between the cabinet wall and the guide rail.
2. Carefully push the slot-head screwdriver off the cabinet wall to prise off the guide rail.

3. Lift off the guide rail.

4. Working from above, insert the guide rail into the hole in the desired position.

## 6. Commissioning

### 6.1. LAPTOP CABINET

1. Insert the mains plug into a mains socket.

### 6.2. BATTERY CHARGING CABINET

1. Plug 5-pin 400-V/16-A connector into three-phase outlet socket.
2. Switch on main switch.

## 7. Maintenance

Interval	Action	Performed by
Once a week in rooms with normal levels of air pollution	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remove cover panel with a standard screwdriver.</li> <li>2. Clean filter.</li> </ol>	Trained specialist for electro-technical work
Once a day in rooms with heavily polluted air	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Put cover panel back in place.</li> <li>» Cover panel engages.</li> </ol>	
Before the start of each shift	<p>Check for external signs of damage, for defects and for good condition. Check the edges and guides for signs of wear.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. If defective, immediately block access and prevent use.</li> <li>2. Have the damage repaired immediately.</li> </ol>	Trained person
Occasionally	Grease any locks and wheels with multi-function oil.	Trained specialist for mechanical work

Tab. 1: Maintenance activities

## 8. Rectification of faults and malfunctions

Fault	Possible cause	Action	Performed by
Socket strips are unpowered.	Mains plug not plugged in.	Unplug mains plug and plug in again.	Trained specialist for electro-technical work.
	Fuse tripped.	Reset fuses.	
	No power supply.	Switch on main switch. Switch on on/off switch on socket.	

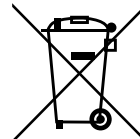
## 9. Cleaning

Do not use chemical, alcohol-based, abrasive or solvent-based cleaners. Wipe down powder-coated surfaces (such as body, metal panelling, drawers, storage shelves) with lukewarm, dampened cloth. Clean polycarbonate windows with window cleaner and a soft, clean, non-abrasive cloth. Clean fan as per maintenance [► Page 10]. Do not clean using water jet or high-pressure cleaner. Do not use pointed or sharp objects.

## 10. Spare parts

Order original spare parts from the Hoffmann Group Customer Service.

## 11. Disposal



Comply with the national and regional environmental protection and disposal regulations for correct disposal or recycling. Segregate items into metals, non-metals, composite materials and consumables and dispose of them responsibly. Re-use is preferable to disposal.

## 12. Technical data

### 12.1. G DIMENSIONS

25 mm are equivalent to 1 G.

### 12.2. LAPTOP CABINET

Weight	46 kg
--------	-------

#### Electrical installation

Sockets	7x, type F
Plug socket rated voltage	230 V AC
USB ports	7x, USB 2.0 type A
USB output voltage	5.0 V DC
USB charge current	2.1 A Pro connection

### 12.3. BATTERY CHARGING CABINET

Size	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Weight	88 kg	95 kg	120 kg

Size	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Load capacity of the shelf	100 kg	100 kg	100 kg
Load capacity of drawers	-	-	75 kg
Total load capacity	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Electrical installation



*For details on internal electrical installation, refer to included test report.*

Sockets	4 socket strips with 6 sockets each, 230 V, type F
Maximum current	16 A
Index of protection	IP 20

#### Cabinet shell fan

Stage	1~
Nominal voltage	230 V AC
Revolution speed	2700 r/min (50Hz), 3200 r/min (60Hz)
Power consumption	12 W (50Hz), 11 W (60Hz)
Noise pressure level	34 dB(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Съдържание

<b>1.</b>	<b>Общи указания</b>	<b>13</b>
<b>2.</b>	<b>Безопасност</b>	<b>13</b>
2.1.	Основни указания за безопасност	13
2.1.1.	Вентилатор за корпус	13
2.2.	Употреба по предназначение	13
2.2.1.	Шкаф за лаптоп	13
2.2.2.	Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии	13
2.3.	Употреба не по предназначение	13
2.3.1.	Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии	13
2.4.	Квалификация на персонала	13
2.5.	Транспортиране	13
<b>3.</b>	<b>Общ преглед на уреда</b>	<b>13</b>
3.1.	Шкаф за лаптоп	13
3.2.	Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии	13
<b>4.</b>	<b>Поставяне</b>	<b>14</b>
4.1.	Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии	14
4.1.1.	Регулиране на нивелиращата основа	14
4.1.2.	Стенно закрепване	14
<b>5.</b>	<b>Монтаж</b>	<b>14</b>
5.1.	Шкаф до шкаф	14
5.2.	Поставяне/преместване на рафт	14
5.3.	Демонтаж на чекмеджетата	14
5.4.	Монтаж на чекмеджетата	14
5.5.	Преместване на направляващите релси	14
<b>6.</b>	<b>Пускане в експлоатация</b>	<b>14</b>
6.1.	Шкаф за лаптоп	14
6.2.	Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии	14
<b>7.</b>	<b>Поддръжка</b>	<b>14</b>
<b>8.</b>	<b>Неизправности и отстраняване на повреди</b>	<b>14</b>
<b>9.</b>	<b>Почистване</b>	<b>15</b>
<b>10.</b>	<b>Резервни части</b>	<b>15</b>
<b>11.</b>	<b>Изхвърляне</b>	<b>15</b>
<b>12.</b>	<b>Технически данни</b>	<b>15</b>
12.2.	Шкаф за лаптоп	15
12.3.	Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии	15

## 1. Общи указания



Прочетете и спазвайте ръководството за потребителя, запазете го за по-късна справка и го дръжте на разположение по всяко време.

Предупредителни символи	Значение
<b>ОПАСНОСТ</b>	Обозначава опасност, която води до смърт или тежко нараняване, ако не бъде избегната.
<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Обозначава опасност, която може да доведе до смърт или тежко нараняване, ако не бъде избегната.
<b>ПОВИШЕНО</b>	Обозначава опасност, която може да доведе до леко или средно нараняване, ако не бъде избегната.
<b>УКАЗАНИЕ</b>	Обозначава опасност, която може да доведе до материални щети, ако не бъде избегната.
<b>И</b>	Обозначава полезни съвети и указания, както и информация за ефикасна и безаварийна експлоатация.

### QR код допълнителна информация за продукта



[hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet](http://hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet)

## 2. Безопасност

### 2.1. ОСНОВНИ УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

#### ОПАСНОСТ

##### Компоненти под напрежение

Опасност от нараняване при монтаж на компоненти под напрежение.

- » Преди извършване на каквито и да било дейности по монтаж и поддръжка изключвайте уреда от мрежата.
- » Работи по електрическата инсталация, поддръжката и ремонта трябва да се извършват само от подходящ специализиран персонал.
- » Преди монтажа проверете необходимостта от защитно заземяване.
- » Използвайте само на закрито.
- » При повредени захранващи кабели или контакти преустановете употребата на уреда.
- » Не съхранявайте течности в близост до компоненти под напрежение.
- » Не свързвайте последователно.
- » Не включвайте и не изключвайте с влажни или мокри ръце.
- » С щепсел тип F и контакти тип F за използване в мрежа 230 V.

#### ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

##### Наклонящ се шкаф

Опасност от нараняване на ръцете, краката и тялото.

- » **Задължително обезопасете шкафа срещу преобръщане.**
- » Носете защитни обувки, ръкавици.
- » Не съхранявайте небезопасени детайли.
- » Не отваряйте няколко чекмеджета едновременно.
- » При транспортиране не поставяйте предмети върху капака на корпуса.
- » Сваляйте бавно тежките предмети.
- » Бутайте или транспортирайте само със затворени, заключени чекмеджета и отделение на шкафа.
- » Спазвайте максималната товароспособност.

### 2.1.1. Вентилатор за корпус

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### Въртящ се вентилатор

Опасност от леко или средно нараняване на ръцете и пръстите.

- » Не посягайте към вентилатора.
- » Не спирайте ротора с предмети.
- » Преди извършване на каквито и да било дейности по поддръжка и почистване изключвайте вентилатора от мрежата и изчакайте до спиране на ротора.
- » Носете плътно прилепнало защитно облекло.
- » Не носете бижута близо до вентилатора.

#### ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

##### Нагreti части на корпуса

Изгаряния на части от тялото.

- » Осигурете подходяща защита срещу случаен контакт.
- » Докосвайте вентилатора само след като е изстинал.

### 2.2. УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Зоната за въртене трябва да е далеч от вратите, дръжте вратите и чекмеджетата затворени.
- За промишлена употреба на закрито. Употреба върху сухи и твърди подове.

- Използвайте само в технически безупречно и безопасно за експлоатация състояние.
- С контакти тип F.

### 2.2.1. Шкаф за лаптоп

- За зареждане на смартфони, планшети, лаптопи и други подобни.
- Всяко отделение със защитен контакт тип F 230 V и USB 2.0 порт тип A.

### 2.2.2. Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии

- За зареждане на акумулаторни батерии.
- Зареждайте акумулаторните батерии само при включен вентилатор.
- С 5-пинов щепсел 400 V/16 A (3P+N+E) за свързване към трифазен контакт.
- Необходимо е стенно закрепване.

### 2.3. УПОТРЕБА НЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

- Не извършвайте самоволни преустройства и модификации.
- Не използвайте в потенциално експлозивна атмосфера.
- Не използвайте в зони с високи нива на прах, запалими газове, изпарения или разтворители.
- Не претоварвайте шкафа, чекмеджетата и рафтовете.
- Не поставяйте в шкафов, чекмеджета или върху рафтове.
- Не съхранявайте стърчащи предмети върху корпуса на шкафа.

### 2.3.1. Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии

- Дръжте вентилатора и вентилационните отвори свободни, не ги покривайте.
- Не шунтирайте предпазителите.

### 2.4. КВАЛИФИКАЦИЯ НА ПЕРСОНАЛА

#### Специалисти по механични дейности

Специалисти в контекста на тази документация са хора, които са запознати със структурата, механичния монтаж, пускането в експлоатация, отстраняването на неизправности и поддръжката на продукта и които имат следните квалификации:

- Квалификация/обучение в областта на механиката съгласно националните разпоредби.

#### Специалист по електротехническите дейности

По смисъла на настоящата документация квалифицирани електротехници са лица с подходящо техническо обучение, познания и опит за разпознаване и избягване на опасности, които могат да произтичат от боравенето с електричество.

#### Инструктирани лица

Инструктирани лица по смисъла на тази документация са лица, които са инструктирани за извършване на работа в областта на транспортирането, съхранението и експлоатацията.

### 2.5. ТРАНСПОРТИРАНЕ



Проверете продукта за транспортни повреди веднага след получаване. Ако е повреден, не извършвайте монтаж или пускане в експлоатация.

Доставка върху палет. Транспортиране върху палет с подходящ подемен механизъм. Повдигнете шкафа от палета с помощта на няколко човека.

#### ВНИМАНИЕ

##### Неправилно транспортиране

Повреди по транспортната пратка.

- » Не дърпайте по пода.
- » Транспортирайте опакования пакет изправен, завързан и осигурен срещу изплъзване.
- » При поставяне поставяйте бавно и равномерно.
- » Отстранете транспортната опаковка непосредствено на мястото на поставяне.

## 3. Общ преглед на уреда

### 3.1. ШКАФ ЗА ЛАПТОП



1	Корпус на шкафа
2	Индивидуално заключващо се отделение
3	Щифтова ключалка
4	USB тип A
5	Контакт тип F

### 3.2. ШКАФ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ



1	Корпус на шкафа
2	Главен прекъсвач
3	Предпазител за остатъчен ток
4	Контакт с 6 гнезда тип F
5	Двукрила врата
6	Рафт
7	Щифтова ключалка

8	Чекмедже
9	Вентилационни отвори

## 4. Поставяне

- Поставете върху равна, проектирана за максималната товароносимост, здрава основа.
- Температура на околната среда: -10°C до +40°C.

### 4.1. ШКАФ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

- Проверете хоризонталното подравняване с нивелир. Ако е необходимо, регулирайте нивелиращата основа [► Страница 14] или използвайте клинове.
- Размер 1000/DE и 1250/DE: Спазвайте разстояние от поне 4 cm между гърба на шкафа и стената.

#### 4.1.1. Регулиране на нивелиращата основа



#### ВНИМАНИЕ

##### Ограничена товароносимост

Материални щети заради претоварване на нивелиращата основа.

- При използване на нивелиращата основа обърнете внимание на намалената товароносимост от 500 kg.
- Преди регулиране на нивелиращата основа изпразнете изцяло шкафа.
- Не завивайте напълно резбата на нивелиращата основа. Спазвайте подаване на резбата от 0,5 cm.

- ✓ Шкафът е напълно празен.

- Отстранете долния рафт от шкафа, като повдигнете страничните отвори.

**▲ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Опасност от порязване. Носете защитни ръкавици.**

- Регулирайте четирите нивелиращи крачета вътре в шкафа с шестстенен тръбен ключ 5 mm.

- Проверете положението на равнината с нивелир.

- Повтаряйте процеса, докато шкафът се подравни.

#### 4.1.2. Стенно закрепване



**ⓘ Важи за: Шкаф за зареждане на акумулаторни батерии. Извършвайте закрепването с поне двама човека.**

#### ВНИМАНИЕ

##### Линии и тръби, положени в стената

Повреди на линиите и тръбите.

- Преди пробиване проверете стената за достатъчна товароносимост.
- Използвайте подходящи инструменти и материали за пробиване.
- Използвайте подходящи предпазни средства.
- Пробиването на отвори трябва да се извършва от специализиран персонал.
- Не трябва да се правят отвори в непосредствена близост до линии или тръби.

- ✓ В зависимост от характеристиките на стената изберете подходящи дюбели и винтове.

- ✓ Рафтът има достатъчна товароносимост.

- Маркирайте отворите през дупките на гърба на шкафа и преместете шкафа.
- Направете отвори в стената, поставете дюбели и завинтете шкафа към стената.

## 5. Монтаж

### ▲ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

##### Монтажни дейности

Опасност от смачкване на краката и ръцете по време на монтажни дейности и при затваряне на чекмеджета.

- Носете защитни обувки, ръкавици.
- Уверете се, че имате здрава опора върху чиста, равна основа.
- Монтаж с помощта на двама човека.

#### 5.1. ШКАФ ДО ШКАФ



- ✓ Шкафовете имат еднаква височина и дълбочина. В противен случай пробийте отвори в стената на шкафа.

- Вкарайте четири винта М6х12 през двете странични стени в края на главата и краката.

- Завийте четири гайки М6 от другата страна с винт.

#### 5.2. ПОСТАВЯНЕ/ПРЕМЕСТВАНЕ НА РАФТ



### ▲ ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ

##### Наклонящ се рафт

Опасност от премазване и удар на отделни крайници.

- Внимавайте за правилното поставяне на рафта.
- Рафтът трябва да е прилепнал към гърба на шкафа и да стои здраво върху опората за рафта.
- Рафтът не трябва да излиза извън опората за рафта в предната част на шкафа.

#### 5.3. ДЕМОНТАЖ НА ЧЕКМЕДЖЕТАТА



#### 5.4. МОНТАЖ НА ЧЕКМЕДЖЕТАТА



- Издърпайте и задръжте релсите на чекмеджета.
- Поставете чекмеджето и го изтеглете до появата на съпротивление.
- Повдигнете чекмеджето и натиснете върху съпротивлението, докато чекмеджето стъпи напълно в релсата.
- Завъртете ключалката надолу и я плъзнете назад.

#### 5.5. ПРЕМЕСТВАНЕ НА НАПРАВЛЯВАЩИТЕ РЕЛСИ



✓ Чекмеджета са демонтирани.

- Поставете отвертката за винтове с шлицова глава между стената на шкафа и направляващата релса.
- Натиснете внимателно отвертката за винтове с шлицова глава от стената на шкафа, за да отворите направляващата релса.
- Отстранете направляващата релса нагоре.
- Вкарайте направляващата релса в отвора на произволно място отгоре.

## 6. Пускане в експлоатация

#### 6.1. ШКАФ ЗА ЛАПТОП

- Свържете щепсела към електрическата мрежа.

#### 6.2. ШКАФ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

- Свържете 5-пинов щепсел 400 V/16 A към трифазен контакт.
- Включете главния прекъсвач.

## 7. Поддръжка

Интервал	Мярка	Извършва се от
1 x седмично при нормално замърсен стаен въздух	1. Отстранете капака с отвертка за винтове с шлицова глава.	Специалист по електротехнически дейности
1 x дневно при силно замърсен стаен въздух	2. Почистете филтъра. 3. Поставете отново капака. » Капакът се фиксира.	
Преди начало на всяка смяна	Проверете за външни повреди, дефекти и функционалност. Проверете ръбовете и водачите за признаци на износване. 1. При дефекти блокирайте и обезопасете срещу употреба. 2. Повредите трябва да се отстраняват незабавно.	
От време на време	Смажете съществуващите ключалки и колела с многофункционално масло.	Специалист по механични дейности

Табл. 1: Дейности по поддръжката

## 8. Неизправности и отстраняване на повреди

Неизправност	Възможна причина	Мярка	Извършва се от
Разклонителите нямат захранване.	Щепселът не е включен. Задействан предпазител. Няма захранване.	Изключете щепсела от електрическата мрежа и го включете отново. Активирайте предпазителите. Включете главния прекъсвач. Включете ключа за включване/ изключване на контакта.	Специалист по електротехнически дейности.

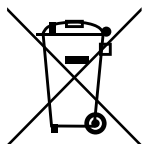
## 9. Почистване

Не използвайте почистващи средства, съдържащи химикали, алкохоли, абразиви или разтворители. Почиствайте прахово боядисаните повърхности (като корпус, метални фронтове, чекмеджета, рафтове) с хладка, влажна кърпа. Почиствайте поликарбонатните стъкла с препарат за стъкла и мека, чиста, неабразивна кърпа. Почиствайте вентилатора съгласно поддръжката [► Страница 14]. Не почиствайте с водоструйка или уред за почистване с високо налягане. Не използвайте остри предмети или предмети с остри ръбове.

## 10. Резервни части

Поръчка на оригинални резервни части чрез отдела по обслужване на клиенти на Hoffmann Group.

## 11. Изхвърляне



За компетентно предаване за отпадъци или рециклиране спазвайте националните и регионалните наредби за опазване на околната среда и изхвърлянето на отпадъци. Разделете металите, неметалите, композитните материали и спомагателните материали по вид и ги изхвърлете по екологичен начин. Рециклирането трябва да се предпочита пред изхвърлянето.

## 12. Технически данни

### 12.1. РАЗМЕРИ В G

25 mm съответстват на 1 G.

### 12.2. ШКАФ ЗА ЛАПТОП

Тегло	46 kg
-------	-------


#### Електрическа инсталация

Контакти	7 броя, тип F
Номинално напрежение на контактите	230 V AC
USB портове	7 броя, USB 2.0 тип A
Изходно напрежение USB	5,0 V DC
Заряден ток USB	2,1 връзка с Pro

### 12.3. ШКАФ ЗА ЗАРЕЖДАНЕ НА АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

Размер	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Тегло	88 kg	95 kg	120 kg
Товароносимост рафт	100 kg	100 kg	100 kg
Товароносимост чекмеджета	-	-	75 kg
Товароносимост общо	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Електрическа инсталация

 Подробности за вътрешната електрическа инсталация в приложения контролен протокол.

Контакти	4 разклонителя с по 6 контакта, 230 V, тип F
Максимален ток	16 A
Степен на защита	IP 20

#### Вентилатор за корпус

Фаза	1~
Номинално напрежение	230 V AC
Обороти	2700 R/min (50Hz), 3200 R/min (60Hz)
Консумирана мощност	12 W (50Hz), 11 W (60Hz)
Ниво на звуково налягане	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu



## Indholdsfortegnelse

<b>1.</b>	<b>Generelle henvisninger .....</b>	<b>17</b>
<b>2.</b>	<b>Sikkerhed .....</b>	<b>17</b>
2.1.	Grundlæggende sikkerhedsanvisninger .....	17
2.1.1.	Kabinetsventilator .....	17
2.2.	Bestemmelsesmæssig anvendelse .....	17
2.2.1.	Laptop-skab .....	17
2.2.2.	Batteriladeskab .....	17
2.3.	Ukorrekt anvendelse .....	17
2.3.1.	Batteriladeskab .....	17
2.4.	Personers kvalifikationer .....	17
2.5.	Transport .....	17
<b>3.</b>	<b>Oversigt over apparater .....</b>	<b>17</b>
3.1.	Laptop-skab .....	17
3.2.	Batteriladeskab .....	17
<b>4.</b>	<b>Opstilling .....</b>	<b>17</b>
4.1.	Batteriladeskab .....	18
4.1.1.	Tilpasning af nivellerings sokkel .....	18
4.1.2.	Vægforankring .....	18
<b>5.</b>	<b>Montering .....</b>	<b>18</b>
5.1.	Skab mod skab .....	18
5.2.	Indsætning/flytning af hylder .....	18
5.3.	Afmontering af skuffer .....	18
5.4.	Montering af skuffer .....	18
5.5.	Flytning af føringsskinner .....	18
<b>6.</b>	<b>Idrifttagning .....</b>	<b>18</b>
6.1.	Laptop-skab .....	18
6.2.	Batteriladeskab .....	18
<b>7.</b>	<b>Vedligeholdelse .....</b>	<b>18</b>
<b>8.</b>	<b>Forstyrrelser og fejlfhjælpning .....</b>	<b>18</b>
<b>9.</b>	<b>Rengøring .....</b>	<b>18</b>
<b>10.</b>	<b>Reserve dele .....</b>	<b>18</b>
<b>11.</b>	<b>Bortskaffelse .....</b>	<b>18</b>
<b>12.</b>	<b>Tekniske data .....</b>	<b>18</b>
12.2.	Laptop-skab .....	18
12.3.	Batteriladeskab .....	19



## 1. Generelle henvisninger



Læs og følg betjeningsvejledningen. Opbevar den, og hold den altid tilgængelig til senere brug.

Advarselssymboler	Betydning
<b>FARE</b>	Kendetegner en fare, der medfører død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
<b>ADVARSEL</b>	Kendetegner en fare, der kan medføre død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
<b>FORSIGTIG</b>	Kendetegner en fare, der kan medføre lette eller mellemstore kvæstelser, hvis den ikke undgås.
<b>BEMÆRK</b>	Kendetegner en fare, der kan medføre tingskade, hvis den ikke undgås.
<b>BEMÆRK</b>	Kendetegner nyttige tips og henvisninger samt oplysninger vedrørende effektiv og problemfri drift.

### QR-kode til yderligere produktoplysninger



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Sikkerhed

### 2.1. GRUNDLÆGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

#### **FARE**

##### Strømførende komponenter

Fare for kvæstelser gennem montering af strømførende komponenter.

- » Før påbegyndelse af monterings- og vedligeholdelsesarbejder, skal apparatet kobles fra elnettet.
- » Elinstallation, vedligeholdelse og reparationer må kun udføres af egnet kvalificeret personale.
- » Før monteringen, skal det kontrolleres, om der kræves en beskyttelsesjording.
- » Må kun anvendes indendørs.
- » I tilfælde af beskadigede strømkabler eller stikkontakter, må apparatet ikke længere anvendes.
- » Der må ikke opbevares væsker i nærheden af strømførende komponenter.
- » Må ikke udføres som seriekobling.
- » Må ikke tilkobles eller frakobles med fugtige eller våde hænder.
- » Med stiktype F og stikkontakttype F i elnet med 230 volt.

#### **FORSIGTIG**

##### Skabet kan vælte

Fare for kvæstelser på hænder, fødder og krop.

- » **Skabet skal sikres, så det ikke vælter.**
- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker.
- » Emner må ikke opbevares usikret.
- » Der må aldrig åbnes flere af skufferne samtidigt.
- » Der må ikke lægges genstande på kabinetdækslet under transport.
- » Tunge genstande skal sænkes langsomt.
- » Den må kun skubbes eller transporteres med lukkede, låste skuffer og skabsdel.
- » Vær opmærksom på de maksimale bæreevner.

#### 2.1.1. Kabinetsventilator

#### **ADVARSEL**

##### Roterende ventilator

Fare for lette eller middelsvære kvæstelser på hænder og fingre.

- » Der må ikke gribes ind i ventilatoren.
- » Rotoren må ikke bremses med genstande.
- » Før påbegyndelse af vedligeholdelses- og rengøringsopgaver, skal ventilatoren kobles fra elnettet, og rotoren skal stå helt stille.
- » Der skal bæres tætsiddende beskyttelsestøj.
- » Der må ikke smykker i nærheden af ventilatoren.

#### **FORSIGTIG**

##### Varme kabinetelementer

Forbrændinger på kropsdele.

- » Sørg for, at der er tilstrækkelig afskærmning.
- » Ventilatoren må først berøres efter afkølingsfasen.

### 2.2. BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

- » Lågernes drejeområde skal holdes fri, og låger og skuffer skal lukkes.
- » Til industriel anvendelse indendørs. Anvendelse på tørt og fast underlag.
- » Må kun anvendes i teknisk upåklagelig og driftssikker tilstand.
- » Med stikkontakter type F.

#### 2.2.1. Laptop-skab

- » Til opladning af smartphone, tablet, laptop og lignende.

- » Hvert rum har et 230 V AC type F- og USB type A-stik.

#### 2.2.2. Batteriladeskab

- » Til opladning af akkuer.
- » Akkuer må kun oplades med ventilatoren tændt.
- » Med 5-polet 400 V/16 A (3P+N+E) stik til tilslutning af stikkontakt med trefasestrøm.
- » Der kræves forankring i væggen.

### 2.3. UKORREKT ANVENDELSE

- » Der må ikke gennemføres egne ændringer eller modifikationer.
- » Må ikke anvendes i eksplosionsfarlige områder.
- » Må ikke bruges på områder med meget støv, brændbare gasser, dampe eller opløsningsmidler.
- » Skab, skuffer og hylder må ikke overlæsses.
- » Det er ikke tilladt at stå eller sidde i skabet og skufferne og på hylderne.
- » Der må ikke placeres genstande på skabskabinetet, som rager ud over kanten.

#### 2.3.1. Batteriladeskab

- » Ventilatoren og ventilationsåbningerne skal holdes fri og må ikke tildækkes.
- » Sikringerne må ikke omgås.

### 2.4. PERSONERS KVALIFIKATIONER

#### Faglært arbejdskraft til mekanisk arbejde

Faglært arbejdskraft er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har viden omkring opbygning, mekanisk installation, idrifttagning, fejlafhjælpning og vedligeholdelse af produktet samt følgende kvalifikationer:

- » Kvalifikation / uddannelse på området mekanik i overensstemmelse med de gældende nationale forskrifter.

#### Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde

Faglærte elektrikere er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har en egnet faglig uddannelse, viden og erfaring til at identificere farer, der kan udgå fra elektricitet, og undgå disse.

#### Undervist person

Underviste personer er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har modtaget undervisning vedrørende gennemførelse af arbejder på områderne transport, opbevaring og drift.

### 2.5. TRANSPORT



Produktet skal undersøges for transportskader direkte efter modtagelsen. Det må ikke monteres eller tages i drift i tilfælde af beskadigelser.

Levering på palle. Transport på palle med egnet løftegrej. Skabet skal løftes af pallen med flere personer.

#### **BEMÆRK**

##### Ukorrekt transport

Materielle skader på transportemnet.

- » Må ikke trækkes hen over gulvet.
- » Transportér kolloid stående, sammensnurret og skridsikret.
- » Skal sættes langsomt og ensartet ned.
- » Fjern først transportemballagen på opstillingsstedet.

## 3. Oversigt over apparater

### 3.1. LAPTOP-SKAB



1	Skabskabinet
2	Rum, der kan låses enkeltvis
3	Cylinderlås
4	USB type A
5	Stikkontakt type F

### 3.2. BATTERILADESKAB



1	Skabskabinet
2	Hovedafbryder
3	HFI-relæ
4	6 gange stikkontakt type F
5	Hængslet låge
6	Hylde
7	Cylinderlås
8	Skuffe
9	Ventilationsåbninger

## 4. Opstilling

- » Skal opstilles på et fast, jævnt underlag, der er projekteret til maks. bæreevne.
- » Omgivelsestemperatur: -10 °C til +40 °C.

## 4.1. BATTERILADESKAB

- Kontrollér, at placeringen er vandret vha. et vaterpas. Tilpas nivellerings sokkel (► Side 18) eller brug kiler, om nødvendigt.
- Størrelse 1000/DE og 1250/DE: Der skal mindst være fire centimeter afstand mellem skabets bagside og væggen.

### 4.1.1. Tilpasning af nivellerings sokkel



#### BEMÆRK

#### Begrænset bæreevne

- Der kan opstå tingskade som følge af overbelastning af nivellerings soklen.
- » Ved anvendelse af nivellerings soklen skal der tages højde for en formidlet bæreevne på 500 kg.
  - » Skabet skal tømmes helt, før tilpasning af nivellerings soklen.
  - » Nivellerings soklens skruegevind må ikke skrues helt ind. Gevindet skal stikke mindst 0,5 cm ud.

- ✓ Skabet er helt tomt.

1. Tag den nederste hylde ud af skabet ved at løfte den i hullerne i siden.

#### ⚠ FORSIGTIG! Snitfare. Bær beskyttelseshandsker.

2. Indstil de fire nivelleringsfodder indvendigt i skabet med en indvendig sekskant-nøgle på 5 mm.
3. Kontrollér, at placeringen er i vater vha. et vaterpas.
4. Gentag processen, indstil skabet er i vater.

### 4.1.2. Vægforankring



**i** Gyldig for: Batteriladeskab. Forankringen skal udføres med mindst to personer.

#### BEMÆRK

#### Ledninger og rør i væggen

Beskadigelser på ledninger og rør.

- » Før der bores, skal det kontrolleres, at væggen har en tilstrækkelig bæreevne.
- » Anvend egnet boreværktøj og -materiale.
- » Anvend egnet beskyttelsesudstyr.
- » Boringer skal udføres af kvalificeret personale.
- » Der må ikke udføres boringer tæt på ledninger eller rør.

- ✓ Vælg skrue og dyvler i henhold til væggenes beskaffenhed.
  - ✓ Det skal sikres, at gulvet har en tilstrækkelig bæreevne.
1. Markér borehullerne gennem hullerne i skabets bagvæg, og flyt så skabet.
  2. Udfør boringerne i væggen, sæt dyvlerne i og skru skabet fast til væggen.

## 5. Montering

#### ⚠ FORSIGTIG

#### Monteringsopgaver

Fare for klemning af fødder eller hænder ved monteringsopgaver og ved lukning af skuffer.

- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker.
- » Sørg for, at konstruktionen står godt fast på et rent og jævnt underlag.
- » Opstillingen skal foretages med to personer.

### 5.1. SKAB MOD SKAB



- ✓ Skabene skal have samme højde og dybde. Hvis det ikke er tilfældet, skal der laves boringer i skabsvæggen.

1. Tryk fire skrue M6×12 gennem begge sidevægge foroven og forned.
2. Skru fire møtrikker M6 sammen med skrue fra den anden side.

### 5.2. INDSÆTNING/FLYTNING AF HYLDER



#### ⚠ FORSIGTIG

#### Tippende hylde

Fare for klemte eller stødte lemmer.

- » Sørg for at hylden er sat korrekt i.
- » Hylde skal sidde mod skabets bagside uden afstand og sidde fast på hyldeholderen.
- » Hylde må ikke rage ud over hyldeholderen på skabets forside.

### 5.3. AFMONTERING AF SKUFFER



### 5.4. MONTERING AF SKUFFER



1. Træk skuffeskinne ud, og hold fast i dem.
2. Sæt skuffen i og kø den ind, indtil modstanden mærkes.
3. Løft op i skuffen og skub den over modstanden, indtil den sidder helt på skinnen.
4. Drej låsen nedad og skub den bagud.

### 5.5. FLYTNING AF FØRINGSSKINNER



- ✓ Skuffernes afmonteres.

1. Sæt en ligekærsvkrue trækker ind mellem skabsvæggen og føringsskinne.
2. Tryk forsigtigt ligekærsvkrue trækkeren væk fra skabsvæggen, og vip føringsskinne op.
3. Tag føringsskinne ud i opadgående retning.
4. Sæt føringsskinne i den ønskede position ved at sætte den ned i hullet oppefra.

## 6. Idrifttagning

### 6.1. LAPTOP-SKAB

1. Forbind netstikket med elnettet.

### 6.2. BATTERILADESKAB

1. Sæt det 5-polede 400 V/16 A stik i stikkontakten med trefasestrøm.
2. Tænd for hovedafbryderen.

## 7. Vedligeholdelse

Interval	Foranstaltning	Skal udføres af
1 gang om ugen ved normalt forurenede luft i rummet	1. Fjern afdækningen med en ligekærsvkrue trækker. 2. Rengør filtret.	Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde
1 gang om dagen ved stærkt forurenede luft i rummet	3. Sæt afdækningen i igen. » Afdækningen går i indgreb.	
Før hver vagt	Kontrollér, at der ikke findes udvendige skader eller mangler, og funktionsdygtigheden. Kontrollér, at kanter og føringer ikke viser tegn på slitage.  1. I tilfælde af mangler skal der låses og sikres mod anvendelse. 2. Skader skal afhjælpes øjeblikkeligt.	Undervist person
Lejlighedsvist	Låse og hjul skal smøres med multifunktionsolie.	Faglært arbejdskraft til mekanisk arbejde

Tab. 1: Vedligeholdelsesopgaver

## 8. Forstyrrelser og fejlafhjælpning

Fejl	Mulig årsag	Foranstaltning	Skal udføres af
Multistikkontakt-lister har ingen strøm.	Netstikket er ikke forbundet.  Sikringen er udløst.  Ingen strømforsyning.	Koble netstikket fra elnettet, og tilslut det igen.  Aktivér sikringerne.  Tænd for hovedafbryderen.  Tænd for tænd-/sluk-knappen på stikkontakten.	Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde.

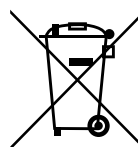
## 9. Rengøring

Der må ikke anvendes kemiske, alkoholholdige, slibemiddel- og opløsningsmiddelholdige rengøringsmidler. Rengør pulverlakerede overflader (f.eks. korpus, metalfronter, skuffer og hylder) med en klud, der er vredet op i lunke vand. Rengør polykarbonatrunder med glasrens og en blød, ren og ikke-skurende klud. Ventilatoren skal rengøres i henhold til vedligeholdelse (► Side 18). Må ikke rengøres med vandstråle eller højtryksrensere. Der må ikke anvendes spidse eller skarpe genstande.

## 10. Reservedele

Originale reservedele fås gennem Hoffmann Groups kundeservice.

## 11. Bortskaffelse



Overhold de nationale og regionale forskrifter for miljø og bortskaffelse med henblik på korrekt bortskaffelse eller genanvendelse. Metal, ikke-jernholdige metaller, komposit- og hjælpematerialer skal sorteres efter type og bortskaffes på miljøvenlig vis. En genvinding er at foretrække frem for en bortskaffelse.

## 12. Tekniske data

### 12.1. MÅL I G

25 mm svarer til 1 G.

### 12.2. LAPTOP-SKAB


Vægt	46 kg
<b>Elinstallation</b>	
Stikkontakter	7 stk. type F
Nominal spænding, stikkontakter	230 V AC
USB-porte	7 stk., USB 2.0 type A
Udgangsspænding USB	5,0 V DC

Ladestrøm USB	2.1 En Pro-forbindelse
---------------	------------------------

### 12.3. BATTERILADESKAB

Størrelse	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Vægt	88 kg	95 kg	120 kg
Bæreevne, hylde	100 kg	100 kg	100 kg
Bæreevne, skuffer	-	-	75 kg
Bæreevne i alt	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Elinstallation

 Der findes oplysninger om den interne elinstallation i den vedlagte testprotokol.

Stikkontakter	4 multistikkontaktlister med hver 6 stikkontakter, 230 V, type F
Maks. strømstyrke	16 A
Kapslingsklasse	IP 20

#### Kabinetsventilator

Fase	1~
Nominel spænding	230 V AC
Omdrejningstal	2700 o/min. (50 Hz), 3200 o/min. (60 Hz)
Effektforbrug	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Lydtrykkniveau	34 dB (A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Sisällysluettelo

<b>1.</b>	<b>Yleisiä ohjeita .....</b>	<b>21</b>
<b>2.</b>	<b>Turvallisuus.....</b>	<b>21</b>
2.1.	Tärkeät turvallisuusohjeet.....	21
2.1.1.	Kotelon tuuletin.....	21
2.2.	Käyttötarkoitus.....	21
2.2.1.	Laptop-kaappi.....	21
2.2.2.	Latauskaappi.....	21
2.3.	Väärinkäyttö.....	21
2.3.1.	Latauskaappi.....	21
2.4.	Henkilöiden pätevyys.....	21
2.5.	Kuljetus.....	21
<b>3.</b>	<b>Laitteen yleiskuva .....</b>	<b>21</b>
3.1.	Laptop-kaappi.....	21
3.2.	Latauskaappi.....	21
<b>4.</b>	<b>Paikoilleen asettaminen .....</b>	<b>21</b>
4.1.	Latauskaappi.....	21
4.1.1.	Tasausalustan mukautus .....	22
4.1.2.	Seinäankkurointi.....	22
<b>5.</b>	<b>Asennus.....</b>	<b>22</b>
5.1.	Kaappi kaappiin.....	22
5.2.	Hyllyn asettaminen / siirtäminen .....	22
5.3.	Vetolaatikon irrottaminen .....	22
5.4.	Vetolaatikon asennus.....	22
5.5.	Ohjauksiskojen siirtäminen .....	22
<b>6.</b>	<b>Käyttöönotto .....</b>	<b>22</b>
6.1.	Laptop-kaappi.....	22
6.2.	Latauskaappi.....	22
<b>7.</b>	<b>Huolto.....</b>	<b>22</b>
<b>8.</b>	<b>Häiriöt ja viankorjaus.....</b>	<b>22</b>
<b>9.</b>	<b>Puhdistus .....</b>	<b>22</b>
<b>10.</b>	<b>Varaosat .....</b>	<b>22</b>
<b>11.</b>	<b>Hävittäminen .....</b>	<b>22</b>
<b>12.</b>	<b>Tekniset tiedot.....</b>	<b>22</b>
12.2.	Laptop-kaappi.....	22
12.3.	Latauskaappi.....	22

## 1. Yleisiä ohjeita



Lue käyttöohjeet, noudata siinä mainittuja ohjeita, säilytä myöhempiä tarvetta varten ja aina helposti saatavilla.

Varoitusymbolit	Merkitys
<b>VAARA</b>	Ilmoittaa vaarasta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
<b>VAROITUS</b>	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä ei vältetä.
<b>HUOMIO</b>	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
<b>HUOMAUTUS</b>	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa aineellisiin vahinkoihin, jos sitä vältetään.
	Ilmoittaa hyödyllisistä vinkeistä ja ohjeista sekä tehokkaaseen ja häiriöttömään käyttöön liittyvistä tiedoista.

### Lisää tuotetietoja QR-koodilla



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Turvallisuus

### 2.1. TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET



#### Sähköä johtavat komponentit

Sähköä johtavien komponenttien asentamisesta aiheutuva loukkaantumisvaara.

- » Irrota laite sähköverkosta ennen kaikkia asennus- ja huoltotoimia.
- » Sähköasennuksen, huollon ja korjaukset saa suorittaa vain sopiva ammattihenkilöstö.
- » Tarkista suojamaadoituksen tarve ennen asennusta.
- » Käytä vain sisätiloissa.
- » Älä käytä laitetta enää, jos sähköjohdot tai pistorasiat ovat viallisia.
- » Älä säilytä sähköä johtavien osien lähellä nesteitä.
- » Älä kytke riviin.
- » Älä kytke pistorasiaan tai irrota pistorasiasta kosteilla tai märillä käsillä.
- » Käyttö pistoketyypillä F ja tyyppi F pistorasioilla 230 voltin sähköverkossa.



#### Kaatuva kaappi

Käsiin, jalkoihin ja kehoon kohdistuva tapaturmavaara.

- » **Varmista kaappi ehdottomasti kaatumista vastaan.**
- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Älä säilytä työkaluja ilman varmistusta.
- » Älä avaa samanaikaisesti useampaa vetolaatikkoa.
- » Älä aseta rungon päälle tavaroita kuljetuksen ajaksi.
- » Laske painavat esineet hitaasti.
- » Työnnä tai kuljeta vain, kun vetolaatikot ja kaappiosat on suljettu ja lukittu.
- » Huomioi maksimikantavuudet.

### 2.1.1. Kotelon tuuletin



#### Pyörivä tuuletin

Käsien ja sormien vähäinen tai keski-suuri tapaturmavaara.

- » Älä koske tuulettimeen.
- » Älä jarruta roottoria esineillä.
- » Irrota roottori ennen kaikkia huolto- ja puhdistustöitä sähköverkosta ja odota, että roottori on pysähtynyt.
- » Käytä työkäsitteitä suojavaatteita.
- » Älä käytä koruja tuulettimen lähellä.



#### Kuumentuneet runko-osat

Kehonosien palovammat.

- » Huolehdi riittävästä kosketussuojasta.
- » Kosketa tuulettimen vasta, kun se on jäähtynyt.

### 2.2. KÄYTTÖTARKOITUS

- » Pidä ovien kääntöalue vapaana, ovet ja laatikot kiinni.
- » Teolliseen käyttöön sisätiloissa. Käyttö kuivalla ja kovalla lattialla.
- » Käytä laitetta vain, kun se on teknisesti moitteettomassa tilassa ja käyttöturvallinen.
- » Pistorasiat tyyppi F.

#### 2.2.1. Laptop-kaappi

- » Puhelinten, tablettien, kannettavien tietokoneiden ja vastaavan lataamiseen.

- » Jokaisessa osastossa on 230 V:n AC Type F ja USB Type A -liitin.

#### 2.2.2. Latauskaappi

- » Akkujen lataamiseen.
- » Lataa akkuja vain, kun tuuletin on päällä.
- » 5-napainen 400 V/16 A (3P+N+E) -pistoke, joka liitetään kolmivaihepistorasiaan.
- » Seinäankkurointi vaadittu.

#### 2.3. VÄÄRINKÄYTTÖ

- » Älä tee luvattomia muutoksia ja muunnoksia.
- » Älä käytä räjähdysvaarallisissa tiloissa.
- » Älä käytä paikoissa, joissa on paljon pölyä, syttyviä kaasuja, höyryjä tai liuottimia.
- » Älä kuormita kaappia, laatikoita ja hyllyjä liikaa.
- » Älä nouse tai istu kaapin, laatikoiden eikä hyllyn päälle.
- » Älä säilytä kaapin päällä sen yli ulottuvia esineitä.

#### 2.3.1. Latauskaappi

- » Pidä tuuletin ja ilmanvaihtoaukot vapaina, älä peitä.
- » Älä ohita sulakkeita.

#### 2.4. HENKILÖIDEN PÄTEVYYS

##### Mekaanisten töiden ammattilainen

Tässä asiakirjassa ammattilaisella tarkoitetaan henkilöitä, jotka tuntevat tuotteen rakenteen, mekaanisen asennuksen, käyttöönnoton, häiriöiden poiston ja huollon ja joilla on seuraava pätevyys:

- » Pätevyys/koulutus mekaniikan alalla kansallisesti voimassa olevien määräysten mukaisesti.

##### Sähkötekniikan ammattilainen

Tässä asiakirjassa sähköalan ammattilaisella tarkoitetaan päteviä henkilöitä, joilla on sopiva ammattikoulutus, tiedot ja kokemukset, jotka voivat tunnistaa ja välttää sähkön aiheuttamat vaaratilanteet.

##### Opastettu henkilö

Tässä asiakirjassa opastetuilla henkilöillä tarkoitetaan henkilöitä, jotka on opastettu kaikkiin kuljetusta, säilytystä ja käyttöä koskeviin töihin.

#### 2.5. KULJETUS



*Tarkista välittömästi tuotteen vastaanottamisen jälkeen, onko siinä kuljetusvaurioita. Vahingoittunutta tuotetta ei saa asentaa eikä ottaa käyttöön.*

Toimitus lavalla. Kuljetus lavalla sopivilla nostovälineillä. Nosta kaappi lavalta useamman henkilön kanssa.



#### Virheellinen kuljetus

Kuljettavalle tuotteelle aiheutuvat aineelliset vahingot.

- » Älä vedä lattiaa pitkin.
- » Kuljeta kolli pystyasennossa, sidottuna ja siten, ettei se pysty luiskahtamaan.
- » Laske alas hitaasti ja tasaisesti.
- » Poista kuljetuspakkaus vasta välittömästi asennuspaikassa.

## 3. Laitteen yleiskuva

### 3.1. LAPTOP-KAAPPI



1	Kaapin runko
2	Yksitellen suljettava lokero
3	Lukko
4	USB tyyppi A
5	Pistorasia, tyyppi F

### 3.2. LATAUSKAAPPI



1	Kaapin runko
2	Pääkytkin
3	FI-sulake
4	6-kertainen pistorasia, tyyppi F
5	Pariovi
6	Hyllytaso
7	Lukko
8	Vetolaatikko
9	Ilmanvaihtoaukot

### 4. Paikoilleen asettaminen

- » Aseta tasaiselle, maksimaaliselle kantavuudelle suunnitellulle, kiinteällä alustalle.
- » Ympäristön lämpötila: -10 °C...+40 °C.

#### 4.1. LATAUSKAAPPI

- » Tarkista vaakasuuntainen suuntaus vesivaa'alla. Suorita tarvittaessa tasausalustan mukautus [► Sivun 22] tai käytä kiiloja.
- » Koko 1000/DE ja 1250/DE: Säilytä vähintään neljän senttimetrin etäisyys kaapin takasivun ja seinän välissä.

## 4.1.1. Tasaalustan mukautus



### HUOMIO

#### Rajoitettu kantavuus

Tasaalustan ylikuormituksen aiheuttamat esinevahingot.

- » Huomioi tasaalustaa käytettäessä alentunut 500 kg:n kantavuus.
- » Tyhjennä kaappi kokonaan ennen tasaalustan mukauttamista.
- » Älä ruuvaa tasaalustan ruuvikierrettä kokonaan. Säilytä kierteen 0,5 cm:n ylimitta.

✓ Kaappi on tyhjennetty kokonaan.

1. Poista alempi hylly kaapista nostamalla sivuilla olevista rei'istä.

#### VARO! Viiltohaavojen vaara. Käytä suojakäsineitä.

2. Säädä kaapin sisällä olevat neljä tasausjalkaa 5 mm kuusiokoloavaimella.
3. Tarkista tasainen suuntaus vesivaa'alla.
4. Toista toimenpide, kunnes kaappi on suunnattu tasaisesti.

## 4.1.2. Seinäankkurointi



Pätee seuraaville tuotteille: latauskaappi. Suorita ankkurointi vähintään kahden henkilön kanssa.

### HUOMIO

#### Seinää asennetut johdot ja putket

Johtojen ja putkien vahingoittuminen.

- » Tarkista seinä riittävä kantavuus ennen poraamista.
- » Käytä sopivia poraustyökaluja ja -materiaaleja.
- » Käytä sopivia suojavarusteita.
- » Anna ammattihenkilöstön suorittaa poraukset.
- » Älä tee porauksia johtojen tai putkien välittömässä läheisyydessä.

✓ Käytä seinään sopivia ankkureita ja ruuveja.

✓ Lattia on riittävän kantava.

1. Merkitse poraukset kaapin takasivun reikien läpi ja siirrä kaappi.
2. Tee poraukset seinään, aseta ankkurit ja ruuvaa kaappi seinään.

## 5. Asennus



#### Asennustyöt

Jalkojen ja käsien puristumisvaara asennustyöissä ja laatikoita suljettaessa.

- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Huolehdi tukevasta sijoittamisesta puhtaalle, tasaiselle alustalle.
- » Kokoaminen kahden henkilön avulla.

## 5.1. KAAPPI KAAPPIIN



✓ Kaapeissa on sama korkeus ja syvyys. Tee muussa tapauksessa poraukset kaapin seinään.

1. Vie neljä ruuvia M6x12 molempien sivuseinien läpi pää- ja jalkapäässä.
2. Ruuvaa ruuviin toiselta puolelta neljä mutteria M6.

## 5.2. HYLLYN ASETTAMINEN / SIIRTÄMINEN



#### Kaatuva hylly

Yksittäisten raajojen puristuksen ja iskujen vaara.

- » Huolehdi hyllyn oikeasta asettamisesta.
- » Hyllyn on ulotuttava kaapin takaseinään asti ilman rakoja ja sen on oltava hyvin kiinni hyllykannattimissa.
- » Hylly ei saa ulottua kaapin etupuolella hyllykannattimen ulkopuolelle.

## 5.3. VETOLAATIKON IRROTTAMINEN



## 5.4. VETOLAATIKON ASENNUS



1. Vedä laatikon kiskot ulos ja pidä paikoillaan.
2. Aseta laatikko paikoilleen ja työnnä sisään vasteeseen asti.
3. Nosta laatikkoa ja työnnä vastuksen yli, kunnes laatikko on kokonaan kiskossa.
4. Käännä lukitus alas ja työnnä se taakse.

## 5.5. OHJAUSKISKOJEN SIIRTÄMINEN



✓ Laatikot on otettu ulos.

1. Aseta uraruuvimeisseli kaapin seinän ja ohjauskiskon väliin.
2. Työnnä uraruuvimeisseliä varovasti pois kaapin seinästä, jotta voit vääntää ohjauskiskon irti.
3. Poista ohjauskisko yläsuuntaan.
4. Vie ohjauskisko ylhäältä käsin reikään mihin kohtaan tahansa.

## 6. Käyttöönotto

### 6.1. LAPTOP-KAAPPI

1. Yhdistä verkkopistoke sähköverkkoon.

### 6.2. LATAUSKAAPPI

1. Yhdistä 5-napainen 400 V / 16 A pistoke kolmivaihepistorasiaan.
2. Kytke pääkytkin päälle.

## 7. Huolto

Aikaväli	Toimenpide	Suorittaja
1 x kertaa viikossa tavallisen likaisessa huoneilmassa	1. Poista suojus uraruuvimeisselillä. 2. Puhdista suodatin.	Sähkötekniesten töiden ammattilainen
1 x päivässä erittäin likaisessa huoneilmassa	3. Aseta suojus takaisin. » Suojus napsahtaa paikoilleen.	
Ennen jokaisen työvuoron alkua	Tarkista ulkoiset viat, puutteellisuudet ja toimintakyky. Tarkista, onko reunoissa ja ohjaimissa kulumia. 1. Lukitse puutteellisuuksien yhteydessä ja estä käyttö. 2. Korjauta viat välittömästi.	Opastettu henkilö
Satunnaisesti	Voitele lukot ja pyörät monikäyttö-öljyllä.	Mekaanisten töiden ammattilainen

Taul. 1: Huoltotehtävät

## 8. Häiriöt ja viankorjaus

Häiriö	Mahdollinen syy	Toimenpide	Suorittaja
Pistorasialistoissa ei ole virtaa.	Verkkopistoketta ei ole liitetty. Sulake on lauennut. Ei virtaa.	Irrota verkkopistoke sähköverkosta ja yhdistä uudelleen. Aktivoi sulakkeet. Kytke pääkytkin päälle. Kytke pistorasian katkaisija päälle.	Sähkötekniesten töiden ammattilainen.

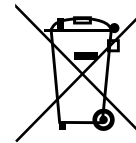
## 9. Puhdistus

Älä käytä kemikaaleja, alkoholia sekä hioma-aineita tai liuottimia sisältäviä puhdistusaineita. Puhdista jauhemaalatut pinnat (kuten runko, metallipinnat, laatikot, hyllyt) haalealla, nihkeällä liinalla. Puhdista polykarbonaattipyörät lasinpuhdistusaineella ja pehmeällä, puhtaalla, hiomattomalla liinalla. Puhdista tuuletin kohdan Huolto [» Sivun 22] mukaisesti. Älä puhdista vesisuihkulla tai painepesurilla. Älä käytä teräviä tai teräväreunaisia esineitä.

## 10. Varaosat

Varaosien tilaaminen Hoffmann Groupin huoltopalvelun kautta.

## 11. Hävittäminen



Huomioi asianmukaista hävittämistä ja kierrätystä koskevat valtakunnalliset ja paikalliset ympäristönsuojelu- ja jätehuoltomääräykset. Erottele metallit, ei-metallit, komposiittimateriaalit ja apuaineet lajeittain ja hävitä ne ympäristöystävällisellä tavalla. Kierrätys on parempaa kuin hävittäminen.

## 12. Tekniset tiedot

### 12.1. G-KOOT

1 G = 25 mm.

### 12.2. LAPTOP-KAAPPI

Paino	46 kg
<b>Sähköasennus</b>	
Pistorasiat	7 kpl, tyyppi F
Pistorasioiden nimellijännite	230 V AC
USB-liitännät	7 kpl, USB 2.0 tyyppi A
Lähtöjännite USB	5,0 V DC
Latausvirta USB	2,1 Pro-yhteys

### 12.3. LATAUSKAAPPI

Koko	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Paino	88 kg	95 kg	120 kg
Hyllytason kantavuus	100 kg	100 kg	100 kg

Koko	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Laatikoiden kantokyky	-	-	75 kg
Kantokyky yhteensä	1000 kg	1000 kg	1000 kg

**Sähköasennus**

Tiedot sisäisestä sähköasennuksesta liitteenä olevassa testiraportissa.

Pistorasiat	4 pistorasialistaa à 6 pistorasiaa, 230 V, tyyppi F
Maksimaalinen virranvoimakkuus	16 A
Suojausluokka	IP 20

**Kotelon tuuletin**

Vaihe	1~
Nimellisjännite	230 V AC
Kierrosluku	2700 r/min (50 Hz), 3200 r/min (60 Hz)
Ottoteho	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Melutaso	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Sommaire

<b>1. Remarques générales</b>	<b>25</b>
<b>2. Sécurité</b>	<b>25</b>
2.1. Consignes générales de sécurité	25
2.1.1. Ventilateur	25
2.2. Utilisation normale	25
2.2.1. Armoire pour ordinateurs portables	25
2.2.2. Armoire pour charge de batteries	25
2.3. Mauvais usage raisonnablement prévisible	25
2.3.1. Armoire pour charge de batteries	25
2.4. Qualification du personnel	25
2.5. Transport	25
<b>3. Aperçu de l'appareil</b>	<b>25</b>
3.1. Armoire pour ordinateurs portables	25
3.2. Armoire pour charge de batteries	25
<b>4. Installation</b>	<b>25</b>
4.1. Armoire pour charge de batteries	26
4.1.1. Ajustement du socle de nivellement	26
4.1.2. Ancrage mural	26
<b>5. Montage</b>	<b>26</b>
5.1. Armoire contre armoire	26
5.2. Mise en place / déplacement d'une tablette	26
5.3. Démontage des tiroirs	26
5.4. Montage des tiroirs	26
5.5. Déplacement des rails de guidage	26
<b>6. Mise en service</b>	<b>26</b>
6.1. Armoire pour ordinateurs portables	26
6.2. Armoire pour charge de batteries	26
<b>7. Entretien</b>	<b>26</b>
<b>8. Perturbations et dépannage</b>	<b>26</b>
<b>9. Nettoyage</b>	<b>26</b>
<b>10. Pièces de rechange</b>	<b>26</b>
<b>11. Mise au rebut</b>	<b>26</b>
<b>12. Caractéristiques techniques</b>	<b>27</b>
12.2. Armoire pour ordinateurs portables	27
12.3. Armoire pour charge de batteries	27



## 1. Remarques générales



Lire, respecter et conserver les instructions d'utilisation à des fins de consultation ultérieure, et toujours les garder à disposition.

Symboles d'avertissement	Signification
<b>DANGER</b>	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.
<b>AVERTISSEMENT</b>	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
<b>ATTENTION</b>	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
<b>AVIS</b>	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages matériels.
<b>AVIS</b>	Indique des astuces et des conseils utiles, ainsi que des informations pour un fonctionnement efficace et fiable.

### Code QR pour des informations complémentaires sur les produits



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Sécurité

### 2.1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

#### DANGER

##### Composants conducteurs

- Risque de blessures en raison du montage de composants conducteurs.
- » Avant toute opération de montage et d'entretien, débrancher l'appareil du secteur.
  - » Installation électrique, entretien et réparation uniquement par un personnel technique qualifié.
  - » Avant le montage, vérifier la nécessité d'une terre de protection.
  - » Utiliser uniquement à l'intérieur.
  - » Ne plus utiliser l'appareil si des câbles électriques ou des prises sont endommagés.
  - » Ne pas stocker de liquides à proximité de composants conducteurs.
  - » Ne pas brancher en série.
  - » Ne brancher ou débrancher avec les mains moites ou humides.
  - » Pour utilisation sur secteur 230 V avec type de prise F et prises de type F.

#### ATTENTION

##### Risque de basculement de l'armoire

- Risque de blessures aux mains, aux pieds et à d'autres parties du corps.
- » **Protéger impérativement l'armoire contre tout basculement.**
  - » Porter des gants et de chaussures de protection.
  - » Ne pas ranger de pièces non sécurisées.
  - » Ne pas ouvrir plusieurs tiroirs en même temps.
  - » Ne placer aucun objet sur le couvercle pendant le transport.
  - » Déposer lentement les objets lourds.
  - » Procéder au déplacement ou au transport uniquement avec l'armoire intégrée et les tiroirs fermés et verrouillés.
  - » Respecter les charges admissibles maximales.

#### 2.1.1. Ventilateur

#### AVERTISSEMENT

##### Ventilateur tournant

- Risque de blessures légères ou moyennes au niveau des mains et des doigts.
- » Ne pas mettre les mains dans le ventilateur.
  - » Ne pas freiner le rotor avec des objets.
  - » Avant toute intervention d'entretien et de réparation, débrancher le ventilateur du secteur et attendre l'arrêt du rotor.
  - » Porter des vêtements de protection ajustés.
  - » Ne pas porter de bijoux à proximité du ventilateur.

#### ATTENTION

##### Pièces chaudes du caisson

- Risques de brûlures de parties du corps.
- » Veiller à une protection suffisante contre le contact.
  - » Ne toucher le ventilateur qu'une fois refroidi.

### 2.2. UTILISATION NORMALE

- Dégager la zone de pivotement des portes, maintenir les portes et tiroirs fermés.
- Pour usage industriel à l'intérieur. Utilisation sur des sols secs et fermes.
- Utiliser uniquement dans un état de fonctionnement techniquement parfait et sûr.
- Avec prises de type F.

#### 2.2.1. Armoire pour ordinateurs portables

- Pour recharger des smartphones, tablettes, ordinateurs portables, etc.
- Chaque casier est équipé d'un port de type F de 230 V et USB 2.0 type A.

#### 2.2.2. Armoire pour charge de batteries

- Pour recharger des batteries.
- Charger les batteries uniquement lorsque le ventilateur est en marche.
- Avec fiches 5 pôles 400 V/16 A (3P+N+E) pour raccordement à une prise à courant triphasé.
- Ancrage mural nécessaire.

#### 2.3. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne pas procéder à des transformations ou des modifications.
- Ne pas utiliser dans des zones explosibles.
- Ne pas utiliser dans des environnements fortement poussiéreux ou contenant des gaz ou des vapeurs inflammables ou des solvants.
- Ne pas surcharger l'armoire, les tiroirs ni les tablettes.
- Ne pas s'appuyer contre l'armoire, les tiroirs ou la tablette.
- Ne pas déposer d'objets saillants sur le caisson de tiroir.

#### 2.3.1. Armoire pour charge de batteries

- Laisser le ventilateur et les fentes d'aération dégagés, ne pas recouvrir.
- Ne pas ponter les fusibles.

### 2.4. QUALIFICATION DU PERSONNEL

#### Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne familiarisée avec le montage, l'installation mécanique, la mise en service, le dépannage et l'entretien du produit et disposant des qualifications suivantes :

- Qualification / formation dans le domaine de la mécanique conformément à la réglementation nationale en vigueur.

#### Technicien compétent en travaux électrotechniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne qualifiée disposant de la formation, des connaissances et de l'expérience techniques adéquates capable d'identifier et d'éviter les dangers liés à l'électricité.

#### Personne compétente

Les personnes compétentes au sens de cette documentation désignent les personnes qui ont été formées pour effectuer des travaux dans les domaines du transport, du stockage et de l'exploitation.

### 2.5. TRANSPORT



Vérifier immédiatement après réception que le produit n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de dommages, ne pas procéder à l'installation ni à la mise en service.

Livraison sur palette. Transport sur palette à l'aide d'un engin de levage approprié. Soulever l'armoire de la palette avec l'aide de plusieurs personnes.

#### AVIS

##### Transport non conforme

- Dommages à l'objet transporté.
- » Ne pas tirer sur le sol.
  - » Transporter le colis à la verticale, attaché et de manière à l'empêcher de glisser.
  - » A l'arrêt, déposer lentement et uniformément.
  - » Retirer l'emballage de transport dès l'arrivée sur le lieu d'installation.

## 3. Aperçu de l'appareil

### 3.1. ARMOIRE POUR ORDINATEURS PORTABLES



1	Caisson d'armoire
2	Casier à verrouillage individuel
3	Serrure à cylindre
4	USB type A
5	Prise type F

### 3.2. ARMOIRE POUR CHARGE DE BATTERIES



1	Caisson d'armoire
2	Interrupteur principal
3	Fusible FI
4	6 prises type F
5	Porte battante
6	Tablette
7	Serrure à cylindre
8	Tiroir
9	Fente d'aération

## 4. Installation

- Installer sur un sol plan et ferme, conçu pour une charge admissible maximale.

# GARANT Armoire pour ordinateurs portables et pour charge de batteries Grid-Line

- Température ambiante : -10 °C à +40 °C.

## 4.1. ARMOIRE POUR CHARGE DE BATTERIES

- Vérifier l'alignement horizontal à l'aide d'un niveau à bulles. Le cas échéant, ajuster le socle de nivellement [► Page 26] ou utiliser des cales.
- Réf. 1000/DE et 1250/DE : respecter une distance d'au moins quatre cm entre l'arrière de l'armoire et le mur.

### 4.1.1. Ajustement du socle de nivellement



**AVIS**

#### Charge admissible limitée

Endommagement en raison de la surcharge du socle de nivellement.

- » En cas d'utilisation du socle de nivellement, respecter la charge admissible réduite de 500 kg.
- » Avant d'ajuster le socle de nivellement, vider complètement l'armoire.
- » Ne pas visser complètement le filetage du socle de nivellement. Respecter un dépassement du filetage de 0,5 cm.

✓ L'armoire est complètement vidée.

1. Retirer la tablette inférieure de l'armoire en la soulevant au niveau des perforations latérales.

#### ⚠ ATTENTION! Risque de coupure. Porter des gants de protection.

2. Régler les quatre pieds de nivellement à l'intérieur de l'armoire à l'aide d'une clé à 6 pans creux de 5 mm.
3. Vérifier le niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
4. Répéter la procédure jusqu'à ce que l'armoire soit de niveau.

### 4.1.2. Ancrage mural



**Valable pour : armoire de recharge de batteries. Effectuer l'ancrage avec l'aide d'au moins deux personnes.**

**AVIS**

#### Câbles et tuyaux encastrés dans le mur

Endommagement des câbles et tuyaux.

- » Vérifier si le mur présente une charge admissible suffisante avant le perçage.
- » Utiliser des outils et un matériel de perçage adéquats.
- » Porter un équipement de protection approprié.
- » Confier le perçage à un personnel qualifié.
- » Ne pas percer à proximité immédiate de câbles et tuyaux.

- ✓ Choisir des chevilles et des vis en fonction de la qualité du mur.
- ✓ Le sol présente une charge admissible suffisante.

1. Marquer les perçages à l'arrière de l'armoire et déplacer l'armoire.
2. Percer les trous dans le mur, mettre en place les chevilles et visser l'armoire au mur.

## 5. Montage

**⚠ ATTENTION**

#### Travaux de montage

Risque d'écrasement des pieds et des mains lors des travaux de montage, ainsi que lors de la fermeture des tiroirs.

- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Veiller à une bonne stabilité sur un sol propre et plan.
- » Montage avec l'aide de deux personnes.

### 5.1. ARMOIRE CONTRE ARMOIRE



✓ Les armoires ont la même hauteur et la même profondeur. Sinon, percer des trous dans la paroi de l'armoire.

1. Insérer quatre vis M6x12 en haut et en bas dans les deux parois latérales.
2. Bloquer quatre écrous M6 de l'autre côté avec une vis.

### 5.2. MISE EN PLACE / DÉPLACEMENT D'UNE TABLETTE



**⚠ ATTENTION**

#### Risque de basculement de la tablette

Risque d'écrasement et de contusion des membres.

- » Veiller à une mise en place correcte de la tablette.
- » La tablette doit reposer contre l'arrière de l'armoire sans interstices et être fixée solidement à son support.
- » La tablette ne doit pas dépasser de son support à l'avant de l'armoire.

### 5.3. DÉMONTAGE DES TIROIRS



### 5.4. MONTAGE DES TIROIRS



1. Extraire les rails de tiroir et les retenir.
2. Mettre en place le tiroir et l'insérer jusqu'à sentir une résistance.

3. Soulever le tiroir et le pousser au-delà de la résistance jusqu'à ce qu'il soit complètement dans le rail.
4. Tourner le dispositif de verrouillage vers le bas et le pousser vers l'arrière.

### 5.5. DÉPLACEMENT DES RAILS DE GUIDAGE



✓ Tiroirs démontés.

1. Positionner un tournevis pour vis à fente entre la paroi de l'armoire et le rail de guidage.
2. Repousser le tournevis pour vis à fente avec précaution de la paroi de l'armoire, afin de soulever le rail de guidage.
3. Extraire le rail de guidage par le haut.
4. Insérer le rail de guidage par le haut dans les perforations à la position désirée.

## 6. Mise en service

### 6.1. ARMOIRE POUR ORDINATEURS PORTABLES

1. Brancher la fiche secteur sur le secteur.

### 6.2. ARMOIRE POUR CHARGE DE BATTERIES

1. Brancher la fiche 5 pôles 400 V / 16 A sur la prise à courant triphasé.
2. Actionner l'interrupteur principal.

## 7. Entretien

Intervalle	Mesure	Responsable
1 x par semaine en cas d'air ambiant normalement pollué	1. Retirer le couvercle à l'aide d'un tournevis pour vis à fente.	Technicien compétent en travaux électrotechniques
1 x par jour en cas d'air ambiant fortement pollué	2. Nettoyer le filtre. 3. Remettre en place le couvercle. » Le couvercle s'encliquète.	
Avant le début de chaque poste	Vérifier l'absence de dommages extérieurs visibles, de défauts et de problèmes de fonctionnement. Vérifier que les bords et les guides ne présentent pas de traces d'usure.  1. En cas de défauts, verrouiller immédiatement et empêcher toute utilisation. 2. Faire immédiatement réparer les dégâts.	Personne compétente
Occasionnel	Graisser les serrures et roues existantes avec de l'huile multi-usages.	Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Tab. 1: Opérations d'entretien

## 8. Perturbations et dépannage

Problème	Cause possible	Mesure	Responsable
Les prises ne sont pas alimentées en courant.	La fiche secteur n'est pas branchée. Le fusible a déclenché. Pas d'alimentation électrique.	Débrancher la fiche secteur du secteur et la rebrancher. Activer les fusibles. Actionner l'interrupteur principal. Actionner l'interrupteur marche/arrêt sur la prise.	Technicien compétent en travaux électrotechniques.

## 9. Nettoyage

Ne pas utiliser de produits de nettoyage chimiques, à base d'alcool, abrasifs ou contenant des solvants. Nettoyer les surfaces revêtues par poudre (par ex., corps, façades métalliques, tiroirs, tablettes) à l'aide d'un chiffon humide tiède. Nettoyer les vitres en polycarbonate avec un nettoyeur pour vitres et un chiffon propre non pelucheux. Nettoyer le ventilateur conformément aux instructions de la section Entretien [► Page 26]. Ne pas nettoyer au jet d'eau ou avec un nettoyeur haute pression. Ne pas utiliser d'objets pointus ou tranchants.

## 10. Pièces de rechange

Pièces de rechange d'origine disponibles auprès du service clientèle de Hoffmann Group.

## 11. Mise au rebut



Respecter la réglementation nationale et régionale en vigueur concernant la mise au rebut et le recyclage. Trier les matériaux métalliques, non métalliques, composites et auxiliaires et les mettre au rebut de manière respectueuse de l'environnement. Préférer le recyclage à la mise au rebut.

## 12. Caractéristiques techniques

**12.1. DIMENSIONS EN G**

25 mm correspondent à 1 G.

**12.2. ARMOIRE POUR ORDINATEURS PORTABLES**

Poids	46 kg
-------	-------

**Installation électrique**

Prises	7 unités, type F
Tension nominale des prises	230 V c.a.
Ports USB	7 unités, USB 2.0 type A
Tension de sortie USB	5,0 V c.c.
Courant de charge USB	Connexion Pro 2,1 A.

**12.3. ARMOIRE POUR CHARGE DE BATTERIES**

Réf.	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Poids	88 kg	95 kg	120 kg
Charge admissible de la tablette	100 kg	100 kg	100 kg
Charge admissible des tiroirs	-	-	75 kg
Charge admissible totale	1000 kg	1000 kg	1000 kg

**Installation électrique**

 Informations détaillées sur l'installation électrique interne dans le certificat de conformité en annexe.

Prises	4 blocs multiprises de 6 prises chacun, 230 V, type F
Intensité courant électrique max.	16 A
Indice de protection	IP 20

**Ventilateur**

Phase	1~
Tension nominale	230 V c.a.
Vitesse de rotation	2700 tr/min (50 Hz), 3200 tr/min (60 Hz)
Puissance absorbée	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Niveau sonore	34 dB(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Indice

<b>1.</b>	<b>Note generali .....</b>	<b>29</b>
<b>2.</b>	<b>Sicurezza .....</b>	<b>29</b>
2.1.	Avvertenze fondamentali per la sicurezza.....	29
2.1.1.	Ventola dell'alloggiamento .....	29
2.2.	Uso previsto .....	29
2.2.1.	Mobiletto per PC portatile.....	29
2.2.2.	Armadio caricabatterie .....	29
2.3.	Uso scorretto ragionevolmente prevedibile.....	29
2.3.1.	Armadio caricabatterie .....	29
2.4.	Qualifica del personale .....	29
2.5.	Trasporto.....	29
<b>3.</b>	<b>Panoramica dell'apparecchio.....</b>	<b>29</b>
3.1.	Mobiletto per PC portatile.....	29
3.2.	Armadio caricabatterie .....	29
<b>4.</b>	<b>Installazione .....</b>	<b>30</b>
4.1.	Armadio caricabatterie .....	30
4.1.1.	Adattare lo zoccolo di livellamento .....	30
4.1.2.	Ancoraggio a parete.....	30
<b>5.</b>	<b>Montaggio .....</b>	<b>30</b>
5.1.	Armadio contro armadio.....	30
5.2.	Montare / Posizionare i ripiani .....	30
5.3.	Smontaggio dei cassetti.....	30
5.4.	Montaggio dei cassetti.....	30
5.5.	Posizionare le guide.....	30
<b>6.</b>	<b>Messa in funzione.....</b>	<b>30</b>
6.1.	Mobiletto per PC portatile.....	30
6.2.	Armadio caricabatterie .....	30
<b>7.</b>	<b>Manutenzione.....</b>	<b>30</b>
<b>8.</b>	<b>Anomalie e risoluzione dei problemi.....</b>	<b>30</b>
<b>9.</b>	<b>Pulizia .....</b>	<b>30</b>
<b>10.</b>	<b>Ricambi.....</b>	<b>30</b>
<b>11.</b>	<b>Smaltimento .....</b>	<b>31</b>
<b>12.</b>	<b>Dati tecnici .....</b>	<b>31</b>
12.2.	Mobiletto per PC portatile.....	31
12.3.	Armadio caricabatterie .....	31

## 1. Note generali



Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

Simboli di avvertimento	Significato
<b>PERICOLO</b>	Indica un pericolo che causa morte o lesioni gravi se non viene evitato.
<b>AVVERTENZA</b>	Indica un pericolo che può causare morte o lesioni gravi se non viene evitato.
<b>ATTENZIONE</b>	Indica un pericolo che può causare lesioni lievi o di media entità se non viene evitato.
<b>AVVISO</b>	Indica un pericolo che può causare danni materiali se non viene evitato.
<b>AVVISO</b>	Fornisce consigli, indicazioni e informazioni utili per un funzionamento corretto ed efficiente.

### Codice QR per visualizzare ulteriori informazioni sul prodotto



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Sicurezza

### 2.1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

#### PERICOLO

##### Componenti sotto tensione

Pericolo di lesioni in caso di montaggio di componenti sotto tensione.

- » Prima di iniziare qualsiasi operazione di montaggio o intervento di manutenzione, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
- » L'installazione di componenti elettrici, la manutenzione e la riparazione devono essere eseguite solo da personale specializzato.
- » Prima di procedere con il montaggio, verificare la necessità di una messa a terra di protezione.
- » Solo per uso interno.
- » Interrompere l'utilizzo del dispositivo se i cavi elettrici o le prese sono danneggiati.
- » Non conservare liquidi in prossimità di componenti sotto tensione.
- » Non collegare in serie.
- » Non collegare o scollegare con le mani bagnate o umide.
- » Con spina tipo F e prese modello F per l'uso in reti da 230 Volt.

#### ATTENZIONE

##### Armadio ribaltabile

Pericolo di lesioni a mani, piedi e corpo.

- » **Proteggere l'armadio da un possibile ribaltamento.**
- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Fissare i pezzi.
- » Non aprire più cassette contemporaneamente.
- » In caso di trasporto, non appoggiare alcun oggetto sul coperchio dell'alloggiamento.
- » Abbassare lentamente eventuali oggetti pesanti.
- » Spostare o trasportare il banco da lavoro solo con i cassetti e l'armadietto debitamente chiusi e bloccati.
- » Rispettare la portata massima prevista.

#### 2.1.1. Ventola dell'alloggiamento

#### AVVERTENZA

##### Ventola rotante

Pericolo di lesioni di lieve o media entità a mani e dita.

- » Non inserire le mani all'interno della ventola.
- » Non frenare il rotore con degli oggetti.
- » Prima dell'inizio di ogni intervento di manutenzione e pulizia, scollegare la ventola dalla rete elettrica e attendere che il rotore si fermi.
- » Indossare indumenti di protezione aderenti.
- » Non indossare gioielli quando si è nelle vicinanze della ventola.

#### ATTENZIONE

##### Componenti dell'alloggiamento surriscaldati

Ustioni su parti del corpo.

- » Prevedere un'adeguata protezione da contatto.
- » Toccare la ventola solo una volta raffreddata.

#### 2.2. USO PREVISTO

- Tenere libero il campo di oscillazione delle ante; tenere chiusi ante e cassetti.
- Per uso industriale in ambienti interni. Utilizzare su superfici asciutte e stabili.
- Utilizzare solo in condizioni tecnicamente ottimali e sicure.
- Con prese modello F.

#### 2.2.1. Mobiletto per PC portatile

- Per la ricarica di smartphone, tablet, PC portatili e dispositivi simili.
- Ogni scomparto è dotato di attacco da 230 V modello F e USB modello A.

#### 2.2.2. Armadio caricabatterie

- Per la ricarica delle batterie.
- Caricare le batterie solo con la ventola accesa.
- Dotato di connettore a 5 poli da 400 V/16 A (3P+N+E) per l'attacco alla presa di corrente trifase.
- È necessario l'ancoraggio a parete.

#### 2.3. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

- Non apportare modifiche né trasformazioni non autorizzate.
- Non usare in aree a rischio di esplosione.
- Non utilizzare in zone ad alto contenuto di polveri, gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sovraccaricare armadio, cassette e ripiani.
- Non sedersi nell'armadio, nei cassetti e sui ripiani.
- Non appoggiare oggetti sporgenti sul corpo dell'armadio.

#### 2.3.1. Armadio caricabatterie

- Tenere liberi la ventola e le fessure di aerazione; non coprirli.
- Non cavallottare i fusibili.

#### 2.4. QUALIFICA DEL PERSONALE

##### Personale specializzato in lavori meccanici

Ai sensi della presente documentazione, per "personale specializzato" si intendono quelle persone che hanno dimestichezza con il montaggio, l'installazione di componenti meccanici, la messa in servizio, l'eliminazione dei guasti e la manutenzione del prodotto e che sono in possesso delle seguenti qualifiche:

- qualifica / formazione in ambito meccanico secondo le norme vigenti a livello nazionale.

##### Personale specializzato in lavori elettrotecnici

Per "personale specializzato in lavori elettrotecnici" si intende personale incaricato dotato della formazione specializzata, delle conoscenze e delle esperienze adeguate atte a riconoscere ed evitare eventuali pericoli elettrici.

##### Personale addestrato

Ai sensi della presente documentazione, per "personale addestrato" si intendono quelle persone che sono state istruite per eseguire lavori attinenti al trasporto, allo stoccaggio e al funzionamento del prodotto.

#### 2.5. TRASPORTO



Una volta ricevuto il prodotto, assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto. In presenza di segni di danneggiamento, non effettuare il montaggio né la messa in servizio.

Consegna su pallet. Trasporto su pallet con gli adeguati dispositivi di sollevamento. Sollevare l'armadio dal pallet con l'aiuto di più persone.

#### AVVISO

##### Trasporto errato

Danni materiali al pezzo trasportato.

- » Non trascinare sul pavimento.
- » Trasportare il pezzo imballato affinché resti in verticale, legato e in sicurezza per evitare che scivoli.
- » Durante il posizionamento procedere in modo lento e uniforme.
- » Rimuovere l'imballaggio del trasporto esclusivamente presso il luogo di installazione.

## 3. Panoramica dell'apparecchio

### 3.1. MOBILETTO PER PC PORTATILE



1	Corpo dell'armadio
2	Scomparto richiudibile
3	Serratura a cilindro
4	USB modello A
5	Presa modello F

### 3.2. ARMADIO CARICABATTERIE



1	Corpo dell'armadio
2	Interruttore principale
3	Fusibile FI
4	Presa esagonale modello F
5	Anta battente
6	Ripiano
7	Serratura a cilindro
8	Cassetto
9	Fessure di aerazione

## 4. Installazione

- Installare su una superficie piana, fissa e adatta alla portata massima consentita.
- Temperatura ambiente: da -10 °C a +40 °C.

### 4.1. ARMADIO CARICABATTERIE

- Controllare l'allineamento orizzontale con una livella a bolla. Se necessario, adattare lo zoccolo di livellamento (► Pagina 30) oppure utilizzare un cuneo di appoggio.
- Dim. 1000/DE e 1250/DE: mantenere una distanza di almeno quattro cm tra la parte posteriore dell'armadio e la parete.

#### 4.1.1. Adattare lo zoccolo di livellamento



#### AVVISO

##### Portata limitata

Danni materiali dovuti al sovraccarico dello zoccolo di livellamento.

- » Nel caso in cui si utilizzino uno zoccolo di livellamento, prestare attenzione alla portata ridotta a 500 kg.
- » Prima di adattare lo zoccolo di livellamento, svuotare completamente l'armadio.
- » Non avvitare completamente l'attacco filettato dello zoccolo di livellamento. Mantenere una sporgenza della filettatura di 0,5 cm.

✓ L'armadio è completamente vuoto.

1. Rimuovere i ripiani inferiori sollevandoli dai fori laterali dell'armadio.

#### ⚠ ATTENZIONE! Pericolo di taglio. Indossare guanti protettivi.

2. Regolare i quattro piedini di livellamento nella parte interna dell'armadio con una chiave a brugola da 5 mm.
3. Controllare se l'armadio è in posizione piana con una livella a bolla.
4. Ripetere l'operazione fino a quando l'armadio risulta allineato.

#### 4.1.2. Ancoraggio a parete



Valido per: Armadio caricabatterie. L'ancoraggio deve essere effettuato da almeno due persone.

#### AVVISO

##### Cavi e tubi posati all'interno della parete

Danni a cavi e tubi.

- » Prima di praticare il foro, controllare che la parete abbia una portata adeguata.
- » Utilizzare materiali e utensili per foratura adeguati.
- » Utilizzare gli adeguati dispositivi di protezione.
- » Far eseguire le forature da personale specializzato.
- » Non praticare forature nelle immediate vicinanze di cavi e tubi.

✓ In base alle caratteristiche della parete utilizzare le viti e i tasselli adeguati.

✓ Il fondo presenta una portata sufficiente.

1. Praticare le forature attraverso i fori presenti nella parte posteriore dell'armadio e posizionarlo di conseguenza.
2. Praticare le forature all'interno della parete, inserire i tasselli e avvitare l'armadio alla parete.

## 5. Montaggio

#### ⚠ ATTENZIONE

##### Lavori di montaggio

Pericolo di schiacciamento di mani e piedi durante i lavori di montaggio e durante la chiusura dei cassetti.

- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Per garantire una posizione sempre stabile, scegliere una superficie pulita e piana.
- » Montaggio a cura di due persone.

### 5.1. ARMADIO CONTRO ARMADIO



✓ Gli armadi hanno la stessa altezza e profondità. In caso contrario praticare le forature all'interno della parete dell'armadio.

1. Inserire quattro viti M6x12 attraverso entrambe le pareti laterali sull'estremità della testa e dei piedi.
2. Avvitare quattro dadi M6 dall'altro lato con la relativa vite.

### 5.2. MONTARE / POSIZIONARE I RIPIANI



#### ⚠ ATTENZIONE

##### Ripiani ribaltabili

Pericolo di schiacciamento e urti per gli arti.

- » Assicurarsi di inserire il ripiano in modo corretto.
- » Il ripiano deve terminare a filo con la parte posteriore dell'armadio e poggiare saldamente sul relativo supporto.
- » Il ripiano non può sporgere oltre il supporto sul lato anteriore dell'armadio.

### 5.3. SMONTAGGIO DEI CASSETTI



### 5.4. MONTAGGIO DEI CASSETTI



1. Estrarre le guide dei cassetti e bloccarle.
2. Inserire il cassetto e spingerlo finché non si incontra una certa resistenza.
3. Sollevare il cassetto e farlo scorrere attraverso la resistenza finché non risulterà completamente inserito nella guida.
4. Ruotare il bloccaggio verso il basso e spingerlo indietro.

### 5.5. POSIZIONARE LE GUIDE



✓ Smontare i cassetti.

1. Posizionare il giraviti per viti con intaglio tra la parete dell'armadio e la guida.
2. Rimuovere con cautela il giraviti per viti con intaglio dalla parete dell'armadio al fine di scardinare la guida.
3. Rimuovere la guida verso l'alto.
4. Inserire la guida dall'alto all'interno del foro nella posizione desiderata.

## 6. Messa in funzione

### 6.1. MOBILETTO PER PC PORTATILE

1. Collegare la spina di rete alla rete elettrica.

### 6.2. ARMADIO CARICABATTERIE

1. Collegare il connettore a 5 poli da 400 V / 16 A alla presa per corrente trifase.
2. Accendere l'interruttore principale.

## 7. Manutenzione

Intervallo	Intervento	Addetto all'esecuzione
1 volta a settimana in presenza di un normale livello di inquinamento dell'aria ambiente	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rimuovere la copertura con un giravite per viti con intaglio.</li> <li>2. Pulire il filtro.</li> </ol>	Personale specializzato in lavori elettrotecnici
1 volta al giorno in presenza di un elevato livello di inquinamento dell'aria ambiente	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Posizionare nuovamente la copertura.</li> <li>» La copertura scatta in posizione.</li> </ol>	
All'inizio di ogni turno	Controllare eventuali danni esterni, difetti e il corretto funzionamento. Controllare che i bordi e le guide non presentino segni di usura. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In caso di difetti chiudere e assicurarsi che non venga utilizzato.</li> <li>2. Far subito riparare i danni riscontrati.</li> </ol>	Personale addestrato
Occasionalmente	Lubrificare le serrature e le ruote con olio multifunzionale.	Personale specializzato in lavori meccanici

Tab. 1: Attività di manutenzione

## 8. Anomalie e risoluzione dei problemi

Guasto	Possibile causa	Intervento	Addetto all'esecuzione
Le ciabatte non hanno corrente.	La spina di rete non è inserita.  Il fusibile è disattivato.  Nessuna alimentazione.	Scollegare la spina di rete dalla rete elettrica e collegarla nuovamente.  Attivare i fusibili.  Accendere l'interruttore principale.  Accendere l'interruttore on/off sulla presa.	Personale specializzato in lavori elettrotecnici.

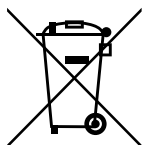
## 9. Pulizia

Non utilizzare detergenti chimici, alcolici, abrasivi o a base di solventi. Pulire le superfici termovetrificate (quali corpo, parti anteriori in metallo, cassetti, ripiani) con un panno tiepido e leggermente inumidito. Pulire i vetri in policarbonato con un detergente per vetri e un panno morbido, pulito e non abrasivo. Pulire la ventola così come indicato nel capitolo Manutenzione (► Pagina 30). Non pulire con getto d'acqua o idropulitrice. Non utilizzare oggetti affilati o appuntiti.

## 10. Ricambi

Acquistare ricambi originali rivolgendosi al servizio clienti di Hoffmann Group.

## 11. Smaltimento



Ai fini di un corretto smaltimento o riciclaggio, osservare le norme nazionali e regionali in materia di smaltimento e tutela ambientale. Separare i metalli, i non metalli, i materiali compositi e i materiali ausiliari in base alla tipologia di appartenenza e smaltirli nel rispetto dell'ambiente. Prediligere il riciclaggio allo smaltimento.

## 12. Dati tecnici

### 12.1. DIM. IN G

25 mm corrispondono a 1 G.

### 12.2. MOBILETTO PER PC PORTATILE

Peso	46 kg
------	-------

#### Installazione di componenti elettrici

Prese	7 pz., modello F
Tensione nominale prese	230 V AC
Attacchi USB	7 pz., USB 2.0 modello A
Tensione di uscita USB	5,0 V DC
Corrente di carica USB	2,1 A connessione Pro

### 12.3. ARMADIO CARICABATTERIE

Dim.	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Peso	88 kg	95 kg	120 kg
Portata ripiano	100 kg	100 kg	100 kg
Portata cassette	-	-	75 kg
Portata totale	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Installazione di componenti elettrici

 *Dettagli per l'installazione di componenti elettrici interni nel certificato di collaudo allegato.*

Prese	4 ciabatte ogni 6 prese, 230 V, modello F
Intensità di corrente massima	16 A
Grado di protezione	IP 20

#### Ventola dell'alloggiamento

Fase	1~
Tensione nominale	230 V AC
Numero di giri	2700 giri/min (50 Hz), 3200 giri/min (60 Hz)
Potenza assorbita	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Livello di pressione acustica	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu



## Sadržaj

<b>1.</b>	<b>Opće upute</b> .....	<b>33</b>
<b>2.</b>	<b>Sigurnost</b> .....	<b>33</b>
2.1.	Osnovne sigurnosne upute.....	33
2.1.1.	Ventilatori kućišta.....	33
2.2.	Namjenska upotreba.....	33
2.2.1.	Ormar za prijenosno računalo.....	33
2.2.2.	Ormarić za punjenje baterije.....	33
2.3.	Nepropisna upotreba.....	33
2.3.1.	Ormarić za punjenje baterije.....	33
2.4.	Kvalifikacija osoba.....	33
2.5.	Transport.....	33
<b>3.</b>	<b>Pregled uređaja</b> .....	<b>33</b>
3.1.	Ormar za prijenosno računalo.....	33
3.2.	Ormarić za punjenje baterije.....	33
<b>4.</b>	<b>Postavljanje</b> .....	<b>33</b>
4.1.	Ormarić za punjenje baterije.....	34
4.1.1.	Podesite podnožje za niveliranje.....	34
4.1.2.	Pričvršćivanje na zid.....	34
<b>5.</b>	<b>Montaža</b> .....	<b>34</b>
5.1.	Ormar na ormar.....	34
5.2.	Umetanje/premještanje police.....	34
5.3.	Demontaža ladica.....	34
5.4.	Montaža ladica.....	34
5.5.	Premještanje vodilica.....	34
<b>6.</b>	<b>Puštanje u rad</b> .....	<b>34</b>
6.1.	Ormar za prijenosno računalo.....	34
6.2.	Ormarić za punjenje baterije.....	34
<b>7.</b>	<b>Održavanje</b> .....	<b>34</b>
<b>8.</b>	<b>Smetnje i uklanjanje problema</b> .....	<b>34</b>
<b>9.</b>	<b>Čišćenje</b> .....	<b>34</b>
<b>10.</b>	<b>Rezervni dijelovi</b> .....	<b>34</b>
<b>11.</b>	<b>Odlaganje u otpad</b> .....	<b>34</b>
<b>12.</b>	<b>Tehnički podaci</b> .....	<b>34</b>
12.2.	Ormar za prijenosno računalo.....	34
12.3.	Ormarić za punjenje baterije.....	35



## 1. Opće upute



Pročitajte upute za rukovanje i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

Simboli upozorenja	Značenje
<b>OPASNOST</b>	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, dovodi do smrti ili teških ozljeda.
<b>UPOZORENJE</b>	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
<b>OPREZ</b>	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.
<b>NAPOMENA</b>	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do materijalne štete.
<b>NAPOMENA</b>	Označava korisne savjete i napomene te informacije za učinkovit i besprijekoran rad.

### QR kod za daljnje informacije o proizvodu



[hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet](http://hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet)

## 2. Sigurnost

### 2.1. OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE

#### OPASNOST

##### Komponente pod naponom

Opasnost od ozljede uslijed montaže komponenti pod naponom.

- » Prije početka radova montaže i čišćenja odvojite mrežni adapter od električne mreže.
- » Električne instalacije, održavanje i popravak smije izvoditi samo kvalificirani stručni kadar.
- » Prije montaže provjerite nužnost uzemljenja.
- » Koristite samo u unutarnjem području.
- » Ne koristite uređaj kod oštećenih strujnih kabela ili utičnica.
- » Ne skladištite tekućine u blizini komponenti pod naponom.
- » Ne spajajte u seriju.
- » Ne umetajte ili izvlačite vlažnim ili mokrim rukama.
- » S tipom prekidača F i utičnicama tip F za korištenje u električnoj mreži od 230 volti.

#### OPREZ

##### Prevrtanje ormara

Opasnost od ozljeda ruku, nogu i tijela.

- » **Ormar obavezno osigurajte od naginjanja.**
- » Nositi zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Radne dijelove ne skladištiti neosigurane.
- » Nemojte istovremeno otvarati više ladic.
- » Prilikom transporta nemojte stavljati objekte na poklopac kućišta.
- » Polako spustite teške predmete.
- » Guranje ili transportiranje izvodite samo sa zatvorenim, zaključanim ladicama i odjeljkom ormara.
- » Pridržavajte se maksimalne nosivosti.

### 2.1.1. Ventilatori kućišta

#### UPOZORENJE

##### Rotirajući ventilator

Opasnost blage ili srednje ozljede ruku i prstiju.

- » Ne posežite za ventilatorom.
- » Ne zaustavljajte ventilator drugim predmetima.
- » Prije obavljanja radnji održavanja ili čišćenja iskopčajte ventilator iz struje i pričekajte da se prestane okretati.
- » Nosite čvrsto prijanjavajuću zaštitnu odjeću.
- » Ne nositi nakit u blizini ventilatora.

#### OPREZ

##### Grijani dijelovi kućišta

Opekline dijelova tijela.

- » Osigurajte dostatnu zaštitu za dodirivanje.
- » Ventilator dodirujte tek nakon faze hlađenja.

### 2.2. NAMJENSKA UPOTREBA

- » Područje otvaranja ormara držite slobodnim, vrata i ladice držite zatvorenima.
- » Za industrijsku uporabu u zatvorenom prostoru. Uporaba na suhim i čvrstim podovima.
- » Koristiti samo u tehnički besprijekornom i radno sigurnom stanju.
- » S utičnicama tip F.

### 2.2.1. Ormar za prijenosno računalo

- » Za punjenje pametnog telefona, tableta, prijenosnog računala i sličnih.
- » Svaki odjeljak ima 230V AC tip F i USB priključak tipa A.

### 2.2.2. Ormarić za punjenje baterije

- » Za punjenje baterija.
- » Baterije puniti samo kad je uključen ventilator.
- » Sa 5-polnim utikačem 400 V / 16 A (3P + N + E) za spajanje na trofaznu utičnicu.
- » Mora se pričvrstiti na zid.

### 2.3. NEPROPIISNA UPOTREBA

- » Nemojte poduzimati svojevoljne preinake i prilagodbe.
- » Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima nije dopuštena.
- » Ne upotrebljavajte u područjima s visokim udjelom prašine, zapaljivim plinovima, parama ili otapalima.
- » Ne preoptereti ormar, ladice i police.
- » Ne stavljajte u ormar, ladice ili na police.
- » Ne ostavljajte izbočene predmete na kućištu ormara.

### 2.3.1. Ormarić za punjenje baterije

- » Ventilator i otvore za prozračivanje držite slobodnim, nemojte ih prekrivati.
- » Nemojte premostiti osigurače.

### 2.4. KVALIFIKACIJA OSOBA

#### Stručno osoblje za mehaničarske radove

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osobe koje su upoznate s montažom, mehaničkom instalacijom, puštanjem u rad, rješavanjem problema i održavanjem proizvoda i koje imaju sljedeće kvalifikacije:

- » Kvalifikacija/osposobljavanje u području mehanike u skladu s važećim nacionalnim propisima.

#### Stručno osoblje za elektrotehničke radove

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osposobljene osobe s prikladnom stručnom izobrazbom, znanjima i iskustvima za prepoznavanje i izbjegavanje opasnosti nastalih od elektriciteta.

#### Obučena osoba

Obučene osobe u smislu ove dokumentacije su osobe koje su obučene za provedbu radova u područjima transporta, skladištenja i upravljanja.

### 2.5. TRANSPORT



Odmah nakon zaprimanja proizvoda, provjeriti postoje li oštećenja uzrokovana transportom. U slučaju oštećenja proizvod se ne smije montirati niti pustiti u rad.

Transport na paleti. Transport na paleti s prikladnom napravom za podizanje. Ormar se palete podignuti uz pomoć više osoba.

#### NAPOMENA

##### Neprijemeren transport

Oštećenja na prijevoznom sredstvu.

- » Ne vući po podu.
- » Paket transportirati uspravno, svezano i osigurano od klizanja.
- » Paket spustiti polako i ravnomjerno.
- » Transportni paket ukloniti tek na mjestu sastavljanja.

## 3. Pregled uređaja

### 3.1. ORMAR ZA PRIJENOSNO RAČUNALO



1	Kućište ormara
2	Pretinac koji se može pojedinačno zaključati
3	Cilindrična brava sa zatikom
4	USB tip A
5	Utičnica tip F

### 3.2. ORMARIĆ ZA PUNJENJE BATERIJE



1	Kućište ormara
2	Glavni prekidač
3	FI-osigurač
4	6-smjerna utičnica tip F
5	Krilna vrata
6	Police
7	Cilindrična brava sa zatikom
8	Ladica
9	Otvori za prozračivanje

## 4. Postavljanje

- » Postavite na ravnu i čvrstu površinu dizajniranu za maksimalnu nosivost.
- » Temperatura okruženja: od -10 °C do +40 °C.

# GARANT GridLine ormar za prijenosno računalo i punjenje baterije

## 4.1. ORMARIĆ ZA PUNJENJE BATERIJE

- Vodenom vagom provjerite vodoravno poravnanje. Ako je potrebno, podesite podnožje za niveliranje [▶ Stranica 34] ili upotrijebite osovine kotača.
- Veličina 1000/DE i 1250/DE: Između stražnje strane ormara i zida održavajte razmak od najmanje četiri cm.

### 4.1.1. Podesite podnožje za niveliranje



#### NAPOMENA

#### Ograničena nosivost

Oštećenje zbog preopterećenja podnožja za niveliranje.

- » Kod upotrebe podnožja za niveliranje, obratite pažnju na ograničenu nosivost od 500 kg.
- » Prije namještanja podnožja za niveliranje, ormar ispraznite u potpunosti.
- » Nemojte do kraja zašarafiti ovojnicu podnožja za niveliranje. Održavajte izbočenje navoja od 0,5 cm.

✓ Ormar je u potpunosti ispražnjen.

1. Izvadite donju policu iz ormara podižući rupe sa strane.

#### ⚠ OPREZ! Opasnost od posjekotina. Nosite zaštitne rukavice.

2. Podesite četiri noge za niveliranje unutar ormara s 5 mm ključem s unutarnjim šesterokutom.
3. Vodoravnu poziciju provjerite vodenom vagom.
4. Ponovite sve dok ormar ne bude vodoravan.

### 4.1.2. Pričvršćivanje na zid



**i** Vrijedi za: Ormarić za punjenje baterije. Pričvršćivanje odradite s najmanje dvije osobe.

#### NAPOMENA

#### Cijevi i vodovi u zidu

Oštećenja cijevi i vodova.

- » Prije bušenja provjerite nosivost zida.
- » Koristite prikladnu bušilicu i materijale.
- » Koristite prikladnu zaštitnu opremu.
- » Bušenje neka obavje stručne osobe.
- » Ne bušite u neposrednoj blizini cijevi i vodova.

✓ Ovisno o zidu koristiti prikladne tiple i vijke.

✓ Pod ima dovoljnu nosivost.

1. Bušenje označite rupama na stražnjoj strani ormara i pomaknite ormar.
2. Obavite bušenje zida, stavite tiple i zašarafite ormar na zid.

## 5. Montaža

#### ⚠ OPREZ

#### Montažni radovi

Opasnost od prignječenja stopala i ruku prilikom montažnih radova i prilikom zatvaranja ladice.

- » Nositi zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Osigurajte čvrstu podlogu na čistoj, ravnoj površini.
- » Montaža uz pomoć dvije osobe.

### 5.1. ORMAR NA ORMAR



✓ Ormari su iste visine i dubine. U suprotnom, izbušite rupe u zidu ormara.

1. Povedite četiri vijka M6×12 kroz oba bočna zida s gornje i donje strane.
2. S druge strane pričvrstite četiri matice M6 s vijkom.

### 5.2. UMETANJE/PREMJEŠTANJE POLICE



#### ⚠ OPREZ

#### Nagnute police

Opasnost od prignječenja ili udara pojedinačnih udova.

- » Pripazite na ispravno postavljanje policia.
- » Polica se mora postaviti na stražnju stranu nosača, a da pritom nema razmaka, i čvrsto postaviti na nosač policia.
- » Polica na prednjoj strani ormara ne smije prelaziti preko nosača policia.

### 5.3. DEMONTAŽA LADICA



### 5.4. MONTAŽA LADICA



1. Izvucite i čvrsto držite vodilice za ladicu.
2. Umetnite ladicu i gurajte sve dok ne osjetite otpor.
3. Ladicu podignite i gurajte dalje dok potpuno ne nasjedne u vodilicu.
4. Bravu okrenite prema dolje i pogurnite je prema natrag.

### 5.5. PREMJEŠTANJE VODILICA



✓ Ladice su uklonjene.

1. Ravni odvijač stavite između zida ormara i vodilice.
2. Pažljivo gurnite ravni odvijač od zida ormara kako biste otvorili vodilicu.
3. Vodilicu izvadite prema gore.
4. Umetnite vodilicu u rupu u bilo kojem položaju odozgo.

## 6. Puštanje u rad

### 6.1. ORMAR ZA PRIJENOSNO RAČUNALO

1. Mrežni utikač povežite sa sustavom napajanja.

### 6.2. ORMARIĆ ZA PUNJENJE BATERIJE

1. Spojite 5-polni utikač 400 V / 16 A s trofaznom utičnicom.
2. Uključite glavni prekidač.

## 7. Održavanje

Interval	Mjera	Treba izvesti
Jednom tjedno pri normalno zagađenom zraku	1. Poklopac uklonite odvijačem. 2. Očistite filtar.	Stručno osoblje za elektrotehničke radove
Jednom dnevno kod jako zagađenog zraka	3. Ponovno stavite poklopac. » Poklopac stane na svoje mjesto.	
Prije početka svake smjene	Provjeriti vanjsku štetu, nedostatke i operativnost. Rubove i vodilice provjerite za znakove istrošenosti. 1. Kod nedostataka ormar blokirajte i osigurajte od uporabe. 2. Odmah ukloniti štete.	Obučena osoba
Povremeno	Brave i kotače podmažite višenamjenskim uljem.	Stručno osoblje za mehaničarske radove

Tab. 1: Radnje održavanja

## 8. Smetnje i uklanjanje problema

Smetnja	Mogući uzrok	Mjera	Treba izvesti
Letvica s utičnicama nema struju.	Mrežni utikač nije priključen. Skočio je osigurač. Nema napajanja.	Mrežni utikač isključite iz i ponovno uključite iz struje. Aktivirajte osigurače. Uključite glavni prekidač. Uključite prekidač na utičnici.	Stručno osoblje za elektrotehničke radove.

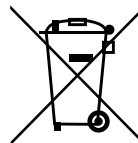
## 9. Čišćenje

Nemojte primjenjivati sredstva za čišćenje koja sadržavaju kemikalije, alkohol, abrazivna sredstva ili otapala. Površine prekrivene prahom (poput građe, metalnih obloga, ladica, policia) očistite mlakom, vlažnom krpom. Plohe od polikarbonata očistite čistačem za stakla i mekom, čistom krpom koja ne grebe. Ventilator očistite u skladu s održavanjem [▶ Stranica 34]. Ne čistiti mlazom vode ili visokotlačnim čistačem. Ne koristiti oštre predmete.

## 10. Rezervni dijelovi

Nabava originalnih rezervnih dijelova preko korisničke podrške tvrtke Hoffmann Group.

## 11. Odlaganje u otpad



Pridržavati se nacionalnih i regionalnih propisa za zaštitu okoliša i zbrinjavanja radi pravilnog odlaganja ili recikliranja. Odvojiti metale, nemetale, kompozitne materijale i pomoćne materijale prema vrstama i odložiti ih na ekološki prihvatljiv način. Preporučuje se recikliranje opreme umjesto odlaganja u otpad.

## 12. Tehnički podaci

### 12.1. MASA U G

25 mm odgovaraju 1 G.

### 12.2. ORMAR ZA PRIJENOSNO RAČUNALO


Težina	46 kg
<b>Električna instalacija</b>	
Utičnice	7 komada, tip F
Utičnice nazivnog napona	230 V AC
USB priključci	7 komada, USB 2.0 tip A
Izlazni napon USB-a	5,0 V DC

Struja za punjenje USB-a	2,1 A Pro veza
--------------------------	----------------

### 12.3. ORMARIĆ ZA PUNJENJE BATERIJE

Veličina	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Težina	88 kg	95 kg	120 kg
Nosivost police	100 kg	100 kg	100 kg
Nosivost ladica	-	-	75 kg
Ukupna nosivost	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Električna instalacija

 Pojediniosti o unutarnjoj električnoj instalaciji u priloženom izvješću o ispitivanju.

Utičnice	4 letvice s utičnicama, 6 utičnica, 230 V, tip F
Maksimalna jačina struje	16 A
Vrsta zaštite	IP 20

#### Ventilatori kućišta

Faza	1~
Nazivni napon	230 V AC
broj okretaja	2700 r/min (50 Hz), 3200 r/min (60 Hz)
Potrošnja energije	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Razina buke	34 dB(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es


cs





hu

## Turinys

<b>1.</b>	<b>Bendrieji nurodymai .....</b>	<b>37</b>
<b>2.</b>	<b>Sauga .....</b>	<b>37</b>
2.1.	Esminės saugos nuorodos.....	37
2.1.1.	Korpuso ventiliatorius.....	37
2.2.	Naudojimas pagal paskirtį.....	37
2.2.1.	Spinta nešiojamiems kompiuteriams.....	37
2.2.2.	Akumuliatorių įkrovimo spinta.....	37
2.3.	Netinkamas naudojimas.....	37
2.3.1.	Akumuliatorių įkrovimo spinta.....	37
2.4.	Personalo kvalifikacija .....	37
2.5.	Transportavimas.....	37
<b>3.</b>	<b>Įrenginio apžvalga .....</b>	<b>37</b>
3.1.	Spinta nešiojamiems kompiuteriams.....	37
3.2.	Akumuliatorių įkrovimo spinta .....	37
<b>4.</b>	<b>Pastatymas.....</b>	<b>37</b>
4.1.	Akumuliatorių įkrovimo spinta .....	37
4.1.1.	Niveliavimo cokolio naudojimas.....	38
4.1.2.	Tvirtinimas prie sienos.....	38
<b>5.</b>	<b>Surinkimas .....</b>	<b>38</b>
5.1.	Spinta ant spintos.....	38
5.2.	Lentynų įdėjimas / perdėjimas.....	38
5.3.	Stalčių išėmimas.....	38
5.4.	Stalčių montavimas.....	38
5.5.	Kreipiančiųjų bėgelių perkėlimas.....	38
<b>6.</b>	<b>Paleidimas eksploatuoti .....</b>	<b>38</b>
6.1.	Spinta nešiojamiems kompiuteriams.....	38
6.2.	Akumuliatorių įkrovimo spinta .....	38
<b>7.</b>	<b>Techninė priežiūra .....</b>	<b>38</b>
<b>8.</b>	<b>Gedimai ir jų šalinimas.....</b>	<b>38</b>
<b>9.</b>	<b>Valymas.....</b>	<b>38</b>
<b>10.</b>	<b>Atsarginės dalys .....</b>	<b>38</b>
<b>11.</b>	<b>Šalinimas.....</b>	<b>38</b>
<b>12.</b>	<b>Techniniai duomenys.....</b>	<b>38</b>
12.2.	Spinta nešiojamiems kompiuteriams.....	38
12.3.	Akumuliatorių įkrovimo spinta .....	39

## 1. Bendrieji nurodymai

 Perskaitykite naudojimo instrukciją, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykitės pasiekiamoje vietoje.

Įspėjimo simbolis	Reikšmė
 <b>PAVOJUS</b>	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, sukels mirtį ar rimtų sužalojimų.
 <b>ĮSPĖJIMAS</b>	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti mirtį ar rimtų sužalojimų.
 <b>PERSPĖJIMAS</b>	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti lengvą ar vidutinio sunkumo sužalojimą.
<b>PRANEŠIMAS</b>	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti materialinės žalos.
 <b>PRANEŠIMAS</b>	Nurodo naudingus patarimus ir rekomendacijas, taip pat informaciją, reikalingą efektyviai eksploatacijai be triukščių.

QR kodas išsamesnei informacijai apie gaminį gauti



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Sauga

### 2.1. ESMINĖS SAUGOS NUORODOS

#### PAVOJUS

##### Srovei laidūs komponentai

- Susižalojimo pavojus dėl srovei laidžių komponentų montavimo.
- » Pradedant montavimo ir valymo darbus, išjungti prietaisą iš maitinimo tinklo.
- » Einamąją techninę priežiūrą ir remontą atlikti turi kvalifikuoti specialistai.
- » Prieš montuodami patikrinkite, ar reikia žeminimo apsaugos.
- » Naudoti tik patalpose.
- » Jei pažeisti srovės kabeliai ar lizdai, prietaiso nenaudokite.
- » Skysčių nelaikyti netoliese srovei laidžių komponentų.
- » Nejungti į eilę.
- » Nenaudokite, neįdėkite ar neišimkite srovei laidžių komponentų šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
- » Su F tipo kištuku ir F tipo lizdais, skirtais naudoti 230 voltų maitinimo šaltinyje.

#### PERSPĖJIMAS

##### Paverčiama spinta

- Rankų, kojų ir kūno sužalojimo rizika.
- » Spinta apsaugota nuo pasvirimo.
- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Nelaikykite ruošinių nesaugioje vietoje.
- » Vienu metu nelaikykite kelių atidarytų stalčių.
- » Transportuodami nedėkite daiktų ant korpuso dangčio.
- » Lėtai nuleiskite sunkius daiktus.
- » Prieš stumdami ar transportuodami darbatalį, užtikrinkite, kad stalčiai ir spintelė būtų uždaryti ir užsklesti.
- » Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.

#### 2.1.1. Korpuso ventiliatorius

#### ĮSPĖJIMAS

##### Besisukantis ventiliatorius

- Nedidelio ar vidutinio sunkumo rankų ir pirštų sužalojimo rizika.
- » Nesilieskite prie ventiliatoriaus.
- » Nemėginkite sustabdyti rotoriaus naudodami daiktus.
- » Prieš atlikdami techninės priežiūros ir valymo darbus, atjunkite ventiliatorių nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol rotorius sustos.
- » Dėvėkite sandarius apsauginius drabužius.
- » Būnant netoli ventiliatoriaus, negalima dėvėti papuošalų.

#### PERSPĖJIMAS

##### Įkaitusios korpuso dalys

- Kūno dalių nudegimai.
- » Užtikrinkite tinkamą apsaugą nuo kontakto.
- » Nelieskite ventiliatoriaus, kol šis neatvės.

### 2.2. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

- Laikykite besisukančias detales atokiau nuo durų, duris ir stalčius uždarykite.
- Skirtas pramoniniam naudojimui patalpose. Naudokite ant sauso ir tvirto pagrindo.
- Naudokite tik techniškai nepriekaištingos ir saugos būsenos prietaisą.
- Su F tipo kištukais.

#### 2.2.1. Spinta nešiojamiems kompiuteriams

- Įkraunami išmanieji telefonai, planšetiniai kompiuteriai, nešiojamieji kompiuteriai ir kt.
- Kiekviename skyriuje yra 230 V AC tipo F ir USB A tipo jungtis.

#### 2.2.2. Akumuliatorių įkrovimo spinta

- Akumuliatoriams įkrauti.
- Akumuliatorius įkraukite tik jei ventiliatorius įjungtas.
- Su 5 polių 400 V/16 A (3P+N+E) kištuku prijungimui prie trifazio lizdo.
- Reikalingas sieninis fiksatorius.

### 2.3. NETINKAMAS NAUDOJIMAS

- Nieko savavališkai nekeiskite ir nemodifikuokite.
- Nenaudokite potencialiai sprogiose atmosferose.
- Nenaudoti vietose, kuriose yra daug dulkių, degių dujų, garų ar tirpiklių.
- Neperkraukite spintos, stalčių ir lentynų.
- Nedėkite ir nelaikykite spintose, stalčiuose ar lentynose.
- Nelaikykite išsikišusių daiktų ant spintos korpuso.

#### 2.3.1. Akumuliatorių įkrovimo spinta

- Neuždenkite ventiliatoriaus ir ventiliacijos angų.
- Neženkite per saugiklius.

### 2.4. PERSONALO KVALIFIKACIJA

#### Mechanikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, kuriems yra patikėtas gaminio pastatymas, mechaninė instaliacija, paleidimas eksploatuoti, triukščių šalinimas ir techninė priežiūra ir kurie turi toliau nurodytą kvalifikaciją:

- Kvalifikacija / išsilavinimas mechanikos srityje pagal nacionalinius teisės aktus.


#### Elektrotechnikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, turintys atitinkamą išsilavinimą, žinias bei patirtį ir geba atpažinti su elektra susijusius pavojus bei kaip jų išvengti.

#### Instruktuotas asmuo

Šiuo atveju instruktuoti asmenys – asmenys, kurie buvo instruktuoti apie transportavimo, laikymo ir eksploatavimo darbus.

### 2.5. TRANSPORTAVIMAS

 Gavę produktą, iš karto patikrinkite, ar įsaičiuotos transportavimo išlaidos. Pažeidimo atveju gaminio negalima nei montuoti, nei pradėti eksploatuoti.

Pristatoma ant padėklo. Transportuojama ant padėklo naudojant atitinkamą kėlimo įrangą. Su kelių asmenų pagalba nukelkite spintą nuo padėklo.

#### PRANEŠIMAS

##### Netinkamas transportavimas

- Turtinė žala transporto priemonei.
- » Netraukti grindimis.
- » Pakuotę gabenkite vertikaliai, surištą ir pritvirtintą.
- » Sustodami nuimkite lėtai ir tolygiai.
- » Prieš pastatant nuimkite įpakavimus.

## 3. Įrenginio apžvalga

### 3.1. SPINTA NEŠIOJAMIEMS KOMPIUTERIAMS



1	Spintos korpusas
2	Atskirai rakinamas skyrius
3	Cilindrinė spyna
4	USB A tipas
5	F tipo kištukas

### 3.2. AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SPINTA



1	Spintos korpusas
2	Pagrindinis jungiklis
3	FI fiksavimas
4	6 F tipo kištukai
5	Varstomos durys
6	Lentyna
7	Cilindrinė spyna
8	Stalčius
9	Ventiliacinės angos

## 4. Pastatymas

- Pastatykite ant lygaus, tvirto paviršiaus, kuris atlaikytų maksimalią keliamąją galią.
- Aplinkos temperatūra: -10 °C iki +40 °C.

### 4.1. AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SPINTA

- Patikrinkite horizontalumą naudodami gulsčiuoką. Priešingu naudokite niveliavimo cokolį [ 38] arba atraminį pleišną.

- Dydis 1000/DE ir 1250/DE: Tarp spintos galinės dalies ir sienos turi būti bent 4 cm atstumas.

## 4.1.1. Niveliavimo cokolio naudojimas



### PRANEŠIMAS

#### Ribota keliamoji galia

Turtinė žala dėl niveliavimo cokolio perkrovos.

- » Kai naudojate niveliavimo cokolį, atkreipkite dėmesį į sumažintą keliamąją galią iki 500 kg.
- » Prieš naudodami niveliavimo cokolį, visiškai ištuštinkite korpusą.
- » Nepilnai įsukite niveliavimo cokolio tvirtinimo varžtą. Galimas sriegio išsikišimas – 0,5 cm.

✓ Spinta yra visiškai tuščia.

1. Keldami šonines perforuotas sienelės, išimkite apatinę spintos lentyną nuo spintos.

#### ▲ PERSPĖJIMAS! Pavojus įsijauti. Mūvėkite apsaugines pirštines.

2. Keturios niveliavimo kojelės spinto viduje fiksuojamos naudojant vidinį šešiabriaunį 5 mm raktą.
3. Patikrinkite paviršiaus lygumą naudodami gulsčiuoką.
4. Kartokite procesą tol, kol spinta stovės lygiai.

## 4.1.2. Tvirtinimas prie sienos



**i** tinka: Akumuliatorių įkrovimo spinta. Tvirtinimui prie sienos reikia mažiausiai dviejų asmenų.

### PRANEŠIMAS

#### Sienoje esantys vamzdžiai ir kabeliai

Kabelių ir vamzdžių pažeidimai.

- » Prieš pradėdami gręžti, patikrinkite, ar siena atlaikys keliamąją galią.
- » Naudokite tinkamus gręžimo įrankius ir medžiagas.
- » Naudokite tinkamas apsaugines priemones.
- » Kiaurymių gręžimą patikėkite kvalifikuotiems specialistams.
- » Negalima gręžti šalia vamzdžių ar kabelių.

✓ Priklausomai nuo sienos konstrukcijos, parenkami tinkami kaiščiai ir varžtai.

✓ Grindų keliamoji galia pakankama.

1. Pažymėkite kiaurymes galinėje spintos dalyje ir perkeltite spintą.
2. Gręžkite kiaurymes sienoje, įstatykite kaiščius ir prisukite spintą prie sienos.

## 5. Surinkimas



### ▲ PERSPĖJIMAS

#### Montavimo darbai

Kojų ir rankų prispaudimo pavojus montuojant, išmontuojant ir uždarant stalčių.

- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Užtikrinkite patikimą stovėjimą ant švaraus, lygaus paviršiaus.
- » Surinkite su dviejų asmenų pagalba.

## 5.1. SPINTA ANT SPINTOS



✓ Spintelį aukštis ir gylis vienodas. Priešingu atveju sieniniame bloke reikia išgręžti kiaurymes.

1. Į abiejų šoninių sienelių viršutines ir apatines dalis įsukite po 4 M6x12 varžtus.
2. Varžtais prisukite keturias veržles M6 iš kitos pusės.

## 5.2. LENTYNŲ ĮDĖJIMAS / PERDĖJIMAS



### ▲ PERSPĖJIMAS

#### Pakreipiama lentyna

Prispaudimo ir smūgių į atskiras galūnes pavojus.

- » Atkreipkite dėmesį į teisingą lentynos įdėjimą.
- » Lentyna turi atitikti spintos galinę dalį be tarpų ir tvirtai prisitvirtinti ant lentynos atramos.
- » Lentyna neturi išsikišti už atramos spintos priekyje.

## 5.3. STALČIŲ IŠĖJIMAS



### PRANEŠIMAS

#### 5.4. STALČIŲ MONTAVIMAS



1. Ištraukite ir laikykite stalčių bėgelius.
2. Įdėkite stalčius ir stumkite, kol atsiras pasipriešinimas.
3. Stalčių stumkite toliau, kol jis bus pilnai įstatytas į bėgelį.
4. Spauskite spyną žemyn ir pastumkite į priekį.

## 5.5. KREIPIANČIŲJŲ BĖGELIŲ PERKĖLIMAS



✓ Išimkite stalčius.

1. Įkiškite plokščią atsuktuvą tarp spintos sienelės ir krepiančiojo bėgelio.

2. Plokščią atsuktuvą atsargiai išimkite, kad galėtumėte perkelti krepiančiąjį bėgelį.
3. Pakelkite krepiančiąjį bėgelį į viršų.
4. Dėkite krepiančiąjį bėgelį iš viršaus į kiaurymę ir nustatykite norimą jo padėtį.

## 6. Paleidimas eksploatuoti

### 6.1. SPINTA NEŠIOJAMIEMS KOMPIUTERIAMS

1. Prijunkite tinklo kištuką prie maitinimo tinklo.

### 6.2. AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SPINTA

1. Prijunkite 5 kontaktų 400 V / 16 A kištuką prie trifazio lizdo.
2. Įjunkite pagrindinį jungiklį.

## 7. Techninė priežiūra

Intervalas	Sprendimas	Turi atlikti
1 kartą per savaitę esant normaliai vidaus patalpų taršai	1. Nuimkite dangtelį naudodami plokščią atsuktuvą.	Elektrotechnikos darbu specialistas
1 kartą per dieną esant didelei patalpų oro taršai	2. Išvalykite filtrą. 3. Vėl uždėkite dangtelį. » Dangtelis užsifiksuoja.	
Prieš kiekvienos pamainos darbo pradžią	Patikrinkite, ar nėra išorinių pažeidimų, defektų ir ar tinkamas veikia. Patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo žymių ant pjovimo briaunų ir krepiančiųjų.  1. Darbastalį užrakinkite ir nenaudokite. 2. Nedelsdami atstatykite padarytą žalą.	Instruktuotas asmuo
Kartais	Sutepkite esamas spynas ir ratukus universalia alyva.	Mechanikos darbu specialistas

Lent. 1: Techninės priežiūros veiksmai

## 8. Gedimai ir jų šalinimas

Triktis	Galima priežastis	Sprendimas	Turi atlikti
Elektros lizdų ilgtintuvoose nėra elektros srovės.	Maitinimo kištukas neprijungtas prie tinklo.  Saugiklis suveikė.  Nėra elektros srovės.	Atjunkite maitinimo kabelio kištuką nuo tinklo ir vėl prijunkite.  Aktyvuokite saugiklius.  Įjunkite pagrindinį jungiklį.  Prijunkite / atjunkite jungiklį nuo lizdo.	Elektrotechnikos darbu specialistas.

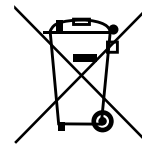
## 9. Valymas

Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra chemikalų, etanolio arba tirpiklių. Milteliais padengtus paviršius (pvz.: korpusas, metaliniai fasadai, stalčiai, lentynos) nuvalykite šilta drėgna šluoste. Polikarbonato stiklus valykite naudodami stiklų valiklį ir minkštą, švarią, nebraižančią šluostę. Ventilatorių valykite pagal techninės priežiūros instrukciją [ 38 ]. Nevalykite vandens srove ar aukšto slėgio plovimo įrenginiu. Nenaudokite jokių smailių ar aštriabriaunių daiktų.

## 10. Atsarginės dalys

Originalios atsarginės dalys užsakomos per „Hoffmann Group“ klientų aptarnavimo tarnybą.

## 11. Šalinimas



Norėdami tinkamai pašalinti ar perdirbti, laikykitės nacionalinių ir regioninių aplinkos apsaugos ir utilizavimo taisyklių. Atskirkite metalus, nemetalus, kompozitus ir pagalbines medžiagas pagal rūšis ir šalinkite aplinkai tinkamu būdu. Geriau perdirbti nei utilizuoti.

## 12. Techniniai duomenys

### 12.1. MATMENYS G

25 mm atitinka 1 G.

### 12.2. SPINTA NEŠIOJAMIEMS KOMPIUTERIAMS

Svoris	46 kg
<b>Elektros instaliacija</b>	
Kištukai	7 vnt., F tipas
Nominalioji kištukų įtampa	230 V AC
USB jungtys	7 vnt., USB 2.0 A tipas
USB išėjimo įtampa	5,0 V DC
USB įkrovimo įtampa	2,1 A Pro jungtis

**12.3. AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SPINTA**

Dydis	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Svoris	88 kg	95 kg	120 kg
Lentynos keliamoji galia	100 kg	100 kg	100 kg
Stalčių keliamoji galia	-	-	75 kg
Bendra keliamoji galia	1000 kg	1000 kg	1000 kg

**Elektros instaliacija**

 Išsamią informaciją apie vidinę elektros instaliaciją rasite pridedamame patikros protokole.

Kištukai	4 vnt. 6 kištukų elektros lizdų ilgintuvai 230 V, F tipas
Maksimalus srovės stipris	16 A
Apsaugos klasė	IP 20

**Korpuso ventiliatorius**

Fazė	1~
Nominalioji įtampa	230 V AC
Sūkių skaičius	2700 r/min (50 Hz), 3200 r/min (60 Hz)
Naudojama galia	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Garso lygis	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Inhoudsopgave

<b>1.</b>	<b>Algemene aanwijzingen</b> .....	<b>41</b>
<b>2.</b>	<b>Veiligheid</b> .....	<b>41</b>
2.1.	Basisveiligheidsinstructies.....	41
2.1.1.	Behuizingsventilator .....	41
2.2.	Beoogd gebruik.....	41
2.2.1.	Laptopkast .....	41
2.2.2.	Acculaadkast .....	41
2.3.	Onjuist gebruik.....	41
2.3.1.	Acculaadkast .....	41
2.4.	Persoonlijke kwalificatie.....	41
2.5.	Transport.....	41
<b>3.</b>	<b>Overzicht van het apparaat</b> .....	<b>41</b>
3.1.	Laptopkast.....	41
3.2.	Acculaadkast.....	41
<b>4.</b>	<b>Opstellen</b> .....	<b>41</b>
4.1.	Acculaadkast.....	42
4.1.1.	Nivelleersokkel aanpassen.....	42
4.1.2.	Wandverankering.....	42
<b>5.</b>	<b>Montage</b> .....	<b>42</b>
5.1.	Kast aan kast .....	42
5.2.	Legborden aanbrengen/verplaatsen .....	42
5.3.	Lades uitbouwen .....	42
5.4.	Lades inbouwen .....	42
5.5.	Geleiderails verplaatsen .....	42
<b>6.</b>	<b>Ingebruikneming</b> .....	<b>42</b>
6.1.	Laptopkast.....	42
6.2.	Acculaadkast.....	42
<b>7.</b>	<b>Onderhoud</b> .....	<b>42</b>
<b>8.</b>	<b>Storingen verhelpen</b> .....	<b>42</b>
<b>9.</b>	<b>Reiniging</b> .....	<b>42</b>
<b>10.</b>	<b>Reservedeelen</b> .....	<b>42</b>
<b>11.</b>	<b>Weggoeien</b> .....	<b>42</b>
<b>12.</b>	<b>Technische gegevens</b> .....	<b>42</b>
12.2.	Laptopkast.....	42
12.3.	Acculaadkast.....	43



## 1. Algemene aanwijzingen



Handleiding lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

Waarschuwingssymbolen	Betekenis
<b>GEVAAR</b>	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg heeft als het niet wordt voorkomen.
<b>WAARSCHUWING</b>	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
<b>VOORZICHTIG</b>	Duidt een gevaar aan, dat licht of middelmatig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
<b>LET OP</b>	Duidt een gevaar aan, dat materiële schade tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
<b>i</b>	Duidt nuttige tips en aanwijzingen aan, evenals informatie voor een efficiënt en storingsvrij gebruik.

### QR-code aanvullende productinformatie



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Veiligheid

### 2.1. BASISVEILIGHEIDINSTRUCTIES

#### **GEVAAR**

##### Stroomvoerende componenten

Gevaar voor letsel door montage van stroomvoerende componenten.

- » Vóór aanvang van alle montage- en onderhoudswerkzaamheden, apparaat van lichtnet loskoppelen.
- » Elektrische installatie, onderhoud en reparatie alleen door geschikt vakpersoneel.
- » Vóór montage controleren of een beschermende aarding noodzakelijk is.
- » Alleen binnenshuis gebruiken.
- » Bij beschadigde stroomkabels of contactdozen het apparaat niet meer gebruiken.
- » Geen vloeistoffen in de buurt van stroomvoerende componenten opslaan.
- » Niet in serie schakelen.
- » Niet met vochtige of natte handen aansluiten of loskoppelen.
- » Met stekker type F en contactdozen type F voor gebruik in 230 volt lichtnet.

#### **VOORZICHTIG**

##### Kantelende kast

Gevaar voor letsel aan handen, voeten en lichaam.

- » **Kast beslist beveiligen tegen kantelen.**
- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Werkstukken niet onbeveiligd opslaan.
- » Niet meerdere lades tegelijkertijd openen.
- » Bij transport geen voorwerpen op de bovenzijde van de behuizing leggen.
- » Zware voorwerpen langzaam neerzetten.
- » Alleen met gesloten, vergrendelde lades en kastgedeelte duwen of transporteren.
- » Maximale draagvermogens in acht nemen.

#### 2.1.1. Behuizingsventilator

#### **WAARSCHUWING**

##### Draaiende ventilator

Gevaar voor licht of middelmatig letsel aan de handen en vingers.

- » Niet in ventilator grijpen.
- » Rotor niet met voorwerpen afremmen.
- » Vóór aanvang van alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden ventilator van het lichtnet loskoppelen en wachten tot de rotor stil staat.
- » Nauwsluitende beschermende kleding dragen.
- » Geen sieraden in de buurt van de ventilator dragen.

#### **VOORZICHTIG**

##### Verwarme behuizingsonderdelen

Brandwonden aan lichaamsdelen.

- » Voor voldoende aanraakbescherming zorgen.
- » Ventilator pas na de afkoelfase aanraken.

### 2.2. BEOOGD GEBRUIK

- Zwenkbereik van deuren vrijhouden, deuren en lades gesloten houden.
- Voor industrieel gebruik binnen. Gebruik op droge en vaste vloeren.
- Alleen gebruiken in technisch onberispelijke en bedrijfszekere staat.
- Met contactdozen type F.

#### 2.2.1. Laptopkast

- Voor het opladen van smartphone, tablet, laptop e.d.

- Elk compartiment heeft een 230V AC Type F en USB Type A connector.

#### 2.2.2. Acculaadkast

- Voor het opladen van accu's.
- Accu's alleen bij ingeschakelde ventilator laden.
- Met 5-polige 400 V/16 A-stekker (3P+N+E) voor aansluiting op contactdoos met driefasenstroom.
- Wandverankering vereist.

### 2.3. ONJUIST GEBRUIK

- Geen eigenmachtige ombouw en wijzigingen uitvoeren.
- Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar.
- Niet op plaatsen met hoge stofconcentraties, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen gebruiken.
- Kast, lades en legborden niet overbelasten.
- Niet in de kast, lades en op legborden staan of zitten.
- Geen uitstekende voorwerpen op de kastbehuizing leggen.

#### 2.3.1. Acculaadkast

- Ventilator en ventilatiesleuven vrijhouden, niet afdekken.
- Zekeringen niet overbruggen.

### 2.4. PERSOONLIJKE KWALIFICATIE

#### Specialist voor mechanische werkzaamheden

Specialist als bedoeld in deze documentatie zijn personen die vertrouwd zijn met opbouw, mechanische installatie, ingebruikneming, verhelpen van storingen en onderhoud van het product en over de volgende kwalificaties beschikken:

- Kwalificatie/opleiding op het gebied van mechanica volgens de nationaal geldende voorschriften.

#### Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden

Elektrotechnicus als bedoeld in deze documentatie zijn bevoegde personen met een geschikte vakopleiding, evenals de kennis en ervaring voor het herkennen en voorkomen van gevaren die van elektriciteit kunnen uitgaan.

#### Geïnstrueerde persoon

Geïnstrueerde persoon als bedoeld in deze documentatie zijn personen die zijn geïnstrueerd voor de uitvoering van werkzaamheden op het gebied van transport, opslag en gebruik.

### 2.5. TRANSPORT



*Product onmiddellijk na ontvangst controleren op transportschade. Bij beschadiging geen montage en ingebruikneming uitvoeren.*

Levering op pallet. Transport op pallet met een geschikt hefwerktuig. Kast met behulp van meerdere personen van pallet tillen.

#### **LET OP**

##### Onjuist transport

Materiële schade aan het transportstuk.

- » Niet over de vloer trekken.
- » Pakket rechtop, vastgebonden en tegen wegglijden beveiligd transporteren.
- » Langzaam en gelijkmatig neerzetten.
- » Transportverpakking pas vlak op de opstelplaats verwijderen.

## 3. Overzicht van het apparaat

### 3.1. LAPTOPKAST



1	Kastbehuizing
2	Afzonderlijk afsluitbaar compartiment
3	Stiftcilinderslot
4	USB type A
5	Contactdoos type F

### 3.2. ACCULAADKAST



1	Kastbehuizing
2	Hoofdschakelaar
3	Aardlekschakelaar
4	6-voudige contactdoos type F
5	Vleugel deur
6	Legbord
7	Stiftcilinderslot
8	Lade
9	Ventilatiesleuven

## 4. Opstellen

- Opstellen op een horizontale, vaste ondergrond die voor maximale belastbaarheid geschikt is.
- Omgevingstemperatuur: -10 °C tot +40 °C.

## 4.1. ACCULAADKAST

- Horizontale uitlijning met een waterpas controleren. Zo nodig niveleersokkel aanpassen [► Pagina 42] of onderlegwiggen gebruiken.
- Maat 1000/DE en 1250/DE: Ten minste vier cm afstand tussen achterzijde van kast en wand aanhouden.

### 4.1.1. Nivelleersokkel aanpassen



#### LET OP

#### Beperkte belastbaarheid

Materiële schade door overbelasting van de nivelleersokkel.

- » Bij gebruik van de nivelleersokkel rekening houden met verlaagde belastbaarheid van 500 kg.
- » Vóór het aanpassen van de nivelleersokkel de kast volledig leegmaken.
- » Schroefdraad van de nivelleersokkel niet volledig erin schroeven. Schroefdraad 0,5 cm laten uitsteken.

✓ Kast is volledig leeggemaakt.

1. Onderste legborden aan de zijgaten optillen en uit de kast verwijderen.

#### ⚠ VOORZICHTIG! Snijgevaar. Veiligheidshandschoenen dragen.

2. Vier stelvoeten binnen in de kast met sleutel voor 5 mm binnenzeskantbouten instellen.
3. Horizontale stand met een waterpas controleren.
4. Procedure herhalen tot de kast volkomen waterpas staat.

### 4.1.2. Wandverankering



*Geldig voor: Acculaadkast. Verankering met minstens twee personen uitvoeren.*

#### LET OP

#### In de wand aangebrachte leidingen en buizen

Beschadigingen aan leidingen en buizen.

- » Wand vóór het boren op voldoende belastbaarheid controleren.
- » Geschikt boorgereedschap en -materiaal gebruiken.
- » Geschikte veiligheidsuitrusting gebruiken.
- » Boringen door vakpersoneel laten uitvoeren.
- » Geen boringen uitvoeren in de directe nabijheid van leidingen of buizen.

- ✓ Afhangelijk van de aard van de wand geschikte pluggen en schroeven gebruiken.
- ✓ Vloer heeft voldoende belastbaarheid.

1. Boringen via de gaten in de achterzijde van de kast aftekenen en de kast verplaatsen.
2. Boringen in de wand aanbrengen, pluggen plaatsen en kast aan de wand vastschroeven.

## 5. Montage

### ⚠ VOORZICHTIG

#### Montagewerkzaamheden

Gevaar voor beknelling van voeten en handen tijdens montagewerkzaamheden en bij het sluiten van lades.

- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Voor een stabiele stand op een schone, horizontale ondergrond zorgen.
- » Opbouw met behulp van twee personen.

### 5.1. KAST AAN KAST



✓ Kast en lades hebben dezelfde hoogte en diepte. Anders boringen in de kastwand uitvoeren.

1. Vier M6x12-bouten aan boven- en ondereinde door beide zijwanden voeren.
2. Vanaf de andere kant M6-moeren op de vier bouten schroeven.

### 5.2. LEGBORDEN AANBRENGEN/VERPLAATSEN



### ⚠ VOORZICHTIG

#### Kantelend legbord

Knel- en stootgevaar voor afzonderlijke ledematen.

- » Op een correcte aanbrenging van het legbord letten.
- » Het legbord moet zonder spleten en sluitend tegen de kastachterzijde aan liggen en vastzitten op de legborddragers.
- » Het legbord mag aan de kastvoorzijde niet over de legborddragers uitsteken.

### 5.3. LADES UITBOUWEN



### 5.4. LADES INBOUWEN



1. Laderails eruit trekken en vasthouden.
2. Lade aanbrengen en naar binnen schuiven totdat er weerstand merkbaar is.
3. Lade optillen en over de weerstand schuiven totdat de lade volledig in de rail zit.
4. Vergrendeling omlaag draaien en naar achter schuiven.

## 5.5. GELEIDERRAILS VERPLAATSEN



✓ Lades gedemonteerd.

1. Sleufschroevendraaier tussen kastwand en geleiderail positioneren.
2. Sleufschroevendraaier voorzichtig van de kastwand af drukken om de geleiderail los te maken.
3. Geleiderail naar boven verwijderen.
4. Geleiderail op de gewenste positie van bovenaf in de perforatie aanbrengen.

## 6. Ingebruikneming

### 6.1. LAPTOPKAST

1. Netstekker aansluiten op het lichtnet.

### 6.2. ACCULAADKAST

1. 5-polige 400 V / 16 A stekker op contactdoos met driefasenstroom aansluiten.
2. Hoofdschakelaar inschakelen.

## 7. Onderhoud

Interval	Maatregel	Uit te voeren door
1 × per week bij normaal verontreinigde omgevingslucht	1. Afdekking met sleufschroevendraaier verwijderen.	Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden
1 × dagelijks bij sterk verontreinigde omgevingslucht	2. Filter reinigen. 3. Afdekking weer aanbrengen. » Afdekking klikt vast.	
Vóór begin van elke ploegendienst	Op uitwendige schade, defecten en werking controleren. Randen en geleidingen op slijtageverschijnselen controleren.  1. Bij defecten blokkeren en beveiligen tegen gebruik. 2. Schade direct laten verhelpen.	Geïnstueerde persoon
Af en toe	Aanwezige sloten en wielen met multispray smeren.	Specialist voor mechanische werkzaamheden

Tab. 1: Onderhoudswerkzaamheden

## 8. Stringen verhelpen

Storing	Mogelijke oorzaak	Maatregel	Uit te voeren door
Meervoudige contactdozen hebben geen stroom.	Netstekker niet aangesloten. Zekering is afgegaan. Geen stroomvoorziening.	Netstekker van het stroomnet loskoppelen en opnieuw aansluiten. Zekeringen activeren. Hoofdschakelaar inschakelen. Aan/uitschakelaar op contactdoos inschakelen.	Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden.

## 9. Reiniging

Geen chemische, alcoholische, schuurmiddel- of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen gebruiken. Oppervlakken met poedercoating (zoals romp, metalen fronten, lades en legborden) met een lauwwarme, bevochtigde doek reinigen. Polycarbonaat-ruiten met glasreiniger en een zachte, schone en niet-schurende doek reinigen. Ventilator volgens Onderhoud [► Pagina 42] reinigen. Niet met een waterstraal of hogedrukreiniger reinigen. Geen voorwerpen met punten of scherpe randen gebruiken.

## 10. Reservedelen

Originele reservedelen leverbaar via Hoffmann Group klantenservice.

## 11. Weggooien



Nationale en regionale milieubeschermings- en afvalverwerkingsvoorschriften voor correcte afvoer of recycling in acht nemen. Metalen, niet-metalen, composieten en hulpstoffen naar type scheiden en op een milieuvriendelijke manier afvoeren. Hergebruik verdient de voorkeur boven afvoer.

## 12. Technische gegevens

### 12.1. MATEN IN G

25 mm komt overeen met 1 G.

### 12.2. LAPTOPKAST

Gewicht	46 kg
---------	-------


#### Elektrische installatie

Contactdozen	7 stuks, type F
Nominale spanning contactdozen	230 V AC
USB-aansluitingen	7 stuks, USB 2.0 type A
Uitgangsspanning USB	5,0 V DC
Laadstroom USB	2,1 A Pro-aansluiting

### 12.3. ACCULAADKAST

Grootte	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Gewicht	88 kg	95 kg	120 kg
Belastbaarheid leg-bord	100 kg	100 kg	100 kg
Belastbaarheid lades	-	-	75 kg
Totale belastbaarheid	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Elektrische installatie

 Zie het bijgevoegde testrapport voor details over de interne elektrische installatie.

Contactdozen	4 Meervoudige contactdozen met elk 6 contactdozen, 230 V, type F
Maximale stroomsterkte	16 A
Beschermklasse	IP 20

#### Behuizingsventilator

Fase	1~
Nominale spanning	230 V AC
Toerental	2700 omw/min (50 Hz), 3200 omw/min (60 Hz)
Wattage	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Geluidsdruk niveau	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Innholdsfortegnelse

<b>1.</b>	<b>Generelle merknader .....</b>	<b>45</b>
<b>2.</b>	<b>Sikkerhet .....</b>	<b>45</b>
2.1.	Grunnleggende sikkerhetshenvisninger .....	45
2.1.1.	Vifte i hus .....	45
2.2.	Korrekt bruk .....	45
2.2.1.	Laptop-skap .....	45
2.2.2.	Skap til lading av batterier .....	45
2.3.	Ikke-korrekt bruk .....	45
2.3.1.	Skap til lading av batterier .....	45
2.4.	Personkvalifikasjon .....	45
2.5.	Transport .....	45
<b>3.</b>	<b>Apparatoversikt .....</b>	<b>45</b>
3.1.	Laptop-skap .....	45
3.2.	Skap til lading av batterier .....	45
<b>4.</b>	<b>Oppstilling .....</b>	<b>45</b>
4.1.	Skap til lading av batterier .....	45
4.1.1.	Justere nivellerings sokkel .....	46
4.1.2.	Forankring i vegg .....	46
<b>5.</b>	<b>Montering .....</b>	<b>46</b>
5.1.	Skap ved skap .....	46
5.2.	Montere/forskyve hyller .....	46
5.3.	Demontere skuff .....	46
5.4.	Montere skuff .....	46
5.5.	Forskyve føringskinner .....	46
<b>6.</b>	<b>Oppstart .....</b>	<b>46</b>
6.1.	Laptop-skap .....	46
6.2.	Skap til lading av batterier .....	46
<b>7.</b>	<b>Vedlikehold .....</b>	<b>46</b>
<b>8.</b>	<b>Feil og utbedring av feil .....</b>	<b>46</b>
<b>9.</b>	<b>Rengjøring .....</b>	<b>46</b>
<b>10.</b>	<b>Reservedeler .....</b>	<b>46</b>
<b>11.</b>	<b>Avfallsbehandling .....</b>	<b>46</b>
<b>12.</b>	<b>Tekniske data .....</b>	<b>46</b>
12.2.	Laptop-skap .....	46
12.3.	Skap til lading av batterier .....	47

## 1. Generelle merknader



Les instruksjonsboken, følg den, oppbevar den for senere bruk og hold den alltid tilgjengelig.

Varselsymboler	Betydning
<b>FARE</b>	Kjennemerker en fare som vil føre til død eller alvorlige personskader dersom den ikke unngås.
<b>ADVARSEL</b>	Kjennemerker en fare som kan føre til død eller alvorlige personskader dersom den ikke unngås.
<b>FORSIKTIG</b>	Kjennemerker en fare som kan føre til lite eller middels alvorlige personskader dersom den ikke unngås.
<b>LES DETTE</b>	Kjennemerker en fare kan føre til materielle skader dersom den ikke unngås.
<b>LES DETTE</b>	Kjennemerker nyttige tips og merknader samt informasjon om effektiv og feilfri drift.

### QR-kode til videre produktinformasjon



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Sikkerhet

### 2.1. GRUNNLEGGENDE SIKKERHETSHENVISNINGER

#### FARE

##### Strømførende komponenter

Fare for personskader ved montering av strømførende komponenter.

- » Koble apparatet fra strømmettet før start av alle arbeider med montering og vedlikehold.
- » Elektrisk installasjon, vedlikehold og reparasjoner skal kun utføres av egnet fagpersonale.
- » Kontroller om det er nødvendig med beskyttende jording før montering.
- » Skal kun brukes innendørs.
- » Apparatet skal ikke lenger brukes ved skader på strømkabler eller stikkontakter.
- » Væske skal ikke oppbevares i nærheten av strømførende komponenter.
- » Skal ikke kobles i serie.
- » Det må ikke kobles til eller fra med fuktige eller våte hender.
- » Med pluggtype F og stikkontakter type F til bruk i 230 volt strømmett.

#### FORSIKTIG

##### Skap som kan velte

Fare for skader på hender, føtter og kropp.

- » **Det er tvingende nødvendig å sikre skapet mot å velte.**
- » Bruk vernesko og beskyttelseshansker.
- » Arbeidsstykker må ikke oppbevares usikret.
- » Flere skuffer skal ikke åpnes samtidig.
- » Ikke legg gjenstander på husdekslet under transport.
- » Sett tunge gjenstander sakte ned.
- » Skyv eller transport kun med lukkede, låste skuffer og skaprom.
- » Overhold maks. bæreevne.

### 2.1.1. Vifte i hus

#### ADVARSEL

##### Roterende vifte

Fare for lett eller middels skade på hender og fingre.

- » Ikke grip inn i viften.
- » Ikke brems rotoren med gjenstander.
- » Koble viften fra strømmettet og vent til rotoren har stanset, før start av alt arbeid med vedlikehold og rengjøring.
- » Bruk tettsittende verneklær.
- » Ikke bruk smykker i nærheten av viften.

#### FORSIKTIG

##### Oppvarmede husdeler

Forbrenning av legemsdeler.

- » Sørg for tilstrekkelig vern mot berøring.
- » Ikke berør viften før etter en avkjølingsfase.

### 2.2. KORREKT BRUK

- » Ikke blokker svingområdet til dørene, hold dører og skuffer låst.
- » Til industriell innendørs bruk. Skal brukes på tørre og faste gulv.
- » Skal kun brukes i forskriftsmessig teknisk og driftssikker stand.
- » Med stikkontakter type F.

#### 2.2.1. Laptop-skap

- » Til lading av smarttelefon, nettbrett, laptop og liknende.

- » Hver hylle med 230 V jordet stikkontakt type F og USB 2.0 type A-tilkobling.

#### 2.2.2. Skap til lading av batterier

- » Til lading av batterier.
- » Batterier skal kun lades når viften er slått på.
- » Med 5-polede 400 V/16 A (3P+N+E) plugger for tilkobling til trefase-stikkontakt.
- » Forankring i vegg er nødvendig.

### 2.3. IKKE-KORREKT BRUK

- » Det skal ikke utføres omstilling og modifisering.
- » Skal ikke brukes i områder med eksplosjonsfare.
- » Må ikke brukes i områder med mye støv, brennbare gasser, damper eller løsemidler.
- » Ikke belast skap, skuffer og hyllebunn for mye.
- » Skal ikke plasseres eller settes i skap, skuffer og på hyller.
- » Det skal ikke oppbevares fremstikkende gjenstander på skapkabinettet.

#### 2.3.1. Skap til lading av batterier

- » Hold vifte og ventilasjonsåpninger fri, skal ikke tildekkes.
- » Sikringer skal ikke forbikobles.

### 2.4. PERSONKVALIFIKASJON

#### Fagperson for mekaniske arbeider

Fagperson i henhold til denne dokumentasjonen, er personer som har jobbet med bygging, mekanisk installasjon, oppstart, feilretting og vedlikehold av produktet og har følgende kvalifikasjoner:

- » Kvalifisering/utdanning innenfor mekanikk iht. nasjonale forskrifter.

#### Fagkraft for elektrotekniske arbeider

Elektrofagkraft i henhold til denne dokumentasjonen, er egnede personer med riktig faglig utdanning, kunnskap og erfaring, som kan oppdage og unngå farer som utgår fra elektrisitet.

#### Opplært person

Opplærte personer i henhold til denne dokumentasjonen, er personer som har fått opplæring for gjennomføring av arbeider på områdene transport, lagring og drift.

### 2.5. TRANSPORT



Kontroller produktet rett etter at du har mottatt det for å se om det har transportskader. Ved skader skal ikke produktet monteres eller startes opp.

Leveres på pall. Transport på pall med egnet løfteutstyr. Skapet skal løftes av pallen ved hjelp av flere personer.

#### LES DETTE

##### Ufagmessig transport

Materielle skader på transportstykket.

- » Ikke trekk den over gulvet.
- » Transporter pakken stående, bundet fast og sklissikkert.
- » Sett den ned sakte og jevnt.
- » Fjern transportemballasjen først på oppstillingsstedet.

## 3. Apparatoversikt

### 3.1. LAPTOP-SKAP



1	Skapkabinett
2	Hylle som kan låses enkeltvis
3	Stiftsylinderlås
4	USB-type A
5	Stikkontakt type F

### 3.2. SKAP TIL LADING AV BATTERIER



1	Skapkabinett
2	Hovedbryter
3	FI-sikring
4	6-dobbel stikkontakt type F
5	Tofløyet dør
6	Hyllebunn
7	Stiftsylinderlås
8	Skuff
9	Ventilasjonsåpninger

## 4. Oppstilling

- » Plasser skapet på et underlaget som er jevnt og fast, og som har maksimal bæreevne.
- » Omgivelsestemperatur: -10 °C til +40 °C.

### 4.1. SKAP TIL LADING AV BATTERIER

- » Kontroller med vater at skapet står vannrett. Ved behov må nivelleringssockelen justeres, ( Side 46) eller det må brukes underlagskiler.

# GARANT GridLine ladeskap for laptop og batterier

- Størrelse 1000/DE og 1250/DE: Holde minst fire cm avstand mellom skapets baksida og veggen.

## 4.1.1. Justere nivellerings sokkel



### LES DETTE

#### Begrenset bæreevne

Materielle skader dersom nivellerings sokkelen overbelastes.

- » Ved bruk av nivellerings sokkelen må det tas hensyn til den reduserte bæreevnen på 500 kg.
- » Tøm skapet fullstendig før nivellerings sokkelen justeres.
- » Ikke skru skrugjengene til nivellerings sokkelen helt inn. La gjengene stikke 0,5 cm frem.

✓ Skapet er helt tomt.

1. Ta de nederste hyllene ut av skapet ved å løfte i hullene på sidene.

#### **⚠ FORSIKTIG! Fare for å skjære seg. Bruk beskyttelseshansker.**

2. Still inn fire nivelleringsfotter inne i skapet en unbrakonøkkel 5 mm.
3. Kontroller med vater at det står plant.
4. Gjenta prosedyren til skapet er innrettet plant.

## 4.1.2. Forankring i vegg



**i** Gjelder for: Skap til lading av batterier. Forankringen skal utføres av minst to personer.

### LES DETTE

#### Ledninger og rør lagt i vegg

Skader på ledninger og rør.

- » Kontroller at veggen har tilstrekkelig bæreevne før det bores.
- » Bruk egnet boreverktøy og -materiale.
- » Bruk egnet verneutstyr.
- » La fagpersonale utføre boringer.
- » Ikke utfør boringer rett i nærheten av ledninger eller rør.

- ✓ Egnede plugg og skruer er valgt, avhengig av underlaget.
- ✓ Underlaget har tilstrekkelig bæreevne.

1. Riss opp for boringene gjennom hull i baksiden av skapet og forskyv skapet.
2. Utfør boringene i veggen, sett i pluggene og skru skapet fast til veggen.

## 5. Montering

### ⚠ FORSIKTIG

#### Arbeid med montering

Klemfare for føtter og hender under arbeid med montering og lukking av skuffer.

- » Bruk vernesko og beskyttelseshansker.
- » Sørg for å stå stabilt på et rent, plant underlag.
- » Oppbygging ved hjelp av to personer.

## 5.1. SKAP VED SKAP



- ✓ Skapene har samme høyde og dybde. I motsatt fall må det utføres boringer i skapveggen.

1. Før fire skruer M6x12 gjennom de to sideveggene i topp- og fotenden.
2. Skru fire mutre M6 inn på skruene fra den andre siden.

## 5.2. MONTERE/FORSKYVE HYLLER



### ⚠ FORSIKTIG

#### Hylle kan tippe

Fare for å klemme eller støte enkelte legemsdeler.

- » Sørg for at hyllen monteres korrekt.
- » Hyllen må ligge inntil skapets bakvegg uten mellomrom og sitte forsvarlig på bærekonstruksjonen for hyllen.
- » På forsiden av skapet må hyllen ikke stikke ut over bærekonstruksjonen for hyllen.

## 5.3. DEMONTERE SKUFF



## 5.4. MONTERE SKUFF



1. Trekk ut og hold fast skinnene for skuffen.
2. Sett inn skuffen og skyv den inn til det oppstår motstand.
3. Løft opp skuffen og skyv den forbi motstanden til skuffen sitter fullstendig i skinnen.
4. Drei låsen ned og skyv den bakover.

## 5.5. FORSKYVE FØRINGSSKINNER



✓ Skuff demontert.

1. Plasser en skrutekker med flatt blad mellom skapvegg og føringsskinne.

2. Trykk skrutekkeren med flatt blad forsiktig bort fra skapveggen for å vippe løs føringsskinne.
3. Ta av føringsskinne mot oppsiden.
4. Før inn føringsskinne i hullene fra en vilkårlig posisjon fra oppsiden.

## 6. Oppstart

### 6.1. LAPTOP-SKAP

1. Koble nettpluggen til strømmettet.

### 6.2. SKAP TIL LADING AV BATTERIER

1. 5-polet 400 V / 16 A plugg kobles til trefase-stikkkontakten.
2. Slå hovedbryteren på.

## 7. Vedlikehold

Intervall	Tiltak	Skal utføres av
1 x per uke med normalt tilsmusset luft i rommet	1. Fjern dekslet med skrutekkeren med flatt blad.	Fagperson for elektrotekniske arbeider
1 x daglig ved svært tilsmusset luft i rommet	2. Rengjør filteret. 3. Sett dekslet på igjen. » Deksløst går i lås.	
Før starten på hvert skift	Se etter utvendige skader og kontroller med tanke på mangler og funksjon. Kontroller kanter og føringer for å se om de er slitt. 1. Sperres og sikres mot bruk ved mangler. 2. Skader må utbedres umiddelbart.	Opplært person
Av og til	Smør eksisterende låser og hjul med multifunksjonsolje.	Fagperson for mekaniske arbeider

Tab. 1: Vedlikeholdsarbeider

## 8. Feil og utbedring av feil

Feil	Mulig årsak	Tiltak	Skal utføres av
Stikkontaktliste er uten strøm.	Strømpluggen er ikke satt i. Sikring har gått. Ingen strømforsyning.	Koble nettpluggen fra strømmettet og koble den til igjen. Aktiver sikringen. Slå hovedbryteren på. Slå PÅ/AV-bryteren på stikkkontakten på.	Fagperson for elektrotekniske arbeider.

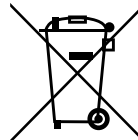
## 9. Rengjøring

Ikke bruk kjemiske, alkoholholdige, slipende eller løsemiddelholdige rengjøringsmidler. Rengjør pulverlakkerte overflater (som korpus, metallfronter, skuffer, hyller) med en klut fuktet med lunken vann. Rengjør polykarbonatvinduer med glassrens og en myk, ren, ikke skurende klut. Rengjør viften i samsvar med Vedlikehold (► Side 46). Ikke rengjør med vannstråle eller høytrykksspyler. Ikke bruk spisse eller skarpe gjenstander.

## 10. Reservedeler

Originale reservedeler kan bestilles fra kundeservice i Hoffmann Group.

## 11. Avfallsbehandling



Overhold nasjonale og regionale forskrifter om miljøvern og avfallshåndtering og kasser eller resirkuler på forskriftsmessig måte. Metaller, metalloider, komposittmaterialer og tilsetningsstoffer må sorteres etter type og kasseres på en miljøvennlig måte. Gjenbruk foretrekkes for kassering.

## 12. Tekniske data

### 12.1. MÅL I G

25 mm tilsvarer 1 G.


### 12.2. LAPTOP-SKAP

Vekt	46 kg
<b>Elektrisk installasjon</b>	
Stikkontakter	7 stk., type F
Nominell spenning stikkontakter	230 V AC
USB-kontakter	7 stk., USB 2.0 type A
Utgangsspenning USB	5,0 V DC
Ladestrøm USB	2,1 En Pro-tilkobling

**12.3. SKAP TIL LADING AV BATTERIER**

Størrelse	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Vekt	88 kg	95 kg	120 kg
Bæreevne hylle	100 kg	100 kg	100 kg
Bæreevne skuffer	-	-	75 kg
Bæreevne totalt	1000 kg	1000 kg	1000 kg

**Elektrisk installasjon**

 Detaljer om intern elektrisk installasjon i vedlagt testprotokoll.

Stikkontakter	4 stikkontaktlister med hver 6 stikkontakter, 230 V, type F
Maksimal strøm	16 A
Type vern	IP 20

**Vifte i hus**

Fase	1~
Nominell spenning	230 V AC
Turtall	2700 r/min (50 Hz), 3200 r/min (60 Hz)
Opptatt effekt	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Lydtrykknivå	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Spis treści

<b>1. Informacje ogólne</b>	<b>49</b>
<b>2. Bezpieczeństwo</b>	<b>49</b>
2.1. Podstawowe instrukcje bezpieczeństwa	49
2.1.1. Wentylator obudowy	49
2.2. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	49
2.2.1. Szafka na laptop	49
2.2.2. Szafa do ładowania akumulatorów	49
2.3. Niewłaściwe użytkowanie	49
2.3.1. Szafa do ładowania akumulatorów	49
2.4. Kwalifikacje pracowników	49
2.5. Transport	49
<b>3. Przegląd części urządzenia</b>	<b>49</b>
3.1. Szafka na laptop	49
3.2. Szafa do ładowania akumulatorów	49
<b>4. Ustawianie</b>	<b>50</b>
4.1. Szafa do ładowania akumulatorów	50
4.1.1. Dopasować cokół poziomujący	50
4.1.2. Zamocowanie ścienne	50
<b>5. Montaż</b>	<b>50</b>
5.1. Szafa do szafy	50
5.2. Nałożenie/przesunięcie półki	50
5.3. Demontaż szuflad	50
5.4. Montaż szuflad	50
5.5. Przesunięcie prowadnicy szynowej	50
<b>6. Uruchamianie</b>	<b>50</b>
6.1. Szafka na laptop	50
6.2. Szafa do ładowania akumulatorów	50
<b>7. Konserwacja</b>	<b>50</b>
<b>8. Usterki i usuwanie błędów</b>	<b>50</b>
<b>9. Czyszczenie</b>	<b>50</b>
<b>10. Części zamienne</b>	<b>50</b>
<b>11. Utylizacja</b>	<b>51</b>
<b>12. Dane techniczne</b>	<b>51</b>
12.2. Szafka na laptop	51
12.3. Szafa do ładowania akumulatorów	51



## 1. Informacje ogólne



Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przestrzegać jej oraz zachować ją na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

Symbole ostrzegawcze	Znaczenie
<b>NIEBEZPIECZEŃSTWO</b>	Informuje o zagrożeniu, które spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
<b>OSTRZEŻENIE</b>	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
<b>PRZESTROGA</b>	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować średnie lub lekkie obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
<b>NOTYFIKACJA</b>	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować straty materialne, jeżeli nie da się go uniknąć.
<b>NOTYFIKACJA</b>	Umieszczony obok porad i wskazówek, a także informacji zapewniających wydajną i bezawaryjną eksploatację.

Kod QR z dodatkowymi informacjami o produkcie



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Bezpieczeństwo

### 2.1. PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

##### Komponenty przewodzące prąd

Montaż komponentów przewodzących prąd niesie ze sobą ryzyko obrażeń.

- » Przed rozpoczęciem montażu lub konserwacji odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- » Wykonywaniem instalacji elektrycznej, konserwacją i naprawami może zajmować się wyłącznie wykwalifikowany personel.
- » Przed montażem sprawdzić konieczność wykonania uziemienia ochronnego.
- » Stosować wyłącznie w pomieszczeniach.
- » W razie uszkodzenia przewodów elektrycznych lub gniazdek zaprzestać eksploatacji urządzenia.
- » Nie składować cieczy w pobliżu komponentów przewodzących prąd elektryczny.
- » Nie podłączać szeregowo.
- » Nie podłączać lub odłączać wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- » Stosować w sieci 230 V z wtyczką typu F i gniaздkami typu F.

#### PRZESTROGA

##### Przewracająca się szafa

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń dłoni, stóp i reszty ciała.

- » **Koniecznym zabezpieczyć szafę przed przewróceniem.**
- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Nie przechowywać niezabezpieczonych obrabianych przedmiotów.
- » Nie otwierać jednocześnie kilku szuflad.
- » Podczas transportu nie odkładać na pokrywie obudowy żadnych przedmiotów.
- » Ciężkie przedmioty odkładać powoli.
- » Przesuwać lub transportować stół tylko po zamknięciu i zablokowaniu szuflad oraz części szafkowej.
- » Uwzględnić maksymalną nośność.

### 2.1.1. Wentylator obudowy

#### OSTRZEŻENIE

##### Obracający się wentylator

Ryzyko odniesienia lekkich lub średnich obrażeń dłoni i palców.

- » Nie wkładać rąk do wnętrza wentylatora.
- » Nie wyhamowywać wirnika z użyciem przedmiotów.
- » Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych i czyszczenia należy odłączyć wentylator od zasilania i poczekać, aż wirnik się zatrzyma.
- » Nosić odzież ochronną dopasowaną do ciała.
- » W pobliżu wentylatora nie nosić biżuterii.

#### PRZESTROGA

##### Nagrane części obudowy

Oparzenia części ciała.

- » Zapewnić odpowiednią ochronę przed dotknięciem.
- » Nie dotykać wentylatora, dopóki nie ostygnie.

### 2.2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Nie torować zasięgu wychyłu drzwi, trzymać drzwi i szuflady zamknięte.
- Do użytku przemysłowego w pomieszczeniach. Użytkowanie na suchym i stałym podłożu.
- Stosować wyłącznie urządzenie znajdujące się w stanie nienagannym technicznie i umożliwiającym bezpieczną eksploatację.

- Z gniaздami typu F.

### 2.2.1. Szafka na laptop

- Do naładowania smartfona, tabletu, laptopa i podobnych urządzeń.
- Każda komora posiada złącze 230V AC typu F i USB typu A.

### 2.2.2. Szafa do ładowania akumulatorów

- Do naładowania akumulatorów.
- Akumulatory ładować tylko przy włączonym wentylatorze.
- Z 5-biegową wtyczką 400 V/16 A (3P+N+E) do podłączenia do gniaзда trójfazowego.
- Wymagane zamocowanie ścienne.

### 2.3. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie dokonywać samodzielnych modyfikacji ani zmian konstrukcyjnych.
- Nie używać w obszarach zagrożonych wybuchem.
- Nie stosować w obszarach o silnym zapyleniu, zawierających gazy palne, opary lub rozpuszczalniki.
- Nie przeciążać szafy, szuflad i półek.
- Nie umieszczać niczego w szafie, szufladach ani na półkach.
- Nie przechowywać na obudowie szafy wystających przedmiotów.

### 2.3.1. Szafa do ładowania akumulatorów

- Nie zastawiać wentylatora ani naciąg wentylacyjnych, nie zakrywać.
- Nie omijać bezpieczników.

### 2.4. KWALIFIKACJE PRACOWNIKÓW

#### Pracownicy wykwalifikowani w dziedzinie prac mechanicznych

Pracownikami wykwalifikowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby obeznane z budową, instalacją mechaniczną, uruchomieniem, usuwaniem usterek i konserwacją produktu oraz mają poniższe kwalifikacje:

- Kwalifikacja / wykształcenie w dziedzinie mechaniki zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

#### Wykwalifikowany elektryk

W rozumieniu niniejszej dokumentacji wykwalifikowany elektryk to fachowiec posiadający odpowiednie przeszkolenie specjalistyczne, wiedzę i doświadczenie umożliwiające rozpoznawanie i unikanie niebezpieczeństw związanych z elektrycznością.

#### Osoba poinstruowana

Osobami poinstruowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby, które poinstruowano w zakresie przeprowadzania prac w zakresie transportu, magazynowania i użytkowania.

### 2.5. TRANSPORT

*Bezpośrednio po otrzymaniu produktu skontrolować go pod kątem uszkodzeń transportowych. W razie stwierdzenia uszkodzeń nie wolno przeprowadzać montażu ani uruchomienia.*

Dostawa na palecie. Transport na palecie z wykorzystaniem odpowiedniego sprzętu do podnoszenia ładunków. Podnieść szafę z palety z pomocą kilku osób.

#### NOTYFIKACJA

##### Nieprawidłowy transport

Uszkodzenia transportowanego ładunku.

- » Nie przeciągać po podłożu.
- » Pakunek transportować w pozycji stojącej, obwiązany i zabezpieczony przed ześlizgnięciem.
- » Podczas odstawiania opuszczać powoli i równomiernie.
- » Opakowanie transportowe usunąć dopiero w miejscu ustawienia.

## 3. Przegląd części urządzenia

### 3.1. SZAFKA NA LAPTOP



H	
1	Obudowa szafy
2	Indywidualnie zamykana przegródka
3	Zamek patentowy
4	USB 2 typu A
5	Gniazdo, typ F

### 3.2. SZAFKA DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW



I	
1	Obudowa szafy
2	Wyłącznik główny
3	Bezpiecznik różnicowy
4	Gniazdo 6-krotne, typ F
5	Drzwi skrzydłowe
6	Półka
7	Zamek patentowy
8	Szuflada
9	Szczeliny wentylacyjne

## 4. Ustawianie

- Ustawiać na równej, stabilnej powierzchni, zaprojektowanej z myślą o maksymalnej nośności.
- Temperatura otoczenia: od -10 °C do +40 °C.

### 4.1. SZAFKA DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW

- Sprawdzić wyrównanie w poziomie za pomocą poziomnicy. W razie potrzeby dopasować cokół poziomujący [► Strona 50] lub zastosować podstawki klinowe.
- Rozmiar 1000/DE i 1250/DE: Zachować odstęp co najmniej czterech cm między tyłem szafy a ścianą.

#### 4.1.1. Dopasować cokół poziomujący



#### NOTYFIKACJA

##### Ograniczona nośność

Szkody materiału wskutek przeciążenia cokołu poziomującego.

- » Podczas korzystania z cokołu poziomującego należy zwrócić uwagę na zmniejszoną nośność do 500 kg.
- » Przed dopasowywaniem cokołu poziomującego całkowicie opróżnić szafę.
- » Nie wkręcać całkowicie gwintu cokołu poziomującego. Zachować występ gwintu 0,5 cm.

✓ Szafa jest w pełni opróżniona.

1. Wyjąć dolną półkę z szafy, podnosząc za otwory z boku.

#### ⚠ PRZESTROGA! Ryzyko przecięcia. Nosić rękawice ochronne.

2. Ustawić cztery nóżki niwelujące we wnętrzu szafy za pomocą klucza trzpieniowego 6-kątnego 5 mm.
3. Sprawdzić równe położenie za pomocą poziomnicy.
4. Powtarzać tę czynność, aż szafa będzie stać równo.

#### 4.1.2. Zamocowanie ściennie



**i** Obowiązuje dla: szafy do ładowania akumulatorów. Mocowanie wykonywać z udziałem co najmniej dwóch osób.

#### NOTYFIKACJA

##### Rury i przewody ułożone w ścianie

Uszkodzenia przewodów i rur.

- » Przed rozpoczęciem wiercenia sprawdzić ścianę pod kątem wystarczającej nośności.
- » Użyć odpowiednich narzędzi i materiałów do wiercenia.
- » Użyć odpowiedniego środka ochrony.
- » Wiercenie zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- » Nie wiercić w bezpośrednim sąsiedztwie rur lub przewodów.

✓ Odpowiednie kołki i śruby dobierać w zależności od rodzaju ściany.

1. Podłoże charakteryzuje się wystarczającą nośnością.

✓ Zaznaczyć punkty pod wiercenie przez otwory w tylnej części szafy i przesunąć szafę.

2. Wywiercić otwory w ścianie, włożyć kołki i przykręcić szafę do ściany.

## 5. Montaż

#### ⚠ PRZESTROGA

##### Prace montażowe

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia stóp i dłoni podczas wykonywania prac montażowych oraz zamykania szuflad.

- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Zapewnić stabilne ustawienie na czystej, równej powierzchni.
- » Montaż przy współpracy dwóch osób.

#### 5.1. SZAFKA DO SZAFY



✓ Szafy mają taką samą wysokość i głębokość. W przeciwnym razie wywiercić otwory w ścianie szafy.

1. Przełożyć cztery śruby M6x12 przez obie ściany boczne na górze i na dole.
2. Skręcić cztery nakrętki M6 z drugiej strony ze śrubą.

#### 5.2. NAŁOŻENIE/PRZESUNIĘCIE PÓŁKI



#### ⚠ PRZESTROGA

##### Przewracające się półki

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia i uderzenia kończyn.

- » Pamiętać o prawidłowym założeniu półki.
- » Półka musi zamykać tylną część szafy bez pozostawiania szczelin i mocno spocząć na wsporniku.
- » Z przodu szafy półka nie może wystawać poza wspornik.

#### 5.3. DEMONTAŻ SZUFLAD



#### 5.4. MONTAŻ SZUFLAD



1. Wysunąć i przytrzymać prowadnice szynowe szuflad.
2. Założyć szufladę i wsunąć do oporu.
3. Podnieść szufladę i przesunąć do oporu, aż znajdzie się w całości w szynie.
4. Obrócić blokadę w dół i przesunąć do tyłu.

#### 5.5. PRZESUNIĘCIE PROWADNICY SZYNOWEJ



✓ Szuflady są wyjęte.

1. Umieścić wkrętak płaski między ścianą szafki a szyną prowadzącą.
2. Ostrożnie odepchnąć wkrętak płaski od ściany szafy, aby podważyć prowadnicę szynową.
3. Zdjąć prowadnicę szynową ruchem do góry.
4. Włożyć prowadnicę szynową do otworu od góry w wybranej pozycji.

## 6. Uruchamianie

#### 6.1. SZAFKA NA LAPTOP

1. Przyłączyć zasilacz wtyczkowy do gniazda sieci elektrycznej.

#### 6.2. SZAFKA DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW

1. Podłączyć 5-biegunową wtyczkę 400 V / 16 A do gniazda trójfazowego.
2. Włączyć wyłącznik główny.

## 7. Konserwacja

Częstotliwość	Działanie	Wykonanie
1 x w tygodniu przy normalnie zanieczyszczonym powietrzu w pomieszczeniu	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zdjąć pokrywę za pomocą wkrętaka płaskiego.</li> <li>2. Wyczyścić filtry.</li> <li>3. Ponownie założyć pokrywę.</li> </ol> <ul style="list-style-type: none"> <li>» Pokrywa zatrząskuje się.</li> </ul>	Wykwalifikowany elektryk
1 x dziennie przy silnie zanieczyszczonym powietrzu w pomieszczeniu	<ul style="list-style-type: none"> <li>» Pokrywa zatrząskuje się.</li> </ul>	
Przed każdą zmianą	Skontrolować pod kątem uszkodzeń zewnętrznych, wad i prawidłowego działania. Sprawdzić krawędzie i prowadnice pod kątem śladów zużycia. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W razie wystąpienia wad zablokować i zabezpieczyć przed użytkowaniem.</li> <li>2. Natychmiast naprawić uszkodzenia.</li> </ol>	Osoba poinstruowana
Sporadycznie	Dostępne zamki i koła nasmarować olejem wielofunkcyjnym.	Wykwalifikowany mechanik

Tab. 1: Prace konserwacyjne

## 8. Usterki i usuwanie błędów

Usterka	Możliwa przyczyna	Działanie	Wykonanie
Listwy z gniazdami wtykowymi są pozabawione prądu.	Zasilacz wtyczkowy nie jest wetknięty. Bezpiecznik aktywowany. Brak zasilania.	Odłączyć zasilacz wtyczkowy od sieci i podłączyć ponownie. Aktywować bezpiecznik. Włączyć wyłącznik główny. Włączyć przełącznik na gnieździe.	Wykwalifikowany elektryk.

## 9. Czyszczenie

Nie stosować chemicznych środków czyszczących zawierających alkohol, materiałów ściernych ani rozpuszczalników. Lakierowane proszkowo powierzchnie (takie jak korpus, metalowe fronty, szuflady, półki) czyścić letnią, wilgotną szmatką. Szyby poliwęglanowe czyścić środkiem do czyszczenia szkła oraz miękką, czystą i gładką ściereczką. Wentylator czyścić zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi konserwacji [► Strona 50]. Nie czyścić strumieniem wody lub agregatem do mycia wysokociśnieniowego. Nie używać ostrych lub ostro zakończonych przedmiotów.

## 10. Części zamienne

Nabywanie oryginalnych części zamiennych za pośrednictwem działu obsługi klienta Hoffmann Group.

## 11. Utylizacja



Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony środowiska i utylizacji regulujących prawidłowe usuwanie i recykling odpadów. Metale, niemetale, materiały kompozytowe i pomocnicze należy posegregować i zutylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego. Ponowne wykorzystanie ma priorytet przed utylizacją.

## 12. Dane techniczne

### 12.1. WYMIARY W G

25 mm odpowiada 1 G.

### 12.2. SZAFKA NA LAPTOP

Masa	46 kg
------	-------

#### Instalacja elektryczna

Gniazda	7 sztuk, typ F
Napięcie znamionowe gniazd	230 V AC
Przylączy USB	7 sztuk, USB 2.0, typ A
Napięcie wyjściowe USB	5,0 V DC
Prąd ładowania	2.1 A Połączenie Pro

### 12.3. SZAFKA DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW

Rozmiar	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Masa	88 kg	95 kg	120 kg
Nośność półek	100 kg	100 kg	100 kg
Nośność szuflad	-	-	75 kg
Nośność całkowita	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Instalacja elektryczna

**i** Szczegóły dotyczące wewnętrznej instalacji elektrycznej w załączonym raporcie kontrolnym.

Gniazda	4 listwy wtykowe po 6 gniazd, 230 V, typ F
Maks. natężenie prądu	16 A
Stopień ochrony	IP 20

#### Wentylator obudowy

Faza	1~
Napięcie znamionowe	230 V AC
Prędkość obrotowa	2700 obr./min (50 Hz), 3200 obr./min (60 Hz)
Pobór mocy	12 w (50 Hz), 11 w (60 Hz)
Poziom ciśnienia akustycznego	34 dB(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Índice

<b>1.</b>	<b>Indicações gerais</b> .....	<b>53</b>
<b>2.</b>	<b>Segurança</b> .....	<b>53</b>
2.1.	Indicações básicas de segurança .....	53
2.1.1.	Ventilador da caixa .....	53
2.2.	Utilização adequada .....	53
2.2.1.	Armário para computadores portáteis .....	53
2.2.2.	Armário para carregar baterias .....	53
2.3.	Utilização indevida .....	53
2.3.1.	Armário para carregar baterias .....	53
2.4.	Qualificação do pessoal .....	53
2.5.	Transporte .....	53
<b>3.</b>	<b>Vista geral do aparelho</b> .....	<b>53</b>
3.1.	Armário para computadores portáteis .....	53
3.2.	Armário para carregar baterias .....	53
<b>4.</b>	<b>Instalação</b> .....	<b>53</b>
4.1.	Armário para carregar baterias .....	54
4.1.1.	Ajustar a base de nivelamento .....	54
4.1.2.	Fixação à parede .....	54
<b>5.</b>	<b>Montagem</b> .....	<b>54</b>
5.1.	Armários lado a lado .....	54
5.2.	Colocar / deslocar prateleiras .....	54
5.3.	Desmontagem das gavetas .....	54
5.4.	Montagem das gavetas .....	54
5.5.	Deslocar as calhas de guiamento .....	54
<b>6.</b>	<b>Colocação em funcionamento</b> .....	<b>54</b>
6.1.	Armário para computadores portáteis .....	54
6.2.	Armário para carregar baterias .....	54
<b>7.</b>	<b>Manutenção</b> .....	<b>54</b>
<b>8.</b>	<b>Falhas e eliminação de erros</b> .....	<b>54</b>
<b>9.</b>	<b>Limpeza</b> .....	<b>54</b>
<b>10.</b>	<b>Peças sobressalentes</b> .....	<b>54</b>
<b>11.</b>	<b>Eliminação</b> .....	<b>54</b>
<b>12.</b>	<b>Dados técnicos</b> .....	<b>54</b>
12.2.	Armário para computadores portáteis .....	55
12.3.	Armário para carregar baterias .....	55

## 1. Indicações gerais



Ler e respeitar o manual de instruções, guardar para referência futura e manter sempre disponível para consulta.

Símbolos de aviso	Significado
<b>PERIGO</b>	Identifica um perigo que causa a morte ou ferimentos graves se não for evitado.
<b>AVISO</b>	Identifica um perigo que pode causar a morte ou ferimentos graves se não for evitado.
<b>CUIDADO</b>	Identifica um perigo que pode causar ferimentos ligeiros ou de gravidade média se não for evitado.
<b>AVISO</b>	Identifica um perigo que pode causar danos materiais se não for evitado.
	Identifica dicas e indicações úteis, assim como informações para um funcionamento eficiente e isento de falhas.

### Código QR mais informações sobre o produto



[hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet](http://hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet)

## 2. Segurança

### 2.1. INDICAÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA



#### Componentes condutores de corrente

Perigo de ferimentos devido à montagem de componentes condutores de corrente.

- » Desligar o aparelho da rede elétrica antes de iniciar quaisquer trabalhos de montagem e manutenção.
- » Instalação elétrica, manutenção e reparação só por pessoal técnico adequado.
- » Antes da montagem, verificar se é necessária uma ligação à terra.
- » Usar apenas no interior.
- » Não utilizar mais o aparelho em caso de cabos elétricos ou tomadas danificados.
- » Não armazenar líquidos perto de componentes condutores de corrente.
- » Não ligar em série.
- » Não inserir ou remover com mãos húmidas ou molhadas.
- » Com ficha tipo F e tomadas tipo F para utilização na rede elétrica de 230 Volt.



#### Armário pode tombar

Risco de ferimentos nas mãos, pés e corpo.

- » **É imprescindível fixar o armário de modo que não tombe.**
- » Usar proteção para os pés, luvas de proteção.
- » Não armazenar as peças desprotegidas.
- » Não abrir várias gavetas ao mesmo tempo.
- » Durante o transporte, não colocar objetos sobre a tampa da caixa.
- » Pousar os objetos pesados lentamente.
- » Empurrar ou transportar apenas com gavetas e compartimento do armário fechados e bloqueados.
- » Respeitar as capacidades de carga máximas.

#### 2.1.1. Ventilador da caixa



#### Ventilador rotativo

Perigo de ferimentos ligeiros ou moderados nas mãos e dedos.

- » Não tocar no ventilador.
- » Não travar o rotor usando objetos.
- » Antes de iniciar quaisquer trabalhos de manutenção e limpeza, separar o ventilador da rede elétrica e esperar até o rotor estar completamente parado.
- » Usar vestuário de proteção justo.
- » Não usar joias ou bijuteria na proximidade do ventilador.



#### Peças da caixa quentes

Queimaduras em partes do corpo.

- » Garantir proteção suficiente contra contacto.
- » Só se deve tocar no ventilador no final da fase de arrefecimento.

### 2.2. UTILIZAÇÃO ADEQUADA

- Manter a área de oscilação das portas desimpedida e as portas e gavetas fechadas.
- Para o uso industrial no interior. Utilização em pisos secos e sólidos.
- Usar apenas em estado impecável e seguro do ponto de vista técnico e operacional.
- Com tomadas tipo F.

#### 2.2.1. Armário para computadores portáteis

- Para carregar smartphones, tablets, computadores portáteis e similares.
- Cada compartimento tem um conector de 230V AC Tipo F e USB Tipo A.

#### 2.2.2. Armário para carregar baterias

- Para carregar baterias.
- Carregar as baterias apenas com o ventilador ligado.
- Com ficha de 400 V/16 A (3P+N+E) de 5 polos para ligar à tomada de corrente trifásica.
- Necessária fixação à parede.

#### 2.3. UTILIZAÇÃO INDEVIDA

- Não realizar conversões nem modificações arbitrárias.
- Não utilizar em áreas potencialmente explosivas.
- Não usar em áreas com muito pó, gases inflamáveis ou solventes.
- Não sobrecarregar o armário, as gavetas e a prateleira.
- Não se colocar nem sentar no armário, nas gavetas e na prateleira.
- Não guardar objetos salientes em cima da caixa do armário.

#### 2.3.1. Armário para carregar baterias

- Manter desobstruídos o ventilador e as ranhuras de ventilação, não tapar.
- Não pontear fusíveis.

### 2.4. QUALIFICAÇÃO DO PESSOAL

#### Técnicos para trabalhos mecânicos

Técnico na aceção da presente documentação são pessoas que estão familiarizadas com a construção, instalação mecânica, colocação em funcionamento, eliminação de falhas e manutenção do produto e que dispõem das seguintes qualificações:

- qualificação/formação no campo da mecânica, de acordo com os regulamentos nacionais.

#### Técnicos para trabalhos eletrotécnicos

Na aceção desta documentação, os eletricitistas são pessoas habilitadas com a formação técnica adequada, os conhecimentos e a experiência que lhes permitem reconhecer e evitar os perigos que podem ser causados pela eletricidade.

#### Pessoa instruída

Pessoas instruídas na aceção da presente documentação são pessoas que receberam instrução para a realização de trabalhos nos campos de transporte, armazenamento e operação.

### 2.5. TRANSPORTE



Verificar o produto imediatamente após receção quanto a danos de transporte. Em caso de danos, não efetuar a montagem nem a colocação em funcionamento.

Fornecido em palete. Transporte em palete com meios de elevação de cargas adequados. Lçar o armário da paleta, recorrendo a várias pessoas.



#### Transporte inadequado

Danos materiais da peça transportada.

- » Não arrastar pelo chão.
- » Transportar a embalagem na vertical, amarrada e protegida contra deslizamento.
- » Ao depositar, fazê-lo de forma lenta e uniforme.
- » Remover a embalagem de transporte apenas imediatamente antes no local de instalação.

## 3. Vista geral do aparelho

### 3.1. ARMÁRIO PARA COMPUTADORES PORTÁTEIS



1	Caixa do armário
2	Compartimento com fecho individual
3	Fechadura de patilha com cilindro
4	USB tipo A
5	Tomada tipo F

### 3.2. ARMÁRIO PARA CARREGAR BATERIAS



1	Caixa do armário
2	Interruptor principal
3	Fusível FI
4	Bloco de 6 tomadas tipo F
5	Porta de dois batentes
6	Prateleira
7	Fechadura de patilha com cilindro
8	Gaveta
9	Ranhura de ventilação

## 4. Instalação

- Instalar num piso plano, fixo e concebido para a capacidade de carga máxima.
- Temperatura ambiente: -10 °C a +40 °C.

# GARANT Armário para computadores portáteis e carregamento de baterias GridLine

## 4.1. ARMÁRIO PARA CARREGAR BATERIAS

- Verificar o alinhamento horizontal com um nível de bolha de ar. Se necessário, ajustar a base de nivelamento (► Página 54) ou usar calços.
- Tamanhos 1000/DE e 1250/DE: manter pelo menos quatro cm de distância entre o painel traseiro do armário e a parede.

### 4.1.1. Ajustar a base de nivelamento



#### AVISO

#### Capacidade de carga limitada

Danos materiais em caso de sobrecarga da base de nivelamento.

- Caso seja usada a base de nivelamento, considerar a capacidade de carga reduzida de 500 kg.
- Antes de ajustar a base de nivelamento, esvaziar completamente o armário.
- Não apertar completamente a rosca da base de nivelamento. Manter 0,5 cm de saliência da rosca.

✓ O armário está totalmente vazio.

- Remover a prateleira inferior do armário, levantando pelos orifícios laterais.

#### ⚠ CUIDADO! Perigo de corte. Usar luvas de proteção.

- Ajustar os quatro pés de nivelamento no interior do armário, usando uma chave sextavada interior de 5 mm.
- Verificar a posição plana usando um nível de bolha de ar.
- Repetir a operação até o armário estar em posição plana.

### 4.1.2. Fixação à parede



Válido para: Armário para carregar baterias. A fixação deve ser efetuada por pelo menos duas pessoas.

#### AVISO

#### Linhas e tubos dispostos na parede

Danos em linhas e tubos.

- Verificar se a parede tem capacidade de carga suficiente antes de furar.
- Usar ferramentas e material de furação adequado.
- Usar equipamento de proteção adequado.
- Mandar o pessoal técnico fazer os furos.
- Não abrir furos nas imediações de linhas ou tubos.

- Escolher buchas e parafusos adequados consoante as características da parede.
- O piso dispõe da capacidade de carga suficiente.

- Desenhar os furos através dos orifícios na parte de trás do armário e deslocar o armário.
- Fazer os furos na parede, colocar buchas e aparafusar o armário à parede.

## 5. Montagem

#### ⚠ CUIDADO

#### Trabalhos de montagem

Perigo de esmagamento de pés e mãos durante os trabalhos de montagem e ao fechar gavetas.

- Usar proteção para os pés, luvas de proteção.
- Garantir uma instalação firme sobre uma base limpa e plana.
- Construção com a ajuda de duas pessoas.

### 5.1. ARMÁRIOS LADO A LADO



✓ Os armários têm a mesma altura e profundidade. Caso contrário, realizar furos na parede do armário.

- Introduzir quatro parafusos M6x12 através das duas paredes laterais, na extremidade de topo e inferior.
- No outro lado aparafusar quatro porcas M6 ao parafuso.

### 5.2. COLOCAR / DESLOCAR PRATELEIRAS



#### ⚠ CUIDADO

#### Tombamento da prateleira

Perigo de esmagamento e colisão de membros individuais.

- Assegurar-se de que a prateleira é inserida corretamente.
- A prateleira tem de encostar, sem folga, ao painel posterior do armário e ficar firmemente assente nos suportes de prateleira.
- Na frente do armário, a prateleira não pode ficar saliente nos respetivos suportes.

### 5.3. DESMONTAGEM DAS GAVETAS



### 5.4. MONTAGEM DAS GAVETAS



- Puxar para fora e fixar as calhas das gavetas.
- Colocar a gaveta e introduzir até encontrar resistência.
- Levantar a gaveta e empurrar para além da resistência, até a gaveta ficar completamente assente na calha.

- Rodar o bloqueio para baixo e empurrar para trás.

### 5.5. DESLOCAR AS CALHAS DE GUIAMENTO



✓ Gavetas desmontadas.

- Posicionar uma chave de fendas entre a parede do armário e a calha de guiamento.
- Cuidadosamente, empurrar com a chave de fendas, afastando-a da parede do armário, a fim de levantar a calha.
- Remover a calha de guiamento, puxando-a para cima.
- Introduzir a calha de guiamento no furo, em qualquer posição a partir de cima.

## 6. Colocação em funcionamento

### 6.1. ARMÁRIO PARA COMPUTADORES PORTÁTEIS

- Ligar a ficha de rede à alimentação de tensão.

### 6.2. ARMÁRIO PARA CARREGAR BATERIAS

- Ligar a ficha de 400 V / 16 A de 5 polos à tomada de corrente trifásica.
- Ligar o interruptor principal.

## 7. Manutenção

Intervalo	Medida	A executar por
1 x por semana em caso de sujidade normal do ar ambiente	1. Remover a cobertura usando uma chave de fendas. 2. Limpar o filtro. 3. Voltar a colocar a cobertura.	Técnico para trabalhos eletrotécnicos
1 x por dia em caso de sujidade intensa do ar ambiente	» A cobertura fica encaixada.	
Antes do início de cada turno	Verificar a existência de danos visíveis exteriormente, defeitos e a funcionalidade. Verificar as arestas e guias quanto a sinais de desgaste.  1. Em caso de defeitos, bloquear e proteger contra utilização. 2. Solicitar a eliminação imediata dos danos.	Pessoa instruída
Ocasionalmente	Lubrificar os cadeados e as rodas existentes com óleo multiusos.	Técnico para trabalhos mecânicos

Tab. 1: Atividades de manutenção

## 8. Falhas e eliminação de erros

Falha	Causa possível	Medida	A executar por
Os blocos de tomadas estão sem corrente.	A ficha de rede não está introduzida na tomada.	Separar a ficha de rede da rede elétrica e ligar de novo.	Técnico para trabalhos eletrotécnicos.
	Fusível disparou.	Ativar os fusíveis.	
	Sem alimentação elétrica.	Ligar o interruptor principal.  Ligar o interruptor de ligar/desligar à tomada.	

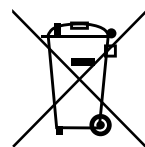
## 9. Limpeza

Não usar produtos de limpeza químicos, alcoólicos, abrasivos ou que contenham solventes. Limpar as superfícies revestidas a pó (como corpo, frentes metálicas, gavetas, prateleiras) com um pano morno humedecido. Limpar os vidros de policarbonato com detergente limpa-vidros e um pano macio, limpo e não abrasivo. Limpar o ventilador de acordo com Manutenção (► Página 54). Não limpar com jato de água nem sob alta pressão. Não usar objetos pontiagudos ou com arestas vivas.

## 10. Peças sobressalentes

Peças sobressalentes através do serviço ao cliente Hoffmann Group.

## 11. Eliminação



Observar os regulamentos nacionais e regionais de proteção ambiental e eliminação para garantir uma eliminação ou a reciclagem adequada. Separar metais, não metais, compostos e materiais auxiliares por tipo e eliminá-los de forma ambientalmente correta. Deve dar-se preferência à reciclagem em vez da eliminação.

## 12. Dados técnicos

### 12.1. MEDIDAS EM G

25 mm correspondem a 1 G.



## 12.2. ARMÁRIO PARA COMPUTADORES PORTÁTEIS

Peso	46 kg
------	-------

### Instalação elétrica

Tomadas	7 tomadas, tipo F
Tensão nominal das tomadas	230 V CA
Ligações USB	7 fichas, USB 2.0 tipo A
Tensão de saída USB	5,0 V DC
Corrente de carga USB	2,1 Uma ligação à Pro

## 12.3. ARMÁRIO PARA CARREGAR BATERIAS

Tamanho	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Peso	88 kg	95 kg	120 kg
Capacidade de carga das prateleiras	100 kg	100 kg	100 kg
Capacidade de carga das gavetas	-	-	75 kg
Capacidade de carga global	1000 kg	1000 kg	1000 kg

### Instalação elétrica

 Detalhes sobre a instalação elétrica interna no relatório de ensaio anexo.

Tomadas	4 blocos de 6 tomadas, 230 V, tipo F
Corrente máxima	16 A
Tipo de proteção	IP 20

### Ventilador da caixa

Fase	1~
Tensão nominal	230 V CA
N.º de rotações	2700 r/min (50 Hz), 3200 r/min (60 Hz)
Consumo energético	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Nível de pressão acústica	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Cuprins

<b>1. Indicații generale .....</b>	<b>57</b>
<b>2. Siguranță.....</b>	<b>57</b>
2.1. Instrucțiuni fundamentale de siguranță.....	57
2.1.1. Ventilator carcasă.....	57
2.2. Utilizare conform destinației .....	57
2.2.1. Dulap pentru laptop.....	57
2.2.2. Dulap de încărcare acumulatori .....	57
2.3. Utilizare necorespunzătoare.....	57
2.3.1. Dulap de încărcare acumulatori .....	57
2.4. Calificarea persoanelor .....	57
2.5. Transportul.....	57
<b>3. Prezentare generală a aparatului .....</b>	<b>57</b>
3.1. Dulap pentru laptop .....	57
3.2. Dulap de încărcare acumulatori.....	57
<b>4. Amplasare .....</b>	<b>58</b>
4.1. Dulap de încărcare acumulatori.....	58
4.1.1. Ajustarea soclului de compensare .....	58
4.1.2. Fixarea peretelui .....	58
<b>5. Montaj .....</b>	<b>58</b>
5.1. Dulap lângă dulap .....	58
5.2. Introducerea/mișcarea raftului de depozitare .....	58
5.3. Extinderea sertarelor .....	58
5.4. Instalarea sertarelor.....	58
5.5. Mutarea șinelor de ghidare .....	58
<b>6. Punerea în funcțiune .....</b>	<b>58</b>
6.1. Dulap pentru laptop .....	58
6.2. Dulap de încărcare acumulatori.....	58
<b>7. Întreținere .....</b>	<b>58</b>
<b>8. Defecțiuni și remedierea problemelor .....</b>	<b>58</b>
<b>9. Curățare .....</b>	<b>58</b>
<b>10. Piese de schimb .....</b>	<b>58</b>
<b>11. Eliminarea deșeurilor .....</b>	<b>58</b>
<b>12. Date tehnice.....</b>	<b>59</b>
12.2. Dulap pentru laptop .....	59
12.3. Dulap de încărcare acumulatori.....	59



## 1. Indicații generale



Citiți manualul de utilizare, respectați-l, păstrați-l pentru referințe ulterioare și păstrați-l accesibil în orice moment.

Simboluri de avertizare	Semnificație
<b>PERICOL</b>	Marchează un pericol care provoacă decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
<b>AVERTISMENT</b>	Marchează un pericol care poate provoca decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
<b>PRECAUȚIE</b>	Marchează un pericol care poate provoca vătămare corporală minoră sau moderată, dacă nu este evitat.
<b>INDICAȚIE</b>	Marchează un pericol care poate provoca pagube materiale, dacă nu este evitat.
<b>INDICAȚIE</b>	Marchează sfaturile și instrucțiunile utile, precum și informații pentru o funcționare eficientă și fără defecțiuni.

Cod QR pentru a afla mai multe informații despre produs



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Siguranță

### 2.1. INSTRUCȚIUNI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ



**PERICOL**

#### Componente conductoare

Pericol de vătămare la montajul componentelor conductoare.

- » Înainte de începerea oricăror lucrări de montaj sau de curățare, decuplați aparatul de la rețeaua de alimentare.
- » Instalarea electrică, întreținerea și reparațiile pot fi executate doar de personal specializat adecvat.
- » Înainte de montaj, verificați necesitatea unei împământări de protecție.
- » Folosiți-l doar în spațiu interior.
- » Nu mai utilizați aparatul în cazul în care cablul de curent sau prizele sunt deteriorate.
- » Nu se vor depozita lichide în apropierea componentelor conductoare.
- » Nu se conectează în serie.
- » Nu se fac cuplări sau decuplări având mâinile ude sau umede.
- » Cu tip ștecăr F și doze F pentru utilizarea la rețeaua de tensiune de 230 V.



**PRECAUȚIE**

#### Dulap basculant

Pericol de rănire la mâini, la picioare și la corp.

- » **Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării.**
- » Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție.
- » Nu depozitați piese fără să le asigurați.
- » Nu deschideți mai multe sertare în același timp.
- » La transport, nu așezați obiecte pe capacul carcasei.
- » Lăsați ușor jos obiectele grele.
- » Împingeți sau transportați aparatul numai cu sertarele și compartimentul dulapului închise și încluiate.
- » Respectați capacitatea portantă maximă.

#### 2.1.1. Ventilator carcasă



**AVERTISMENT**

#### Ventilator rotativ

Pericol scăzut sau mediu de rănire a mâinilor sau a degetelor.

- » Nu le introduceți în ventilator.
- » Nu opriți rotorul folosind obiecte.
- » Înainte de pornirea oricărei lucrări de întreținere sau de curățare, deconectați ventilatorul de la rețeaua de tensiune și așteptați până la oprirea rotorului.
- » Purtați îmbrăcăminte de protecție pe corp.
- » Nu purtați nicio bijuterie în apropierea ventilatorului.



**PRECAUȚIE**

#### Componente încălzite ale carcasei

Arsuri ale părților corpului.

- » Asigurați o protecție adecvată împotriva contactului.
- » Atingeți ventilatorul abia după răcire.

### 2.2. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

- Păstrați liber perimetrul de pivotare al ușilor, mențineți închise ușile și sertarele.
- Pentru uz industrial, în spații interioare. A se utiliza pe o podea uscată și solidă.
- Folosiți-l doar dacă este în stare tehnică bună și sigur pentru funcționare.
- Cu prize tip F.

#### 2.2.1. Dulap pentru laptop

- Pentru încărcarea smartphone-ului, a tabletei, a laptopului și a altor dispozitive asemănătoare.
- Fiecare compartiment are un conector 230V AC tip F și USB tip A.

#### 2.2.2. Dulap de încărcare acumulatori

- Pentru încărcarea acumulatorilor.
- Încărcarea acumulatorilor se face doar cu ventilatorul pornit.
- Ștecăr 400 V/16 A (3P+N+E) cu 5 poli, pentru conectare la priza cu curent trifazat.
- Este necesară ancorarea în perete.

### 2.3. UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

- Nu executați din proprie inițiativă modificări și transformări.
- Nu utilizați în atmosfere potențial explozive.
- Nu se folosește în medii cu mult praf, cu gaze inflamabile, cu vapori sau cu solvenți.
- Nu supraîncărcați dulapul, sertarele și rafturile de depozitare.
- Nu puneți nimic pe dulap, pe sertare sau pe rafturile de depozitare și nu va așezați pe ele.
- Pe carcasa dulapului nu se păstrează obiecte proeminente.

#### 2.3.1. Dulap de încărcare acumulatori

- Păstrați liber perimetrul ventilatorului și pe cel al fanțelor de aerisire, nu le acoperiți.
- Nu șuntați siguranțele.

### 2.4. CALIFICAREA PERSOANELOR

#### Specialist în lucrări mecanice

Specialiști în sensul acestei documentații înseamnă persoane care sunt familiarizate cu proiectarea, cu instalarea mecanică, punerea în funcțiune, depanarea și întreținerea produsului și care au următoarele calificări:

- Calificare/instruire în domeniul mecanic, în conformitate cu reglementările aplicabile la nivel național.

#### Specialist în lucrări electrotehnice

Specialiști electrotehnicieni în sensul prezentei documentații sunt persoanele specializate cu calificare, cunoștințe și experiență adecvate, în măsură să identifice și să prevină riscurile care pot fi generate de electricitate.

#### Persoană instruită

Persoanele instruite, în sensul acestei documentații, sunt persoane care au fost instruite să desfășoare lucrări în transport, depozitare și operare.

### 2.5. TRANSPORTUL



Verificați imediat după primire dacă produsul prezintă semne de deteriorare din timpul transportului. În caz de deteriorare, nu efectuați asamblarea sau punerea în funcțiune.

Livrarea pe palet. Transport pe palet cu ajutorul mijloacelor adecvate de ridicare. Dulapul se ridică pe palet cu ajutorul mai multor persoane.



**INDICAȚIE**

#### Transport necorespunzător

Pagube materiale la piesa transportată.

- » Nu trebuie târate pe podea.
- » Transportați pachetele în picioare, legate și asigurate împotriva alunecării.
- » Depuneți-le lent și fără mișcări bruște.
- » Înlăturați ambalajul transportului doar la locul amplasării.

## 3. Prezentare generală a aparatului

### 3.1. DULAP PENTRU LAPTOP



**H**

1	Carcasă dulap
2	Compartiment cu închidere individuală
3	Încuietoare cilindrică
4	USB Tip A
5	Priză tip F

### 3.2. DULAP DE ÎNCĂRCARE ACUMULATORI



**I**

1	Carcasă dulap
2	Înterupător principal
3	Siguranță diferențială
4	Priză cu 6 posturi tip F
5	Ușă batantă
6	Raft de depozitare
7	Încuietoare cilindrică
8	Sertar
9	Fante de aerisire

## 4. Amplasare

- Amplasarea se face pe o bază netedă, solidă, concepută pentru o capacitate portantă maximă.
- Temperatură ambientată: de la -10 °C până la +40 °C.

### 4.1. DULAP DE ÎNCĂRCARE ACUMULATORI

- Cu o nivelă, verificați alinierea orizontală. Dacă este cazul ajustați soclul de compensare [▶ Pagina 58] sau folosiți pene pentru bază.
- Ref. 1000/DE și 1250/DE: Păstrați o distanță de cel puțin patru centimetri între partea posterioară a dulapului și perete.

#### 4.1.1. Ajustarea soclului de compensare



#### INDICAȚIE

##### Capacitate portantă limitată

Daune ca urmare a supraîncărcării soclului de compensare.

- La utilizarea soclului de compensare, trebuie avută în vedere o capacitate portantă redusă la 500 kg.
- Înainte de ajustarea soclului de compensare, goliți complet dulapul.
- Șuruburile soclului de compensare nu se înșurubează complet. Aveți în vedere proeminența de 0,5 cm a filetelui.

- Dulapul este complet golit.
- Scoateți din dulap raftul de depozitare inferior prin ridicarea din orificiile laterale.

#### ⚠ PRECAUȚIE! Pericol de tăiere. Purtați mănuși de protecție.

- Cu o cheie pentru locaș hexagonal de 5 mm, se reglează din interiorul dulapului cele patru picioare pentru compensarea denivelărilor.
- Verificați poziția plană cu o nivelă.
- Repetăți procedura până când dulapul este aliniat.

#### 4.1.2. Fixarea peretelui



*Valabil pentru: Dulap de încărcare acumulatori. Ancorarea se realizează de către cel puțin două persoane.*

#### INDICAȚIE

##### Conductoare și conducte pozate în perete

Distrugerii la conductoare și la conducte.

- Înainte de găurire, verificați dacă peretele prezintă suficientă capacitate portantă.
- Folosiți scule și materiale de găurire adecvate.
- Folosiți echipament de protecție adecvat.
- Găurile se execută de personalul calificat.
- În apropierea cablurilor ori a conductelor, nu se va efectua nicio gaură.

- Alegeți diblurile și șuruburile în funcție de structura peretelui.
  - Podeaua dispune de o capacitate portantă suficientă.
- Marcați găurile prin orificiile din partea posterioară a dulapului și mișcați dulapul.
  - Executați găuri în perete, introduceți diblurile și prindeți prin înșurubare dulapul la perete.

## 5. Montaj

#### ⚠ PRECAUȚIE

##### Lucrări de montaj

Pericol de strivire a picioarelor și a mâinilor la lucrările de montaj și la închiderea sertarelor.

- Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție.
- Pentru stabilitate, asigurați-vă că baza este curată și fără denivelări.
- Instalarea se face cu ajutorul a două persoane.

### 5.1. DULAP LĂNGĂ DULAP



- Dulapurile au aceeași înălțime și adâncime. În caz contrar, vor fi executate găuri în peretele dulapului.

- Se introduc patru șuruburi M6x12 prin ambii pereți laterali în extremitățile de la cap și de la picioare.
- De pe partea cealaltă a peretelui, se strâng șuruburile cu patru piulițe M6.

### 5.2. INTRODUCEREA/MIȘCAREA RAFTULUI DE DEPOZITARE



#### ⚠ PRECAUȚIE

##### Raft de depozitare basculant

Pericol de strivire și de lovire a extremităților individuale.

- Se va urmări ca raftul de depozitare să fie montat corect.
- Raftul de depozitare trebuie să aibă contact fără luft cu partea posterioară a dulapului și să fie așezat fix pe suportul de raft.
- Raftul de depozitare nu trebuie să iasă în consolă în partea din față a dulapului, depășind suportul de raft.

### 5.3. EXTINDEREA SERTARELOR



### 5.4. INSTALAREA SERTARELOR



- Se scot șinele pentru sertar și se țin bine.
- Se introduce sertarul și se împinge până la piedică.
- Se ridică sertarul și se împinge peste piedică până când se fixează complet în șină.
- Se va roti în jos blocajul și se împinge în spate.

### 5.5. MUTAREA ȘINELOR DE GHIDARE



- Sertarele demontate.
- Se poziționează șurubelnița lată între peretele dulapului și șina de ghidare.
  - Cu șurubelnița lată, se împinge cu atenție dinspre peretele dulapului în exterior pentru a ridica șina de ghidare.
  - Scoateți în sus șina de ghidare.
  - Introduceți de sus șina de ghidare în orificii în poziția dorită.

## 6. Punerea în funcțiune

### 6.1. DULAP PENTRU LAPTOP

- Conectați ștecărul de rețea la rețeaua de alimentare.

### 6.2. DULAP DE ÎNCĂRCARE ACUMULATORI

- Conectați ștecărul 400 V / 16 A cu 5 poli la priza cu curent trifazat.
- Porniți întrerupătorul principal.

## 7. Întreținere

Interval	Măsură	Efectuată de
1 x pe săptămână, pentru aer de încăpere cu poluare normală	1. Cu șurubelnița lată, îndepărtați capacul. 2. Curățați filtrul.	Specialist în lucrări electrotehnice
1 x zilnic, pentru aer de încăpere puternic poluat	3. Reintroduceți capacul. » Înclichetați capacul.	
Înainte de fiecare schimb	Verificați-i capacitatea de funcționare și dacă la exterior prezintă distrugerii ori defecte. Verificați dacă muchiile și ghidajele prezintă urme de uzură.  1. În caz de defecte, blocați-l și securizați-l împotriva utilizării. 2. Remediază repede distrugerile.	Persoana instruită
Ocazional	Ungeți încuietorii și roțile cu ulei multifuncțional.	Specialist în lucrări mecanice

Tab. 1: Activități de întreținere

## 8. Defecțiuni și remedierea problemelor

Defecțiune	Cauză posibilă	Măsură	Efectuată de
Prelungitorul nu are tensiune.	Ștecărul de rețea nu este introdus.  Siguranță declanșată.  Fără tensiune de alimentare.	Deconectați ștecărul de rețea de la rețeaua de tensiune și conectați-l din nou.  Activați siguranțele.  Porniți întrerupătorul principal.  Porniți întrerupătorul on/off de la priză.	Specialist în lucrări electrotehnice.

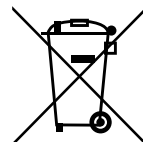
## 9. Curățare

Nu utilizați substanță de curățare chimică, alcoolică, cu material abraziv sau pe bază de solvenți. Suprafețele acoperite cu strat de pulbere (corpul, partea frontală metalică, sertarele, rafturile de depozitare) se curăță cu o lavetă umedă caldută. Discurile de policarbonat se curăță cu substanță de curățat pentru sticlă și cu o lavetă moale, curată, neabrazivă. Curățați ventilatorul conform lucrărilor de întreținere [▶ Pagina 58]. Nu se curăță cu jet de apă și nici cu curățător cu jet de înaltă presiune. Nu folosiți obiecte ascuțite și nici cu muchii tăioase.

## 10. Piese de schimb

Referință piese de schimb originale de la Serviciul pentru clienți Hoffmann Group.

## 11. Eliminarea deșeurilor



Respectați prevederile naționale și pe cele regionale privind protecția mediului și eliminarea deșeurilor, în sensul eliminării sau reciclării corecte a acestora. Separați metalele, nemetalele, materialele compozite și consumabilele și eliminați-le ecologic. Este preferată reciclarea în locul eliminării ca deșeu.

## 12. Date tehnice

**12.1. DIMENSIUNI ÎN G**

25 mm corespund 1 G.

**12.2. DULAP PENTRU LAPTOP**

Greutate	46 kg
----------	-------

**Instalarea electrică**

Prize	7 piese, tip F
Tensiune nominală prize	230 V CA
Conexiuni USB	7 piese, USB 2.0 tip A
Tensiune de ieșire USB	5,0 V c.c.
Tensiune de încărcare USB	2,1 O conexiune Pro

**12.3. DULAP DE ÎNCĂRCARE ACUMULATOARE**

Dimensiuni	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Greutate	88 kg	95 kg	120 kg
Capacitate portantă a raftului de depozitare	100 kg	100 kg	100 kg
Capacitate portantă sertare	-	-	75 kg
Capacitate portantă totală	1000 kg	1000 kg	1000 kg

**Instalarea electrică**

 *Detalii despre instalația internă electrică în protocolul de verificare atașat.*

Prize	4 prelungitoare cu câte 6 prize, 230 V, tip F
Intensitate maximă a curentului	16 A
Tip de protecție	IP 20

**Ventilator carcasă**

Fază	1~
Tensiune nominală	230 V CA
Turație	2700 r/min (50Hz), 3200 r/min (60Hz)
Putere consumată	12 W (50Hz), 11 W (60Hz)
Nivel de presiune acustică	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Innehållsförteckning

<b>1.</b>	<b>Allmänna anvisningar</b> .....	<b>61</b>
<b>2.</b>	<b>Säkerhet</b> .....	<b>61</b>
2.1.	Grundläggande säkerhetsföreskrifter .....	61
2.1.1.	Höljesfläkt .....	61
2.2.	Avsedd användning .....	61
2.2.1.	Datorskåp .....	61
2.2.2.	Batteriladdningsskåp .....	61
2.3.	Felaktig användning .....	61
2.3.1.	Batteriladdningsskåp .....	61
2.4.	Personalens kvalifikationer .....	61
2.5.	Transport .....	61
<b>3.</b>	<b>Apparatöversikt</b> .....	<b>61</b>
3.1.	Datorskåp .....	61
3.2.	Batteriladdningsskåp .....	61
<b>4.</b>	<b>Uppställning</b> .....	<b>61</b>
4.1.	Batteriladdningsskåp .....	62
4.1.1.	Justering av nivelleringssockel .....	62
4.1.2.	Väggförankring .....	62
<b>5.</b>	<b>Montage</b> .....	<b>62</b>
5.1.	Skåp bredvid skåp .....	62
5.2.	Insättning / flyttning av hyllplan .....	62
5.3.	Demontering av utdragslådor .....	62
5.4.	Montering av utdragslådor .....	62
5.5.	Flyttning av styrskenor .....	62
<b>6.</b>	<b>Idrifttagning</b> .....	<b>62</b>
6.1.	Datorskåp .....	62
6.2.	Batteriladdningsskåp .....	62
<b>7.</b>	<b>Service</b> .....	<b>62</b>
<b>8.</b>	<b>Fel och felavhjälpning</b> .....	<b>62</b>
<b>9.</b>	<b>Rengöring</b> .....	<b>62</b>
<b>10.</b>	<b>Reservdelar</b> .....	<b>62</b>
<b>11.</b>	<b>Avfallshantering</b> .....	<b>62</b>
<b>12.</b>	<b>Tekniska data</b> .....	<b>62</b>
12.2.	Datorskåp .....	62
12.3.	Batteriladdningsskåp .....	63

## 1. Allmänna anvisningar



Läs, beakta och förvara bruksanvisningen för senare användning och se till att den alltid är tillgänglig.

Varningssymboler	Innebörd
<b>FARA</b>	Anger en risk som medför dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
<b>VARNING</b>	Anger en risk som kan medföra dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
<b>OBSERVA</b>	Anger en risk som kan medföra lätta eller måttliga kroppsskador om den inte undanröjs.
<b>OBS</b>	Anger en risk som kan medföra saksador om den inte undanröjs.
	Anger användbara tips och anvisningar samt information för en effektiv och felfri drift.

### QR-kod ytterligare produktinformation



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Säkerhet

### 2.1. GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

#### **FARA**

##### Spänningsförande komponenter

Risk för personskador vid montering av spänningsförande komponenter.

- » Koppla bort apparaten från elnätet innan monterings- eller servicearbeten påbörjas.
- » Elinstallation, service och reparation får bara utföras av behörig yrkespersonal.
- » Kontrollera behovet av skyddsjordning före monteringen.
- » Får bara användas inomhus.
- » Fortsätt inte att använda apparaten om elkablar eller eluttag är skadade.
- » Förvara inga vätskor i närheten av spänningsförande komponenter.
- » Seriekoppla inte.
- » Sätt inte in eller ta ut stickkontakten med fuktiga eller våta händer.
- » Med stickkontakttyp F och eluttag typ F för användning i 230 V elnät.

#### **FÖRSIKTIGHET**

##### Vältning av skåpet

Risk för skador på händer, fötter och kropp.

- » **Säkra obligatoriskt skåpet mot vältning.**
- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Förvara inte arbetsstycken utan att säkra dem.
- » Öppna inte flera utdragslådor samtidigt.
- » Låt inga föremål ligga ovanpå höljet under transport.
- » Sätt ned tunga föremål långsamt.
- » Skjut eller transportera arbetsbänken bara med stängda och låsta utdragslådor och skåpdela.
- » Observera maximala bärformågor.

#### 2.1.1. Höljesfläkt

#### **VARNING**

##### Roterande fläkt

Risk för lätta till medelsvåra skador på händer och fingrar.

- » Stick inte in händerna i fläkten.
- » Bromsa inte fläkthjulet med föremål.
- » Innan du påbörjar service- och rengöringsarbeten måste du koppla bort fläkten från elnätet och vänta tills fläkthjulet står stilla.
- » Använd tättsittande skyddsklädsel.
- » Bär inga smycken i närheten av fläkten.

#### **FÖRSIKTIGHET**

##### Uppvärmda höljesdelar

Brännskador på kroppsdelar.

- » Ordna tillräckligt beröringsskydd.
- » Vidrör inte fläkten förrän den har svalnat.

### 2.2. AVSEDD ANVÄNDNING

- » Håll dörrarnas svängområde fritt. Håll dörrar och utdragslådor stängda.
- » För industriell användning inomhus. Använd arbetsbänken på ett torrt och fast underlag.
- » Använd endast i tekniskt felfritt och driftsäkert tillstånd.
- » Med eluttag typ F.

#### 2.2.1. Datorskåp

- » För laddning av smartphones, surfplattor, bärbara datorer och liknande.

- » Varje fack har en 230V AC typ F- och USB typ A-kontakt.

#### 2.2.2. Batteriladdningsskåp

- » För laddning av batterier.
- » Ladda batterier bara när fläkten är igång.
- » Med 5-polig 400 V/16 A (3P+N+E) stickkontakt för anslutning till trefaseluttag.
- » Väggförankring krävs.

### 2.3. FELAKTIG ANVÄNDNING

- » Gör inga egenmäktiga ombyggnader eller förändringar.
- » Använd inte i områden med explosionsrisk.
- » Använd inte lampan i områden med höga halter av damm, brännbara gaser, ångor eller lösningsmedel.
- » Överbelasta inte skåp, utdragslådor och hyllplan.
- » Stå eller sitt inte på skåp, utdragslådor och hyllplan.
- » Lägg inga utskjutande föremål på skåphöljet.

#### 2.3.1. Batteriladdningsskåp

- » Håll fläkten och ventilationsspringorna fria, täck inte över dem.
- » Överbrygga inte säkringar.

### 2.4. PERSONALENS KVALIFIKATIONER

#### Yrkespersonal för mekaniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer som är förtrogna med uppbyggnad, mekanisk installation, idrifttagning, felavhjälpning och underhåll av produkten och innehar följande kvalifikationer:

- » Kvalificering / utbildning inom mekanikområdet enligt nationellt gällande bestämmelser.

#### Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer med lämplig yrkesutbildning, fackkunskap och erfarenhet som kan identifiera och undanröja risker som sammanhänger med elektricitet.

#### Personal med kännedom

Som personal med kännedom i denna dokumentations mening betraktas personer som har instruerats om genomförandet av arbeten inom områdena transport, lagerhållning och drift.

### 2.5. TRANSPORT



*Kontrollera omedelbart efter mottagandet att produkten inte har några transportskador. Om skador konstateras får ingen montering eller idrifttagning göras.*

Leverans på pall. Transport på pall med lämpliga lyftdon. Lyft skåpet från pallan med hjälp av flera personer.

#### **OBS!**

##### Osakkunnig transport

Sakskador på transportgodset.

- » Släpa det inte över golvet.
- » Transportera förpackningsenheten upprätt, ombunden och halksäkrad.
- » Sätt ned lasten långsamt och likformigt.
- » Ta inte bort transportförpackningen förrän på uppställningsplatsen.

## 3. Apparätöversikt

### 3.1. DATORSKÅP



1	Skåpstomme
2	Enskilt låsbart fack
3	Stiftcylinderlås
4	USB typ A
5	Eluttag typ F

### 3.2. BATTERILADDNINGSSKÅP



1	Skåpstomme
2	Huvudbrytare
3	Jordfelsbrytare
4	Grenuttag med 6 eluttag typ F
5	Slagdörr
6	Hyllplan
7	Stiftcylinderlås
8	Utdragslåda
9	Ventilationsspringa

## 4. Uppställning

- » Ställ upp skåpet på ett plant och tas underlag som är dimensionerat för maximal bärformåga.
- » Omgivningstemperatur: -10 °C - +40 °C.

## 4.1. BATTERILADDNINGSSKÅP

- Kontrollera med ett vattenpass att skåpet är vågrätt upprikat. Följ i förekommande fall Justering av nivelleringssockel (► Sida 62) eller använd underläggsskilar.
- Storlek 1000/DE och 1250/DE: Håll minst fyra centimeters avstånd mellan skåpets baksida och väggen.

### 4.1.1. Justering av nivelleringssockel



**OBS!**

#### Begränsad bärförmåga

Sakskador på grund av överbelastning av nivelleringssockeln.

- » Observera att bärförmågan är begränsad till 500 kg när nivelleringssockeln används.
- » Töm skåpet helt innan du justerar nivelleringssockeln.
- » Skruva inte in nivelleringssockelns skruvgänga helt. Gängan ska sticka ut 0,5 cm.

✓ Skåpet är helt tomt.

1. Ta ut det undre hyllplanet ur skåpet genom att lyfta det vid perforeringarna på sidorna.

#### **⚠ FÖRSIKTIGHET! Risk för skärskador. Använd skyddshandskar.**

2. Ställ in de fyra nivelleringsfötterna i skåpet med en 5 mm insexnyckel.
3. Kontrollera med vattenpass att skåpet står rakt.
4. Upprepa förloppet tills skåpet är vågrätt upprikat.

### 4.1.2. Väggförankring



Gäller för: Batteriladdningsskåp. Förankringen måste utföras av minst två personer.

**OBS!**

#### Ledningar och rör dragna i väggen

Skador på ledningar och rör.

- » Kontrollera före borringen att väggen har tillräcklig bärförmåga.
- » Använd lämpliga borrverktyg och bormaterial.
- » Använd lämplig skyddsutrustning.
- » Borring ska utföras av yrkespersonal.
- » Borra inte i omedelbar närhet av ledningar och rör.

- ✓ Använd lämpliga skruvar och pluggar allt efter väggens beskaftenhet.
  - ✓ Golvet har tillräcklig bärförmåga.
1. Märk ut hål genom perforeringarna på skåpets baksida och flytta skåpet.
  2. Borra hålen i väggen, sätt in pluggar och skruva fast skåpet mot väggen.

## 5. Montage



**FÖRSIKTIGHET**

#### Montagearbete

Risk för klämskador på fötter och händer vid montagearbete och när utdragslådor stängs.

- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Se till att skåpet står stabilt på ett rengjort och plant underlag.
- » Uppbyggnaden ska utföras av två personer.

### 5.1. SKÅP BREDVID SKÅP



✓ Skåpen ska ha samma höjd och djup. Borra annars hål i skåpväggen.

1. Stick fyra skruvar M6x12 genom båda sidoväggarna vid huvud- och fotänden.
2. Dra åt skruvarna från den andra sidan med fyra muttrar M6.

### 5.2. INSÄTTNING / FLYTTNING AV HYLLPLAN



**FÖRSIKTIGHET**

#### Vältning av hyllplan

Risk för kläm- eller stötskador på extremiteter.

- » Se noga till att hyllplanet blir rätt insatt.
- » Hyllplanet måste passa på baksidan av skåpet utan något mellanrum och sitta korrekt på hyllreglarna.
- » Hyllplanet får inte sticka ut utanför hyllreglarna på framsidan av skåpet.

### 5.3. DEMONTERING AV UTDRAGSLÅDOR



### 5.4. MONTERING AV UTDRAGSLÅDOR



1. Dra ut lådskenorna och håll fast dem.
2. Sätt in utdragslådan och skjut in den till motståndet.
3. Lyft upp utdragslådan och skjut den över motståndet tills den är helt inskjuten i skenan.
4. Vrid låsanordningen nedåt och skjut den bakåt.

### 5.5. FLYTTNING AV STYRSKENOR



✓ Utdragslådorna ska vara uttagna.

1. Placera en skruvmejsel mellan skåpväggen och styrskenan.
2. Tryck försiktigt skruvmejseln bort från skåpväggen så att styrskenan bänds upp.
3. Ta ut styrskenan uppåt.
4. För in styrskenan i valfritt läge uppifrån i perforeringen.

## 6. Idrifttagning

### 6.1. DATORSKÅP

1. Anslut nätstickkontakten till elnätet.

### 6.2. BATTERILADDNINGSSKÅP

1. Anslut den 5-poliga 400 V / 16 A stickkontakten till trefasuttaget.
2. Slå till huvudströmbrytaren.

## 7. Service

Intervall	Åtgärd	Utförs av
1 gång per vecka vid normalt smutsig rumsluft	1. Ta bort locket med en skruvmejsel. 2. Rengör filtret.	Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten
1 gång per dag vid kraftigt smutsig rumsluft	3. Sätt in locket igen. » Locket snäpper fast.	
Före början av varje skift	Kontrollera att skåpet inte har några yttre skador eller brister och att det är funktionsdugligt. Kontrollera att kanter och styrningar inte visar tecken på slitage.  1. Spärra skåpet och säkra det mot användning om brister upptäcks. 2. Se till att skador omedelbart åtgärdas.	Personal med kännedom
Vid behov	Smörj befintliga lås och hjul med multifunktionsolja.	Yrkespersonal för mekaniska arbeten

Tab. 1: Servicearbeten

## 8. Fel och felavhjälpning

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd	Utförs av
Ingen ström i eluttagslister.	Nätstickkontakten är inte insatt.  Säkring har löst ut.  Ingen strömförsörjning.	Ta ut nätstickkontakten ur uttaget och sätt in den igen.  Aktivera säkringarna.  Slå till huvudströmbrytaren.  Slå till strömbrytaren på eluttaget.	Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten.

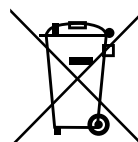
## 9. Rengöring

Använd inte kemiska, alkoholhaltiga, slipmedels- eller lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel. Rengör pulverbelagda ytor (t.ex. stomme, metallfronter, utdragslådor, hyllplan) med en ljum fuktig trasa. Rengör polykarbonatrutor med glasrengöringsmedel och en mjuk och ren trasa som inte repar. Rengör fläkten enligt Service (► Sida 62). Rengör inte med vattenstråle eller högtryckstvätt. Använd inte några skarpkantiga eller spetsiga föremål.

## 10. Reservdelar

Beställning av originalreservdelar via Hoffmann Groups kundtjänst.

## 11. Avfallshantering



Följ nationella och regionala miljöskydds- och avfallsföreskrifter för professionell avfallshantering eller återvinning. Sortera metaller, icke-metaller, kompositter och hjälpmaterial separat och omhänderta dem miljömässigt korrekt. Återvinning är att föredra framför avfallshantering.

## 12. Tekniska data

### 12.1. MÅTT I G

25 mm motsvarar 1 G.

### 12.2. DATORSKÅP

Vikt	46 kg
<b>Elinstallation</b>	
Eluttag	7 st, typ F
Märkspänning eluttag	230 V AC
USB-anlutningar	7 st, USB 2.0 typ A

Utgångsspänning USB	5,0 V DC
Laddningsström USB	2,1 A Pro-anslutning

### 12.3. BATTERILADDNINGSSKÅP

Storlek	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Vikt	88 kg	95 kg	120 kg
Bärförmåga hyllplan	100 kg	100 kg	100 kg
Bärförmåga lådor	-	-	75 kg
Bärförmåga totalt	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Elinstallation

 Detaljuppgifter om invändig elinstallation finns i det medföljande provningsprotokollet.

Eluttag	4 eluttagslister med vardera 6 eluttag, 230 V, typ F
Max. strömstyrka	16 A
Kapslingsklass	IP 20

#### Höljesfläkt

Faser	1~
Märkspänning	230 V AC
Varvtal	2700 varv/min (50 Hz), 3200 varv/min (60 Hz)
Effektförbrukning	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Ljudtrycknivå	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu



## Obsah

<b>1.</b>	<b>Všeobecné pokyny</b> .....	<b>65</b>
<b>2.</b>	<b>Bezpečnosť</b> .....	<b>65</b>
2.1.	Základné bezpečnostné pokyny .....	65
2.1.1.	Ventilátor krytu.....	65
2.2.	Zamýšľané použitie .....	65
2.2.1.	Skriňa na laptop .....	65
2.2.2.	Skriňa na nabíjanie akumulátorov .....	65
2.3.	Používanie v rozpore s určením.....	65
2.3.1.	Skriňa na nabíjanie akumulátorov .....	65
2.4.	Kvalifikácia osôb .....	65
2.5.	Preprava .....	65
<b>3.</b>	<b>Prehľad zariadenia</b> .....	<b>65</b>
3.1.	Skriňa na laptop.....	65
3.2.	Skriňa na nabíjanie akumulátorov .....	65
<b>4.</b>	<b>Inštalácia</b> .....	<b>65</b>
4.1.	Skriňa na nabíjanie akumulátorov .....	66
4.1.1.	Upravenie nivelačného podstavca.....	66
4.1.2.	Ukotvenie do steny .....	66
<b>5.</b>	<b>Montáž</b> .....	<b>66</b>
5.1.	Skriňa vedľa skrine .....	66
5.2.	Vloženie/premiestnenie police .....	66
5.3.	Demontáž zásuviek .....	66
5.4.	Montáž zásuviek .....	66
5.5.	Premiestnenie vodiacich koľajníc .....	66
<b>6.</b>	<b>Uvedenie do prevádzky</b> .....	<b>66</b>
6.1.	Skriňa na laptop.....	66
6.2.	Skriňa na nabíjanie akumulátorov .....	66
<b>7.</b>	<b>Údržba</b> .....	<b>66</b>
<b>8.</b>	<b>Poruchy a odstraňovanie chýb</b> .....	<b>66</b>
<b>9.</b>	<b>Čistenie</b> .....	<b>66</b>
<b>10.</b>	<b>Náhradné diely</b> .....	<b>66</b>
<b>11.</b>	<b>Likvidácia</b> .....	<b>66</b>
<b>12.</b>	<b>Technické údaje</b> .....	<b>66</b>
12.2.	Skriňa na laptop.....	66
12.3.	Skriňa na nabíjanie akumulátorov .....	67



## 1. Všeobecné pokyny



Prečítajte si návod na obsluhu, dodržiavajte v ňom uvedené pokyny, uschovajte ho pre neskoršie použitie a uložte ho na také miesto, aby bol vždy k dispozícii.

Výstražné symboly	Význam
<b>NEBEZPEČENSTVO</b>	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, bude mať za následok smrť alebo vážne zranenie.
<b>VAROVANIE</b>	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže spôsobiť smrť alebo vážne zranenie.
<b>UPOZORNENIE</b>	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže spôsobiť ľahké alebo stredne ťažké zranenie.
<b>OZNÁMENIE</b>	Označuje nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže spôsobiť vecné škody.
<b>OZNÁMENIE</b>	Označuje užitočné tipy a rady, ako aj informácie pre efektívnu a bezproblémovú prevádzku.

QR kód pre ďalšie informácie o výrobku



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Bezpečnosť

### 2.1. ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

#### NEBEZPEČENSTVO

##### Komponenty vedúce elektrický prúd

Nebezpečenstvo poranenia pri montáži komponentov vedúcich elektrický prúd.

- » Pred začiatkom všetkých montážnych a údržbových prác sa musí zariadenie odpojiť od siete.
- » Elektroinštaláciu, údržbu a opravy smie vykonávať len kvalifikovaný personál.
- » Pred montážou skontrolujte nevyhnutnosť ochranného uzemnenia.
- » Smie sa používať len v interiéri.
- » Ak sú poškodené elektrické káble alebo zásuvky, zariadenie už viac nepoužívajte.
- » V blízkosti komponentov vedúcich prúd sa nesmú skladovať žiadne kvapaliny.
- » Nezapínajte sériovo.
- » Nesmie sa zasúvať alebo vyťahovať vlhkými alebo mokrymi rukami.
- » S typom konektora F a zásuvkami typu F na použitie v 230 voltovej elektrickej sieti.

#### UPOZORNENIE

##### Vyklápacia skriňa

Nebezpečenstvo zranenia rúk, nôh a tela.

- » **Skriňa sa nevyhnutne musí zaistiť proti preklopeniu.**
- » Noste ochranu nôh a ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte nezaistené.
- » Neotvárajte viaceré zásuvky naraz.
- » Pri preprave nepokladajte žiadne predmety na veko krytu.
- » Ťažké predmety opatrne zložte.
- » Tlačte alebo prepravujte len so zatvorenými, uzamknutými zásuvkami a priehradkami.
- » Treba dodržiavať maximálne nosnosti.

### 2.1.1. Ventilátor krytu

#### VAROVANIE

##### Rotujúci ventilátor

Nebezpečenstvo ľahkých alebo stredných poranení rúk alebo prstov.

- » Nesiahajte do ventilátora.
- » Rotor nezastavujte pomocou predmetov.
- » Pred začatím údržbových a čistiacich prác ventilátor odpojte od elektrickej siete a počkajte do zastavenia rotora.
- » Noste tesne priliehajúci osobný ochranný odev.
- » V blízkosti ventilátora nenoste žiadne šperky.

#### UPOZORNENIE

##### Zohriate časti krytu

Popálenie častí tela.

- » Postarajte sa o dostatočnú ochranu pri dotyku.
- » Ventilátora sa dotýkajte až po fáze ochladenia.

### 2.2. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

- » Oblasť otvárania dverí udržiavajte voľnú, dvere a zásuvky nechávajte zatvorené.
- » Určené na priemyselné použitie v interiéri. Použitie na suchých a pevných podlahách.
- » Používajte len v technicky bezchybnom a prevádzkovo bezpečnom stave.
- » So zásuvkami typu F.

### 2.2.1. Skriňa na laptop

- » Na nabíjanie smartfónu, tabletu, laptopu a podobne.
- » Každá priehradka má konektor 230V AC typu F a USB typu A.

### 2.2.2. Skriňa na nabíjanie akumulátorov

- » Na nabíjanie akumulátorov.
- » Akumulátory nabíjajte len so zapnutým ventilátorom.
- » S 5-pólovou 400 V/16 A (3P+N+E) zástrčkou na pripojenie do zásuvky striedavého prúdu.
- » Je potrebné ukotvenie do steny.

### 2.3. POUŽÍVANIE V ROZPORE S URČENÍM

- » Nevykonávajte svojvoľné prestavby ani úpravy.
- » Nepoužívajte svietidlo v oblasti s rizikom výbuchu.
- » Nepoužívajte v oblastiach s vysokou prašnosťou, horľavými plynmi, výparmi alebo rozpúšťadlami.
- » Nepreťažujte skrinku, zásuvky a police.
- » Nestavajte ani neukladajte do skrine, zásuviek a na police.
- » Na kryte skrine neskladujte žiadne prečnievajúce predmety.

### 2.3.1. Skriňa na nabíjanie akumulátorov

- » Ventilátor a vetráciu štrbinu nechávajte voľné, nezakrývajte ich.
- » Poistky nepremosťujte.

### 2.4. KVALIFIKÁCIA OSÔB

#### Odborník na mechanické práce

Odborníci v zmysle tejto dokumentácie sú osoby, ktoré sú oboznámené s montážou, mechanickou inštaláciou, uvedením do prevádzky, odstraňovaním porúch a údržbou produktu a disponujú nasledovnými kvalifikáciami:

- » Kvalifikácia/vzdelanie v oblasti mechaniky podľa národných platných predpisov.

#### Odborník na elektrotechnické práce

Kvalifikovaní elektrikári v zmysle tejto dokumentácie sú spôsobilé osoby s vhodným odborným vzdelaním, znalosťami a skúsenosťami, ktoré dokážu rozpoznať a predchádzať nebezpečenstvám, ktoré by mohli vychádzať z elektriny.

#### Poučená osoba

Poučené osoby v zmysle tejto dokumentácie sú osoby, ktoré boli poučené pre realizáciu prác v oblastiach prepravy, skladovania a prevádzky.

### 2.5. PREPRAVA



Po prijatí je okamžite potrebné skontrolovať prepravné poškodenia produktu. Pri poškodení sa nesmie uskutočniť ani montáž, ani uvedenie do prevádzky.

Dodávka na palety. Preprava na palety s vhodným zdvíhacím prostriedkom. Skriňu z palety zdvíhajte pomocou viacerých osôb.

#### OZNÁMENIE

##### Neodborná preprava

Vecné škody na prepravovanom tovare.

- » Nesmie sa ťahať po tme.
- » Zabalený materiál je potrebné prepravovať v stojí, zviazaný a zaistený proti zošmyknutiu.
- » Zosadzovanie pri odstavení sa vykonáva pomaly a rovnomerne.
- » Prepravný obal odstráňte až na mieste inštalácie.

## 3. Prehľad zariadenia

### 3.1. SKRIŇA NA LAPTOP



1	Teleso skrine
2	Priečinok so samostatným uzamknutím
3	Cylindrický zámok
4	USB typ A
5	Zásuvka typu F

### 3.2. SKRIŇA NA NABÍJANIE AKUMULÁTOROV



1	Kryt skrine
2	Hlavný spínač
3	Poistka FI
4	6-násobná zásuvka typu F
5	Krídlové dvere
6	Police
7	Cylindrický zámok
8	Zásuvka
9	Vetracia štrbina

## 4. Inštalácia

- » Inštalácia na rovnom pre maximálnu nosnosť nadimenzovanom, pevnom podklade.
- » Teplota okolia: -10 °C – +40 °C.

## 4.1. SKRIŇA NA NABÍJANIE AKUMULÁTOROV

- Skontrolujte vodorovné vyrovnanie pomocou vodováhy. Prípadne upravte niveľačný podstavec [► Strana 66] alebo použite podkladacie klíny.
- Veľkosť 1 000/DE a 1 250/DE: Dodržiňte vzdialenosť minimálne štyroch cm medzi zadnými stranami skrine a stenou.

### 4.1.1. Upravenie niveľačného podstavca



#### OZNÁMENIE

#### Obmedzená nosnosť

- Vecné škody spôsobené preťažením niveľačného podstavca.
- Pri použití niveľačného podstavca dbajte na zníženú nosnosť na 500 kg.
  - Pred úpravou niveľačného podstavca skriňu úplne vyprázdňte.
  - Skrutkovací závit niveľačného podstavca nezaskrutkujte úplne. Dodržte presah závitú 0,5 cm.

✓ Skriňa je úplne vyprázdnená.

- Spodnú policu vyberte zo skrine nadvíhnutím na bočných výrezoch.

#### ⚠ UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo porezania. Noste ochranné rukavice.

- Štyri niveľačné nohy vo vnútri skrine nastavte 5 mm pomocou inbusového kľúča.
- Skontrolujte vodorovné postavenie pomocou vodováhy.
- Postup opakujte, kým skriňa nebude vyrovnaná do roviny.

### 4.1.2. Ukotvenie do steny



*Platí pre: skriňa na nabíjanie akumulátorov. Ukotvenie uskutočňujte za pomoci minimálne dvoch osôb.*

#### OZNÁMENIE

#### V stene vedené vedenia a potrubia

- Poškodenia vedení a potrubí.
- Pred vrtaním stenu skontrolujte na dostatočnú nosnosť.
  - Použite vhodný vrtací nástroj a materiál.
  - Použite vhodné ochranné vybavenie.
  - Vrtanie nechajte realizovať kvalifikovaným personálom.
  - Nerobte žiadne diery v bezprostrednej blízkosti vedení alebo potrubí.

✓ V závislosti od kvality steny vyberte vhodné hmoždinky a skrutky.

✓ Podlaha má dostatočnú nosnosť.

- Vrtacie otvory si vyznačte cez otvory v zadnej strane skrine a skriňu odsuňte.
- Realizujte vyvrtanie otvorov do steny, vložte hmoždinky a skriňu zoskrutkujte so stenou.

## 5. Montáž

#### ⚠ UPOZORNENIE

#### Montážne práce

Nebezpečenstvo pomliaždenia nôh a rúk pri montážnych prácach a pri zatváraní zásuviek.

- Noste ochranu nôh a ochranné rukavice.
- Postarajte sa o pevné postavenie na čistom a rovnom podklade.
- Montáž za pomoci dvoch osôb.

### 5.1. SKRIŇA VEDĽA SKRINE



- ✓ Skrine majú rovnakú výšku a hĺbku. Inak vyvrtajte otvory do steny skrine.
- Štyri skrutky M6 x 12 zaveďte cez obe bočné steny na vrchu a spodku skrine.
- Štyri matice M6 naskrutkujte na skrutky z druhej strany.

### 5.2. VLOŽENIE/PREMIESTNENIE POLICE



#### ⚠ UPOZORNENIE

#### Vyklápacia polica

- Nebezpečenstvo pomliaždenia a nárazu jednotlivých končatín.
- Dbajte na správne vloženie police.
  - Polica musí bez medzery priliehať k zadnej strane skrine a pevne dosadnúť na držiaky police.
  - Polica nesmie vytrčať cez nosič police na prednej strane skrine.

### 5.3. DEMONTÁŽ ZÁSUVIEK



### 5.4. MONTÁŽ ZÁSUVIEK



- Kolajnice zásuviek vytiahnite a držte pevne.
- Vložte zásuvku a zasuňte až po dosiahnutie odporu.
- Zásuvku zdvihnite a posúvajte cez odpor až kým zásuvka bude úplne sedieť v kolajnici.
- Zablokovanie otočte smerom dole a zasuňte dozadu.

### 5.5. PREMIESTNENIE VODIACICH KOĽAJNÍC



✓ Zásuvky sú vybraté.

- Skrutkovač s drážkou umiestnite medzi stenu skrine a vodiacu kolajnicu.
- Skrutkovač s drážkou opatrne odtlačte od steny skrine a vodiacu kolajnicu na dvíhnete.
- Vodiacu kolajnicu odoberte smerom nahor.
- Vodiacu kolajnicu zaveďte v ľubovoľnej polohe zhora do otvoru.

## 6. Uvedenie do prevádzky

### 6.1. SKRIŇA NA LAPTOP

- Elektrickú zástrčku spojte s elektrickou sieťou.

### 6.2. SKRIŇA NA NABÍJANIE AKUMULÁTOROV

- 5-pólovú 400 V/16 A zástrčku spojte so zásuvkou striedavého prúdu.
- Zapnite hlavný spínač.

## 7. Údržba

Interval	Riešenie	Prácu vykonáva
1 x do týždňa pri bežne znečistenom vzduchu v miestnosti	1. Kryt odstráňte pomocou skrutkovača s drážkou. 2. Vyčistite filter.	Odborník na elektrotechnické práce
1 x denne pri silnom znečistení vzduchu v miestnosti	3. Opätovne nasadte kryt. » Kryt zapadne na miesto.	
Pred začiatkom každej zmeny	Skontrolujte na vonkajšie poškodenia, nedostatky a funkčnosť. Skontrolovať, či hrany a vedenia nevykazujú známky opotrebenia.  1. Pri nedostatkoch uzatvorte a zaistite proti používaniu. 2. Škody okamžite odstráňte.	Poučená osoba
Príležitostne	Existujúce zámky a kolieska namažte pomocou viacúčelového oleja.	Odborník na mechanické práce

Tab. 1: Činnosti údržby

## 8. Poruchy a odstraňovanie chýb

Porucha	Možná príčina	Riešenie	Prácu vykonáva
Zásuvkové lišty nie sú pod prúdom.	Nezasúvajte elektrické zástrčky. Poistka je aktivovaná. Žiadne napájanie elektrickým prúdom.	Elektrickú zástrčku odpojte od elektrickej siete a opätovne ju zapojte. Aktivujte poistky. Zapnite hlavný spínač. Zapnite zapínač/vypínač na zásuvke.	Odborník na elektrotechnické práce.

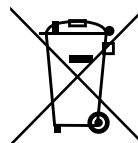
## 9. Čistenie

Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky obsahujúce brúsne materiály, alkohol alebo rozpúšťadlá. Polykarbonátom potiahnuté povrchové plochy (ako teleso, kovové predné časti, zásuvky, police) čistite pomocou handričky namočenej v teplej vode. Polykarbonátové platne čistite pomocou čističa na sklo a mäkkej, čistej neabrazívnej handričky. Ventilátor čistite v súlade s Údržbou [► Strana 66]. Nečistite prúdom vody alebo vysokotlakovým čističom. Nepoužívajte žiadne špicaté predmety alebo predmety s ostrými hranami.

## 10. Náhradné diely

Kúpa originálneho náhradného dielu prostredníctvom zákaznickej služby Hoffmann Group.

## 11. Likvidácia



Na odbornú likvidáciu a recykláciu je potrebné dodržiavať národné a regionálne predpisy na ochranu životného prostredia a likvidáciu. Kovy, nekovy, spájacie a pomocné materiály sa musia triediť a ekologicky likvidovať. Recyklácia je vhodnejšia ako likvidácia.

## 12. Technické údaje

### 12.1. ROZMERY V G

25 mm zodpovedá 1 G.

### 12.2. SKRIŇA NA LAPTOP

Hmotnosť	46 kg
<b>Elektroinštalácia</b>	
Zásuvky	7 kusov, typ F
Menovité napätie zásuviek	230 V AC
USB prípojky	7 kusov, USB 2.0 typ A

Výstupné napätie USB	5,0 V DC
Nabíjací prúd USB	2.1 A Pro pripojenie

### 12.3. SKRIŇA NA NABÍJANIE AKUMULÁTOROV

Velkosť	1 000/DE	1250/DE	2000/DE
Hmotnosť	88 kg	95 kg	120 kg
Nosnosť police	100 kg	100 kg	100 kg
Nosnosť zásuviek	-	-	75 kg
Nosnosť celkovo	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Elektroinštalácia

 Podrobnosti týkajúce sa internej elektroinštalácie sú v priloženom skúšobnom protokole.

Zásuvky	4 zásuvkové lišty po 6 zásuvkách, 230 V, typ F
Maximálny prúd	16 A
Stupeň ochrany	IP 20

#### Ventilátor krytu

Fáza	1~
Menovité napätie	230 V AC
Otáčky	2700 r/min (50 Hz), 3200 r/min (60 Hz)
Príkon	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Úroveň hlasitosti	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Kazalo

<b>1.</b>	<b>Splošna navodila .....</b>	<b>69</b>
<b>2.</b>	<b>Varnost .....</b>	<b>69</b>
2.1.	Osnovni varnostni napotki .....	69
2.1.1.	Ventilator ohišja .....	69
2.2.	Namen uporabe .....	69
2.2.1.	Omara za prenosni računalnik .....	69
2.2.2.	Omara za polnjenje akumulatorjev .....	69
2.3.	Napačna uporaba .....	69
2.3.1.	Omara za polnjenje akumulatorjev .....	69
2.4.	Usposobljenost oseb .....	69
2.5.	Transport .....	69
<b>3.</b>	<b>Pregled naprave .....</b>	<b>69</b>
3.1.	Omara za prenosni računalnik .....	69
3.2.	Omara za polnjenje akumulatorjev .....	69
<b>4.</b>	<b>Postavitev .....</b>	<b>69</b>
4.1.	Omara za polnjenje akumulatorjev .....	70
4.1.1.	Prilagoditev nivelirnega podstavka .....	70
4.1.2.	Pritrditev na steno .....	70
<b>5.</b>	<b>Montaža .....</b>	<b>70</b>
5.1.	Omara na omaro .....	70
5.2.	Vstavljanje/premikanje police .....	70
5.3.	Demontaža predalov .....	70
5.4.	Vgradnja predalov .....	70
5.5.	Premikanje vodil .....	70
<b>6.</b>	<b>Zagon .....</b>	<b>70</b>
6.1.	Omara za prenosni računalnik .....	70
6.2.	Omara za polnjenje akumulatorjev .....	70
<b>7.</b>	<b>Vzdrževanje .....</b>	<b>70</b>
<b>8.</b>	<b>Motnje in odpravljanje napak .....</b>	<b>70</b>
<b>9.</b>	<b>Čiščenje .....</b>	<b>70</b>
<b>10.</b>	<b>Nadomestni deli .....</b>	<b>70</b>
<b>11.</b>	<b>Odstranjevanje .....</b>	<b>70</b>
<b>12.</b>	<b>Tehnični podatki .....</b>	<b>70</b>
12.2.	Omara za prenosni računalnik .....	70
12.3.	Omara za polnjenje akumulatorjev .....	71

## 1. Splošna navodila



Navodila za uporabo morate prebrati, jih upoštevati, shraniti za poznejšo uporabo in imeti vedno na voljo.

Opozorilni simboli	Pomen
<b>NEVARNOST</b>	Označuje nevarnost, ki privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
<b>OPOZORILO</b>	Označuje nevarnost, ki lahko privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
<b>POZOR</b>	Označuje nevarnost, ki lahko privede do lažje ali srednje poškodbe, če je ne preprečite.
<b>OBVESTILO</b>	Označuje nevarnost, ki lahko privede do materialne škode, če je ne preprečite.
<b>OBVESTILO</b>	Označuje uporabne nasvete in napotke ter informacije za učinkovito in nemoteno delovanje.

### Koda QR za dodatne informacije o izdelku



[hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet](http://hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet)

## 2. Varnost

### 2.1. OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI

#### NEVARNOST

##### Komponente pod napetostjo

Nevarnost poškodbe pri montaži komponent pod napetostjo.

- » Pred začetkom vseh montažnih in vzdrževalnih del ločite napravo od električnega omrežja.
- » Elektroinštalacijska dela, vzdrževanje in popravila samo s strani ustreznega strokovnega osebja.
- » Pred montažo preverite, ali je potrebna zaščitna ozemljitev.
- » Samo za uporabo v notranjosti.
- » V primeru poškodovanih napajalnih kablov ali vtičnih naprave ne uporabljajte več.
- » Ne shranjujte tekočin v bližini komponent pod napetostjo.
- » Ne vezite zaporedno.
- » Ne priključujte ali izključujte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
- » S tipom vtičaka F in vtičnicami tipa F za uporabo v 230-voltnem električnem omrežju.

#### POZOR

##### Omara z nagibom

Nevarnost poškodb rok, nog in telesa.

- » **Obvezno zavarujte omaro pred prevračanjem.**
- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Obdelovancev ne hranite nezavarovanih.
- » Ne odpirajte več predalov hkrati.
- » Pri transportu ne postavljajte predmetov na pokrov ohišja.
- » Težke predmete odlagajte počasi.
- » Potiskajte in transportirajte samo z zaprtimi, zaklenjenimi predali in predelkom mize.
- » Upoštevajte maksimalne nosilnosti.

### 2.1.1. Ventilator ohišja

#### OPOZORILO

##### Rotirajoči ventilator

Nevarnost lažjih ali srednje težkih poškodb rok in prstov.

- » Ne segajte v ventilator.
- » Rotorja ne zaustavljajte s predmeti.
- » Pred začetkom vseh vzdrževalnih in čistilnih del ločite ventilator od električnega omrežja in počakajte, da se rotor ustavi.
- » Nosite tesno prilegajoča se zaščitna oblačila.
- » V bližini ventilatorja ne nosite nakita.

#### POZOR

##### Segreti deli ohišja

Nevarnost opeklin delov telesa.

- » Zagotovite zadostno zaščito pred stikom.
- » Ventilatorja se dotikajte šele, ko se ohladi.

### 2.2. NAMEN UPORABE

- Območje premikanja vrat naj bo prosto, vrata in predali pa zaprti.
- Za industrijsko rabo v zaprtih prostorih. Uporaba na suhih in trdnih tleh.
- Uporabljajte samo v tehnično brezhibnem in za delovanje varnem stanju.
- Z vtičnicami tipa F.

### 2.2.1. Omara za prenosni računalnik

- Za polnjenje pametnega telefona, tabličnega računalnika, prenosnega računalnika in podobnih naprav.
- Vsak prostor ima 230 v AC tipa F in USB tipa A.

### 2.2.2. Omara za polnjenje akumulatorjev

- Za polnjenje akumulatorjev.
- Akumulatorje polnite samo pri vklopljenem ventilatorju.
- S 5-polnim vtičem 400 V/16 A (3P+N+E) za priključitev na trifazno vtičnico.
- Potrebna pritrditev na steno.

### 2.3. NAPAČNA UPORABA

- Ne izvajajte nepooblaščenih predelav in sprememb.
- Ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih okoljih.
- Ne uporabljajte na območjih z veliko količino prahu, gorljivimi plini, parami ali toplili.
- Ne preobremenjujte omare, predalov in police.
- Ne postavljajte v omaro, predale in na policico.
- Na ohišju omare ne shranjujte predmetov, ki segajo čez rob.

### 2.3.1. Omara za polnjenje akumulatorjev

- Ventilator in prezračevalne reže naj bodo prosti, ne pokrivajte jih.
- Ne premostite varovalk.

### 2.4. USPOSOBLJENOST OSEB

#### Strokovnjak za mehanska dela

Za namene te dokumentacije so strokovnjaki osebe, ki se spoznajo na nadgradnjo, mehansko namestitev, zagon, odpravljanje motenj in vzdrževanje izdelka ter imajo naslednje kvalifikacije:

- kvalifikacija/izobrazbo na področju mehanike v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi.

#### Strokovnjak za elektrotehnična dela

Za namene te dokumentacije so električarji strokovno usposobljene osebe z ustrežno strokovno izobrazbo, znanji in izkušnjami, ki znajo prepoznati in preprečiti nevarnosti, ki so povezane z elektriko.

#### Poučena oseba

Za namene te dokumentacije so poučene osebe tiste osebe, ki so bile poučene za izvajanje del na področjih transporta, skladiščenja in obratovanja.

### 2.5. TRANSPORT



Izdelek takoj po prejemu preverite glede poškodb zaradi transporta. V primeru poškodb ne opravljajte montaže in zagona.

Dobava na paleti. Transport na paleti z ustreznimi sredstvi za dvigovanje tovara.

Omaro s pomočjo več oseb dvignite s palete.

#### OBVESTILO

##### Nepravilen transport

Materialna škoda na tovoru.

- » Ne vlecite po tleh.
- » Med transportom mora biti paket v stoječem položaju, zavezan in zavarovan pred drsenjem.
- » Pri postavljanju odlagajte počasi in enakomerno.
- » Transportno embalažo odstranite šele neposredno na mestu postavitve.

## 3. Pregled naprave

### 3.1. OMARA ZA PRENOSNI RAČUNALNIK



1	Ohišje omare
2	Samostojno zaklepanje predala
3	Cilindrična ključavnica
4	USB tip A
5	Vtičnica, tip F

### 3.2. OMARA ZA POLNLENJE AKUMULATORJEV



1	Ohišje omare
2	Glavno stikalo
3	FI-varovalka
4	6 vtičnic, tip F
5	Krilna vrata
6	Polica
7	Cilindrična ključavnica
8	Predal
9	Prezračevalne reže

## 4. Postavitev

- Postavite na ravno in trdno podlago, ki je primerna za maksimalno nosilnost.
- Temperatura okolice: od -10 °C do +40 °C.

# GARANT Omara za prenosni računalnik in omara za polnjenje akumulatorjev GridLine

## 4.1. OMARA ZA POLNJENJE AKUMULATORJEV

- Vodoravno poravnavo preverite z vodno tehtnico. Po potrebi prilagodite nivelirni podstavek (► Stran 70) ali uporabite podložne zagozde.
- Velikost 1000/DE in 1250/DE: Razdalja med zadnjo stranjo omare in steno mora biti najmanj 4 cm.

### 4.1.1. Prilagoditev nivelirnega podstavka



#### OBVESTILO

#### Omejena nosilnost

Materialna škoda zaradi preobremenitve nivelirnega podstavka.

- » Pri uporabi nivelirnega podstavka upoštevajte zmanjšano nosilnost 500 kg.
- » Preden prilagodite nivelirni podstavek, omaro v celoti izpraznite.
- » Navoja vijaka nivelirnega podstavka ne privijte popolnoma. Upoštevajte previs navoja 0,5 cm.

✓ Omara je v celoti izpraznjena.

1. Iz omare odstranite spodnjo polico, tako da jo dvignete na stranskih odprtinah.

#### ⚠ POZOR! Nevarnost vrezov. Nosite zaščitne rokavice.

2. Štiri nivelirne noge v notranjosti omare nastavite s 5 mm Allenovim ključem.
3. Ravno postavitev preverite z vodno tehtnico.
4. Postopek ponavljajte, dokler omara ni poravnana.

### 4.1.2. Pritrditev na steno



*Velja za: omara za polnjenje akumulatorjev. Pri pritrdjevanju naj sodelujeta najmanj dve osebi.*

#### OBVESTILO

#### V steni položene napeljave in cevi

Poškodbe napeljav in cevi.

- » Pred vrtnanjem preverite, ali ima stena zadostno nosilnost.
- » Uporabite primerno orodje in material za vrtnanje.
- » Uporabite ustrezno zaščitno opremo.
- » Izvrtine naj naredi strokovno osebje.
- » Izvrtin ne smete delati v neposredni bližini napeljav ali cevi.

✓ Glede na sestavo stene je treba izbrati primerne vložke in vijake.

✓ Tla imajo zadostno nosilnost.

1. Zarišite izvrtine skozi odprtine na zadnji strani omare in premaknite omaro.
2. Naredite izvrtine v steno, vstavite vložke in privijte omaro na steno.

## 5. Montaža

#### ⚠ POZOR

#### Montažna dela

Nevarnost zmečkanja nog in rok pri montažnih delih in zapiranju predalov.

- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Poskrbite za fiksno postavitvev na čisti in ravni podlagi.
- » Pri sestavljanju naj pomagata dve osebi.

### 5.1. OMARA NA OMARO



✓ Omare so enako visoke in globoke. V nasprotnem primeru naredite izvrtine v steni omare.

1. Štiri vijake M6×12 namestite skozi obe stranski steni na zgornji in spodnji del.
2. Z druge strani na vijake privijte štiri matice M6.

### 5.2. VSTAVLJANJE/PREMIKANJE POLICE



#### ⚠ POZOR

#### Polica se lahko prevrne

Nevarnost zmečkanin in udarcev posameznih udov.

- » Pazite na pravilno vstavljanje police.
- » Polica se mora prilegati zadnji strani omare tako, da med njima ni rež, in mora biti fiksno nameščena na nosilcu za police.
- » Polica na sprednji strani omare ne sme segati čez nosilec za police.

### 5.3. DEMONTAŽA PREDALOV



### 5.4. VGRADNJA PREDALOV



1. Izvlecite predalne tirnice in jih pridržite.
2. Vstavite predal in ga potisnite navznoter, dokler ne začutite upora.
3. Dvignite predal in ga potisnite čez upor, da je v celoti na tirnici.
4. Zapiralo obrnite navzdol in ga potisnite nazaj.

### 5.5. PREMIKANJE VODIL



✓ Predali demontirani.

1. Ploščati izvijač namestite med steno omare in vodilo.

2. Ploščati izvijač previdno potisnite stran od stene omare, da sprostite vodilo.
3. Vodilo odstranite v smeri navzgor.
4. Vodilo na poljubnem mestu od zgoraj vstavite v odprtino.

## 6. Zagon

### 6.1. OMARA ZA PRENOSNI RAČUNALNIK

1. Omrežni vtičnik povežite z električnim omrežjem.

### 6.2. OMARA ZA POLNJENJE AKUMULATORJEV

1. 5-polni vtič 400 V / 16 A povežite s trifazno vtičnico.
2. Vključite glavno stikalo.

## 7. Vzdrževanje

Interval	Ukrep	Izvede
1 × na teden pri normalno onesnaženem prostorskem zraku	1. S ploščatim izvijačem odstranite pokrov. 2. Očistite filter. 3. Ponovno vstavite pokrov. » Pokrov se zaskoči.	Strokovnjak za elektrotehnična dela
1 × dnevno pri močno onesnaženem prostorskem zraku	Preverite glede zunanjih poškodb, pomanjkljivosti in pravilnega delovanja. Preverite, ali so na robovih in vodilih znaki obrabe.	Poučena oseba
Pred začetkom vsake izmene	1. V primeru pomanjkljivosti blokirajte in zaščitite pred uporabo. 2. V primeru poškodb je potrebno takojšnje popravilo.	
Občasno	Ključavnice in kolesa namažite z večfunkcijskim oljem.	Strokovnjak za mehanska dela

Tab. 1: Vzdrževalna dela

## 8. Motnje in odpravljanje napak

Motnja	Možen vzrok	Ukrep	Izvede
Letve z vtičnicami niso pod napetostjo.	Omrežni vtičniki niso priključeni. Varovalka izklopljena. Brez električnega napajanja.	Omrežni vtičnik ločite od električnega omrežja in ga ponovno priključite. Aktivirajte varovalke. Vključite glavno stikalo. Vključite stikalo za vklop/izklop na vtičnici.	Strokovnjak za elektrotehnična dela.

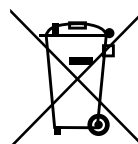
## 9. Čiščenje

Ne uporabljajte kemičnih, alkoholnih ali abrazivnih čistil ali čistil, ki vsebujejo topila. Prašno lakirane površine (npr. ogrodje, kovinski sprednji deli, predali, police) očistite s krpo, namočeno v toplo vodo. Stekla iz polikarbonata očistite s čistilom za steklo in mehko, čisto krpo, ki ne odrgne površine. Ventilator očistite v skladu z navodili za vzdrževanje (► Stran 70). Ne čistite z vodnim curkom ali visokotlačnim čistilnikom. Ne uporabljajte koničastih ali ostrih predmetov.

## 10. Nadomestni deli

Nabava originalnih nadomestnih delov prek servisa za stranke Hoffmann Group.

## 11. Odstranjanje



Za pravilno odstranjanje ali recikliranje upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varstvo okolja in odstranjanje. Kovine, nekovine, kompozitne materiale in pomožne snovi ločite glede na vrsto in jih odstranite na okolju varen način. Recikliranje naj ima prednost pred odstranjanjem.

## 12. Tehnični podatki

### 12.1. MERE V G

25 mm je enako 1G.

### 12.2. OMARA ZA PRENOSNI RAČUNALNIK

Teža	46 kg
<b>Električna inštalacija</b>	
Vtičnice	7-delne, tip F
Nazivna napetost vtičnic	230 V AC
USB-priključki	7 priključkov, USB 2.0 tipa A

Izhodna napetost USB	5,0 V DC
Tok polnjenja USB	2,1 A povezava Pro

### 12.3. OMARA ZA POLNJENJE AKUMULATORJEV

Velikost	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Masa	88 kg	95 kg	120 kg
Nosilnost police	100 kg	100 kg	100 kg
Nosilnost predalov	-	-	75 kg
Skupna nosilnost	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Električna inštalacija

 Podrobnosti o notranji električni inštalaciji v priloženem poročilu o preizkusu.

Vtičnice	4 letve z vtičnicami s po 6 vtičnicami, 230 V, tip F
Maksimalna jakost toka	16 A
Stopnja zaščite	IP 20

#### Ventilator ohišja

Faza	1~
Nazivna napetost	230 V AC
Število vrtljajev	2700 r/min (50 Hz), 3200 r/min (60 Hz)
Poraba energije	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Raven zvočnega tlaka	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu



## Índice

<b>1.</b>	<b>Indicaciones generales</b> .....	<b>73</b>
<b>2.</b>	<b>Seguridad</b> .....	<b>73</b>
2.1.	Indicaciones de seguridad básicas .....	73
2.1.1.	Ventilador de la carcasa .....	73
2.2.	Uso conforme a lo previsto .....	73
2.2.1.	Armario para ordenadores portátiles.....	73
2.2.2.	Armario de carga de batería.....	73
2.3.	Utilización indebida .....	73
2.3.1.	Armario de carga de batería.....	73
2.4.	Cualificación personal.....	73
2.5.	Transporte .....	73
<b>3.</b>	<b>Vista general del equipo</b> .....	<b>73</b>
3.1.	Armario para ordenadores portátiles .....	73
3.2.	Armario de carga de batería .....	73
<b>4.</b>	<b>Instalación</b> .....	<b>74</b>
4.1.	Armario de carga de batería .....	74
4.1.1.	Adaptar el zócalo de nivelación .....	74
4.1.2.	Anclajes de pared.....	74
<b>5.</b>	<b>Montaje</b> .....	<b>74</b>
5.1.	Armario junto a armario .....	74
5.2.	Insertar / mover el estante.....	74
5.3.	Desmontaje de los cajones.....	74
5.4.	Montaje de los cajones .....	74
5.5.	Mover los rieles de guía.....	74
<b>6.</b>	<b>Puesta en marcha</b> .....	<b>74</b>
6.1.	Armario para ordenadores portátiles .....	74
6.2.	Armario de carga de batería .....	74
<b>7.</b>	<b>Mantenimiento</b> .....	<b>74</b>
<b>8.</b>	<b>Interferencias y corrección de errores</b> .....	<b>74</b>
<b>9.</b>	<b>Limpieza</b> .....	<b>74</b>
<b>10.</b>	<b>Piezas de repuesto</b> .....	<b>74</b>
<b>11.</b>	<b>Eliminación</b> .....	<b>75</b>
<b>12.</b>	<b>Especificaciones técnicas</b> .....	<b>75</b>
12.2.	Armario para ordenadores portátiles .....	75
12.3.	Armario de carga de batería .....	75



## 1. Indicaciones generales



Lea el manual de instrucciones, téngalo en cuenta y consérvelo para futuras consultas en cualquier momento.

Símbolos de advertencia	Significado
<b>PELIGRO</b>	Identifica un peligro que ocasiona la muerte o lesiones graves si no se evita.
<b>ADVERTENCIA</b>	Identifica un peligro que puede ocasionar la muerte o lesiones graves si no se evita.
<b>ATENCIÓN</b>	Identifica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o medianamente graves si no se evita.
<b>AVISO</b>	Identifica un peligro que puede ocasionar daños materiales si no se evita.
<b>i</b>	Identifica consejos e indicaciones útiles, así como informaciones, para un funcionamiento eficaz y sin anomalías.

### Más información sobre el producto en el código QR



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Seguridad

### 2.1. INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

#### PELIGRO

##### Componentes conductores de la corriente

Peligro de lesión por el montaje de componentes conductores de la corriente.

- » Antes de empezar cualquier trabajo de montaje o de mantenimiento desconectar el aparato de la red de corriente.
- » La instalación eléctrica, el mantenimiento y la reparación solo pueden encomendarse a personal debidamente especializado.
- » Antes del montaje comprobar la necesidad de protección por una toma de tierra.
- » Emplear solo en el interior.
- » No utilizar más el aparato si están dañados cables eléctricos o tomas de corriente.
- » No almacenar líquidos en las proximidades de componentes conductores de la corriente.
- » No conectar en serie.
- » No enchufar o desenchufar con las manos húmedas o mojadas.
- » Con tipo de enchufe F y tomas de corriente tipo F para el empleo en la red de corriente de 230 voltios.

#### ATENCIÓN

##### Armario basculante

Peligro de lesiones en manos, pies y cuerpo.

- » **Asegurar obligatoriamente el armario frente a caídas.**
- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » No almacenar piezas de trabajo sin asegurarlas.
- » No abrir a la vez varios cajones.
- » No colocar objetos en la tapa de la carcasa durante el transporte.
- » Dejar lentamente los objetos pesados.
- » Desplazamiento o transporte solo con los cajones y el compartimento de armario cerrados y bloqueados.
- » Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

#### 2.1.1. Ventilador de la carcasa

#### ADVERTENCIA

##### Ventilador giratorio

Riesgo de lesión leve o moderada en las manos y dedos.

- » No meter la mano en el ventilador.
- » No frenar el rotor con objetos.
- » Antes de iniciar todos los trabajos de mantenimiento y limpieza, desenchufar el ventilador de la red eléctrica y esperar a que el rotor se detenga.
- » Llevar ropa de protección ajustada.
- » No llevar joyas cerca del ventilador.

#### ATENCIÓN

##### Piezas de la carcasa calentadas

Quemaduras en partes del cuerpo.

- » Asegurar una protección adecuada contra el contacto.
- » Tocar el ventilador solo después de la fase de enfriamiento.

### 2.2. USO CONFORME A LO PREVISTO

- Dejar libre la zona de giro de puertas, mantener las puertas y los cajones cerrados.
- Para el uso industrial en interiores. Utilización en suelos secos y firmes.
- Utilizar solo en estado técnicamente inmejorable y seguro para el funcionamiento.
- Con tomas de corriente tipo F.

#### 2.2.1. Armario para ordenadores portátiles

- Para cargar teléfonos inteligentes, tabletas, ordenadores portátiles y otros objetos similares.
- Cada compartimento tiene un conector de 230V AC Tipo F y USB Tipo A.

#### 2.2.2. Armario de carga de batería

- Para cargar baterías.
- Cargar las baterías solo con el ventilador encendido.
- Con enchufe de 5 polos de 400 V/16 A (3P+N+E) para conectar en la toma de corriente trifásica.
- Se necesitan anclajes de pared.

#### 2.3. UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No realizar modificaciones arbitrarias.
- No utilizar en entornos con riesgo de explosión.
- No utilizar en zonas con contenido de polvo elevado, gases, vapores o disolventes combustibles.
- No sobrecargar el armario, los cajones ni el estante.
- No ponerse ni sentarse en el armario, los cajones o el estante.
- No guardar objetos que sobresalgan de la carcasa de armario.

#### 2.3.1. Armario de carga de batería

- Dejar libre el ventilador y las rendijas de ventilación, no tapan.
- No puentear los fusibles.

### 2.4. CUALIFICACIÓN PERSONAL

#### Personal cualificado para trabajos mecánicos

Personal cualificado en el sentido de esta documentación son personas que están familiarizadas con la estructura, la instalación mecánica, la puesta en marcha, la corrección de averías y el mantenimiento del producto, y disponen de las siguientes cualificaciones:

- cualificación / formación en el campo mecánico de acuerdo con las normas nacionales vigentes.

#### Personal cualificado para trabajos electrotécnicos

A efectos de esta documentación, se define a un electricista como una persona capacitada con formación técnica, conocimientos y experiencia adecuados para reconocer y evitar peligros que puedan ser causados por la electricidad.

#### Persona instruida

Las personas instruidas en el sentido de esta documentación son personas que han recibido instrucción para realizar trabajos en los campos de transporte, almacenamiento y funcionamiento.

### 2.5. TRANSPORTE



Tras recibir el producto, comprobar si ha sufrido daños durante el transporte. Si ha sufrido daños no se debe montar ni poner en marcha.

Entrega en palé. Transporte en palé con medios de elevación de carga adecuados. Elevar el armario del palé con ayuda de varias personas.

#### AVISO

##### Transporte inadecuado

Daños materiales en el embalaje transportado.

- » No arrastrar el embalaje por el suelo.
- » Transportar el embalaje derecho, atado y asegurado contra el deslizamiento.
- » Al estacionar el embalaje asentarlo lentamente y de modo uniforme.
- » No retirar el embalaje de transporte hasta estar en el lugar de instalación.

## 3. Vista general del equipo

### 3.1. ARMARIO PARA ORDENADORES PORTÁTILES



1	Carcasa de armario
2	Compartimento con cerradura individual
3	Cerradura de pasador cilíndrico
4	USB tipo A
5	Toma de corriente tipo F

### 3.2. ARMARIO DE CARGA DE BATERÍA



1	Carcasa de armario
2	Interruptor general
3	Fusibles FI
4	Toma de corriente séxtuple tipo F
5	Puerta batiente
6	Estante
7	Cerradura de pasador cilíndrico
8	Cajón
9	Rendijas de ventilación

# GARANT Armario para ordenadores portátiles y armario de carga de batería GridLine

## 4. Instalación

- Instalar en una superficie firme y plana diseñada para una capacidad de carga máxima.
- Temperatura ambiente: de -10 °C a +40 °C.

### 4.1. ARMARIO DE CARGA DE BATERÍA

- Comprobar la alineación horizontal con un nivel de burbuja. En caso necesario, adaptar el zócalo de nivelación [▶ Página 74] o utilizar calzos.
- Tamaño 1000/DE y 1250/DE: Mantener mínimo cuatro cm de distancia entre la parte trasera del armario y la pared.

#### 4.1.1. Adaptar el zócalo de nivelación



##### AVISO

##### Capacidad de carga limitada

Daños materiales por sobrecarga del zócalo de nivelación.

- » Al utilizar el zócalo de nivelación, hay que tener en cuenta que la capacidad de carga se reduce a 500 kg.
- » Antes de adaptar el zócalo de nivelación, vaciar por completo el armario.
- » No enroscar completamente la rosca del zócalo de nivelación. Mantener 0,5 cm de rosca saliente.

✓ El armario está completamente vacío.

1. Retirar el estante inferior levantándolo del armario con las perforaciones laterales.

##### ⚠ ATENCIÓN! Peligro de corte. Utilizar guantes protectores.

2. Ajustar cuatro pies de nivelado en el interior del armario con llaves de hexágono interior de 5 mm.
3. Comprobar la posición en plano con un nivel de burbuja.
4. Repetir el proceso hasta que el armario esté recto.

#### 4.1.2. Anclajes de pared



✓ Válido para: Armario de carga de batería. Hacer los anclajes con mínimo dos personas.

##### AVISO

##### Cables y tuberías colocados en la pared

Daños en cables y tuberías.

- » Comprobar que la pared tiene suficiente capacidad de carga antes de taladrar.
- » Utilizar brocas y materiales de perforación adecuados.
- » Utilizar un equipo de protección adecuado.
- » Un personal cualificado debe hacer los agujeros.
- » No hacer perforaciones cerca de cables o tuberías.

✓ Seleccionar los tornillos y tacos adecuados para cada calidad de pared.

✓ El suelo dispone de capacidad de carga suficiente.

1. Dibujar los agujeros a través de los orificios en la parte trasera del armario y mover el armario.

2. Hacer los agujeros en la pared, introducir los tacos y atornillar el armario a la pared.

## 5. Montaje

##### ⚠ ATENCIÓN

##### Trabajos de montaje

Peligro de aplastamiento de los pies y las manos en trabajos de montaje, así como al cerrar los cajones.

- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » Para una posición firme, asegurarse de estar en una superficie limpia y plana.
- » Montar con la ayuda de dos personas.

#### 5.1. ARMARIO JUNTO A ARMARIO



✓ Los armarios tienen la misma altura y profundidad. De lo contrario, realizar orificios en la pared del armario.

1. Pasar cuatro tornillos M6x12 por las dos paredes laterales en el extremo superior e inferior.
2. Atornillar cuatro tuercas M6 del otro lado con tornillos.

#### 5.2. INSERTAR / MOVER EL ESTANTE



##### ⚠ ATENCIÓN

##### Estante inclinado

Riesgo de aplastamiento y de impacto de miembros concretos.

- » Asegurarse de colocar correctamente el estante.
- » El estante debe estar a ras con la parte posterior del armario sin que haya espacio entre ambos, además de estar bien fijo en el soporte para estantes.
- » El estante no puede sobresalir del soporte para estantes por la parte delantera del armario.

#### 5.3. DESMONTAJE DE LOS CAJONES



#### 5.4. MONTAJE DE LOS CAJONES



1. Extraer y sujetar las guías de los cajones.
2. Insertar el cajón e introducirlo hasta percibir una resistencia.
3. Levantar el cajón y desplazarlo superando la resistencia hasta que se asiente por completo en la guía.
4. Girar el bloqueo hacia abajo y empujarlo hacia atrás.

#### 5.5. MOVER LOS RIELES DE GUÍA



✓ Los cajones están retirados.

1. Colocar el destornillador plano entre la pared del armario y el riel de guía.
2. Presionar el destornillador plano con cuidado de la pared del armario para hacer palanca en el riel de guía.
3. Retirar el riel de guía hacia arriba.
4. Insertar el riel de guía en cualquier posición desde arriba en la perforación.

## 6. Puesta en marcha

#### 6.1. ARMARIO PARA ORDENADORES PORTÁTILES

1. Conectar el enchufe a la red de corriente.

#### 6.2. ARMARIO DE CARGA DE BATERÍA

1. Conectar el enchufe de 5 polos de 400 V / 16 A con la toma de corriente trifásica.
2. Conectar el interruptor general.

## 7. Mantenimiento

Intervalo	Medida	Quién debe realizarlo
1 x semana con aire ambiente contaminado normal	1. Retirar la tapa con un destornillador plano. 2. Limpiar el filtro. 3. Volver a colocar la tapa.	Personal cualificado para trabajos electrotécnicos
1 x día con aire ambiente muy contaminado	» Encajar la tapa.	
Antes de cada turno	Comprobar la funcionalidad y que no haya daños y defectos externos. Comprobar los cantos y las guías para ver si hay desgaste.  1. En caso de defectos, bloquear y proteger para impedir su uso. 2. Haga reparar inmediatamente los defectos.	Persona instruida
Ocasionalmente	Lubricar las cerraduras y ruedas existentes con aceite multiusos.	Personal cualificado para trabajos mecánicos

Tab. 1: Trabajos de mantenimiento

## 8. Interferencias y corrección de errores

Avería	Posible causa	Medida	Quién debe realizarlo
Las regletas de enchufes no tienen corriente.	El enchufe no está conectado.	Desconectar el enchufe de la red eléctrica y volver a conectarlo.	Personal cualificado para trabajos electrotécnicos.
	El fusible se ha fundido.	Activar fusibles.	
	Sin alimentación eléctrica.	Conectar el interruptor general. Encender el interruptor de encendido/apagado en la toma de corriente.	

## 9. Limpieza

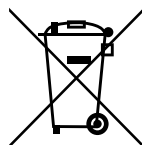
No utilizar productos de limpieza químicos, con alcohol, abrasivos o con base de disolvente. Limpiar las superficies con recubrimiento de polvo (como el cuerpo, los frentes de metal, los cajones y los estantes) con un paño húmedo tibio. Limpiar las ventanas de policarbonato con limpiacristales y un paño suave, limpio y no abrasivo. Limpiar el ventilador según lo indicado en el apartado mantenimiento [▶ Página 74]. No limpiar con chorro de agua o hidro-limpiadora. No utilizar objetos punzantes o afilados.

## 10. Piezas de repuesto

Adquisición de piezas de repuesto originales a través del servicio de atención al cliente de Hoffmann Group.

de  
en  
bg  
da  
fi  
fr  
it  
hr  
lt  
nl  
no  
pl  
pt  
ro  
sv  
sk  
sl  
es  
cs  
hu

## 11. Eliminación



Tener en cuenta la normativa nacional y regional sobre la protección del medio ambiente y la eliminación para proceder a la eliminación o el reciclaje de forma técnicamente correcta. Los metales, materiales no metálicos, materiales compuestos y materiales auxiliares se deben clasificar y eliminar de forma respetuosa con el medioambiente. Es preferible reciclar que eliminar.

## 12. Especificaciones técnicas

### 12.1. DIMENSIONES EN G

25 mm corresponden a 1 G.

### 12.2. ARMARIO PARA ORDENADORES PORTÁTILES

Peso	46 kg
------	-------

#### Instalación eléctrica

Tomas de corriente	7 unidades, tipo F
Tensión nominal de las tomas de corriente	230 V CA
Conexiones USB	7 unidades, USB 2.0 tipo A
Tensión de salida del USB	5,0 V CC
Corriente de carga del USB	2,1 Una conexión Pro

### 12.3. ARMARIO DE CARGA DE BATERÍA

Tamaño	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Peso	88 kg	95 kg	120 kg
Capacidad de carga del estante	100 kg	100 kg	100 kg
Capacidad de carga de los cajones	-	-	75 kg
Capacidad de carga total	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Instalación eléctrica

 Los detalles sobre la instalación eléctrica interna se encuentran en el certificado de prueba adjunto.

Tomas de corriente	4 regletas de enchufe con 6 tomas de corriente cada una, 230 V, tipo F
Intensidad de corriente máxima	16 A
Tipo de protección	IP 20

#### Ventilador de la carcasa

Fase	1~
Tensión nominal	230 V CA
Número de revoluciones	2700 r/min (50Hz), 3200 r/min (60Hz)
Consumo de potencia	12 W (50Hz), 11 W (60Hz)
Nivel de intensidad acústica	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

## Obsah

<b>1.</b>	<b>Obecné pokyny</b> .....	<b>77</b>
<b>2.</b>	<b>Bezpečnost</b> .....	<b>77</b>
2.1.	Základní bezpečnostní pokyny.....	77
2.1.1.	Ventilátor skříňe.....	77
2.2.	Stanovené použití.....	77
2.2.1.	Skříňka na notebook.....	77
2.2.2.	Skříň na nabíjení akumulátorů.....	77
2.3.	Nesprávné použití.....	77
2.3.1.	Skříň na nabíjení akumulátorů.....	77
2.4.	Kvalifikace osob.....	77
2.5.	Přeprava.....	77
<b>3.</b>	<b>Přehled přístroje</b> .....	<b>77</b>
3.1.	Skříňka na notebook.....	77
3.2.	Skříň na nabíjení akumulátorů.....	77
<b>4.</b>	<b>Instalace</b> .....	<b>77</b>
4.1.	Skříň na nabíjení akumulátorů.....	77
4.1.1.	Přizpůsobení nivelačního podstavce.....	78
4.1.2.	Ukotvení na stěnu.....	78
<b>5.</b>	<b>Montáž</b> .....	<b>78</b>
5.1.	Skříň ke skříni.....	78
5.2.	Vložení / posunutí polic.....	78
5.3.	Demontáž zásuvek.....	78
5.4.	Montáž zásuvek.....	78
5.5.	Posunout vodičí lišty.....	78
<b>6.</b>	<b>Uvedení do provozu</b> .....	<b>78</b>
6.1.	Skříňka na notebook.....	78
6.2.	Skříň na nabíjení akumulátorů.....	78
<b>7.</b>	<b>Údržba</b> .....	<b>78</b>
<b>8.</b>	<b>Poruchy a odstranění chyb</b> .....	<b>78</b>
<b>9.</b>	<b>Čištění</b> .....	<b>78</b>
<b>10.</b>	<b>Náhradní díly</b> .....	<b>78</b>
<b>11.</b>	<b>Likvidace</b> .....	<b>78</b>
<b>12.</b>	<b>Technické údaje</b> .....	<b>78</b>
12.2.	Skříňka na notebook.....	78
12.3.	Skříň na nabíjení akumulátorů.....	79

## 1. Obecné pokyny



Návod k použití si přečtěte, dodržujte jeho pokyny a uchovejte ho pro další použití a mějte ho kdykoliv k dispozici.

Výstražné symboly	Význam
<b>NEBEZPEČÍ</b>	Označuje nebezpečí, které v případě nezabránění způsobí usmrcení nebo závažná poranění.
<b>VÝSTRAHA</b>	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit usmrcení nebo závažná poranění.
<b>UPOZORNĚNÍ</b>	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit lehká nebo středně závažná poranění.
<b>OZNÁMENÍ</b>	Označuje nebezpečí, které může v případě nezabránění způsobit věcné škody.
<b>OZNÁMENÍ</b>	Označuje užitečné rady a pokyny a také informace pro efektivní a bezporuchový provoz.

### QR kód pro další informace o výrobku



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Bezpečnost

### 2.1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

#### NEBEZPEČÍ

##### Součásti vedoucí el. proud

Nebezpečí poranění při montáži součástí vedoucích el. proud.

- » Před počátkem montáže a údržby odpojte stroj od el. sítě.
- » Elektrickou instalaci, údržbu a opravy smí provádět pouze vhodný odborný personál.
- » Před montáží zkontrolujte potřebu ochranného uzemnění.
- » Používejte pouze ve vnitřním prostředí.
- » V případě poškozených elektrických kabelů nebo zásuvek přístroj již nepoužívejte.
- » V blízkosti součástí vedoucích el. proud neskladujte žádné tekutiny.
- » Nezapojujte do série.
- » Nepřipojujte a neodpojujte mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- » U typu zástrčky F a zásuvky typu F k použití v el. síti 230 Voltů.

#### UPOZORNĚNÍ

##### Padající skříň

Nebezpečí poranění rukou, nohou a těla.

- » **Skříň vždy zajistěte proti převrácení.**
- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte bez zajištění.
- » Neotvírejte několik zásuvek současně.
- » Při přepravě nepokládejte žádné předměty na kryt.
- » Těžké předměty odstavujte pomalu.
- » Přesouvání nebo přeprava jen se zavřenými, zablokovanými zásuvkami a skříňovým oddílem.
- » Dodržujte maximální nosnosti.

### 2.1.1. Ventilátor skříně

#### VAROVÁNÍ

##### Rotující ventilátor

Nebezpečí lehkého nebo středního poranění rukou a prstů.

- » Nesahejte do ventilátoru.
- » Rotor nebrzděte předměty.
- » Před zahájením jakékoli údržby a čištění odpojte ventilátor od elektrické sítě a počkejte, až se rotor zastaví.
- » Noste přílehavý ochranný oblek.
- » V blízkosti ventilátoru nenoste žádné šperky.

#### UPOZORNĚNÍ

##### Zahřáté části skříně

Popálení části těla.

- » Zajistěte dostatečnou ochranu proti dotyku.
- » Nedotýkejte se ventilátoru, dokud nevychladne.

### 2.2. STANOVENÉ POUŽITÍ

- » Rozsah otevírání dveří udržujte volný, dveře a zásuvky musí být uzavřené.
- » Pro průmyslové použití ve vnitřní oblasti. Použití na suchých a pevných podkladech.
- » Používejte pouze v technicky bezvadném a provozně bezpečném stavu.
- » Se zásuvkou typu F.

### 2.2.1. Skříňka na notebook

- » K nabíjení chytrého telefonu, tabletu, notebooku apod.
- » Každá přihrádka má konektor 230V AC typu F A USB typu A.

### 2.2.2. Skříň na nabíjení akumulátorů

- » K nabíjení akumulátorů.
- » Akumulátory nabíjejte jen při zapnutém ventilátoru.
- » S 5pólovým konektorem 400 V/16 A (3P+N+E) k připojení na třífázové zásuvce.
- » Ukotvení do stěny je zapotřebí.

### 2.3. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- » Neprovádějte samovolné přestavby a modifikace.
- » Nepoužívejte v oblastech s nebezpečím výbuchu.
- » Nepoužívejte v oblastech s vysokým podílem prachu, hořlavých plynů, par nebo rozpouštědel.
- » Skříň, zásuvky a police nepřetěžujte.
- » Nestavte a neodkládejte jej do skříně, zásuvek a do polic.
- » Neskladujte na krytu skříně žádné vyčnívající předměty.

### 2.3.1. Skříň na nabíjení akumulátorů

- » Udržujte ventilátor a větrací otvory volně, nezakrývejte je.
- » Pojistky nepřemostujte.

### 2.4. KVALIFIKACE OSOB

#### Odborník na mechanické práce

Odborníky ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které jsou obeznámeny s instalací, uvedením do provozu, odstraňováním závad a údržbou produktu a mají níže uvedené kvalifikace:

- » Kvalifikace/vyškolení v oblasti mechaniky podle národních platných předpisů.

#### Odborník na elektrotechnické práce

Ve smyslu této dokumentace musí být kvalifikováni elektrikáři díky odborným znalostem a zkušenostem schopní rozpoznat nebezpečí vyplývající z elektriny a zabránit jim.

#### Vyškolená osoba

Vyškolené osoby ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které byly zaškoleny pro provedení prací v oblasti přepravy, skladování a provozu.

### 2.5. PŘEPRAVA



*Ihned po převzetí zkontrolujte, zda se výrobek při přepravě nepoškodil. V případě poškození neprovádějte montáž ani uvedení do provozu.*

Dodávka na paletě. Přeprava na paletě pomocí vhodného zvedacího zařízení. Skříň smí zvedat z palety jen více osob.

#### OZNÁMENÍ

##### Neodborná přeprava

Věcné škody přepravovaného kusu.

- » Netahejte po podlaze.
- » Balík přepravujte ve vislé poloze, sešněrovaný a zajištěný proti skluzu.
- » Odstavujte pomalu a rovnoměrně.
- » Přepravní obal odstraňte až bezprostředně na místě instalace.

## 3. Přehled přístroje

### 3.1. SKŘÍŇKA NA NOTEBOOK



1	Kryt skříně
2	Přihrádka se samostatným zamykáním
3	Cylindrický zámek.
4	USB typ A
5	Zásuvka typ F

### 3.2. SKŘÍŇ NA NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ



1	Kryt skříně
2	Hlavní spínač
3	F1 pojistka
4	6násob. zásuvka typ F
5	Křídlová dvířka
6	Police
7	Cylindrický zámek
8	Zásuvka
9	Větrací mezera

## 4. Instalace

- » Postavte ji na rovný stabilní podklad dimenzovaný pro maximální nosnost.
- » Teplota okolí: -10 °C až +40 °C.

### 4.1. SKŘÍŇ NA NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ

- » Zkontrolujte vodováhou vodorovné vyrovnání. Případně Přizpůsobit nivačnickou podstavci [ Strana 78] nebo použijte podkládací klíny.

- Velikost 1000/DE a 1250/DE: Dodržujte minimálně čtyři cm vzdálenost mezi zadní stěnou skříňe a stěnou.

## 4.1.1. Příprava nivoletního podstavce



### OZNÁMENÍ

#### Omezená nosnost

Věcné škody v důsledku přetížení nivoletního podstavce.

- » Při použití nivoletního podstavce dbejte na sníženou nosnost na 500 kg.
- » Před seřízením nivoletního podstavce zcela vyprázdněte skříňku.
- » Závít šroubu nešroubujte zcela do nivoletního podstavce. Zohledněte přesah závítu 0,5 cm.

✓ Skříň je kompletně prázdná.

1. Vyjměte spodní polici ze skříňky zvednutím z bočních otvorů.

#### ⚠ UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí požezání. Noste ochranné rukavice.

2. Čtyři nivoletní nohy uvnitř skříňe vyregulujte klíčem s vnitřním šestihranem vel. 5 mm.
3. Zkontrolujte vyrovnání pomocí vodováhy.
4. Tento postup opakujte, dokud není skříň ve vodorovné poloze.

## 4.1.2. Ukotvení na stěnu



*Platné pro: Skříň na nabíjení akumulátorů. Ukotvení musí provádět minimálně dvě osoby.*

### OZNÁMENÍ

#### Vedení a trubky instalované ve zdi

Poškození vedení a trubek.

- » Před vrtáním zkontrolujte dostatečnou nosnost stěny.
- » Používejte vhodné vrtací nástroje a materiál.
- » Používejte ochranné prostředky.
- » Otvory smí vyvrtat odborný personál.
- » Nevrtajte otvory v bezprostřední blízkosti vedení nebo trubek.

- ✓ V závislosti na vlastnostech stěny volte vhodné hmoždinky a šrouby.
- ✓ Podlaha má dostatečnou nosnost.

1. Označte vrtací otvory skrz otvory v zadní části skříňe a posuňte skříňku.
2. Vyvrtejte otvory do zdi, vložte hmoždinky a přišroubujte skříň na stěnu.

## 5. Montáž

### ⚠ UPOZORNĚNÍ

#### Montážní práce

Nebezpečí pohmoždění nohou a rukou při montážních pracích a při zavírání zásuvek.

- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Zajistěte stabilní umístění na čistém a rovném podkladu.
- » Montáž pomoci dvou osob.

## 5.1. SKŘÍŇ KE SKŘÍŇI



✓ Skříňe mají stejnou výšku a hloubku. Jinak je třeba vyvrtat otvory do stěny skříňe.

1. Skrz obě boční stěny prostrčte nahoře a dole čtyři šrouby M6×12.
2. Čtyři matice M6 přišroubujte z druhé strany pomocí šroubů.

## 5.2. VLOŽENÍ / POSUNUTÍ POLIC



### ⚠ UPOZORNĚNÍ

#### Vyklápěcí police

Nebezpečí pohmoždění a nárazu jednotlivých končetin.

- » Dbejte na správné vložení police.
- » Police musí bez šterbin licovat se zadní stranou skříňe a pevně doléhat na podpěru police.
- » Police nesmí na přední straně skříňe přesahovat přes podpěru police.

## 5.3. DEMONTÁŽ ZÁSUVK



## 5.4. MONTÁŽ ZÁSUVK



1. Vytáhněte a držte zásuvkové kolejničky.
2. Zasuňte zásuvku až zaregistrujete odpor.
3. Zásuvku nadzvedněte a zasouvejte přes odpor dále, dokud není zásuvka zcela v kolejničce.
4. Blokování otočte dolů a zatlačte jej dozadu.

## 5.5. POSUNOUT VODICÍ LIŠTY



✓ Zásuvky demontovány.

1. Umístěte plochý šroubovák mezi stěnu skříňe a vodicí lištu.
2. Opatrně odtlačte plochý šroubovák od stěny skříňe, aby se vypáčila vodicí lišta.
3. Vodicí lištu vyjměte směrem nahoru.

4. Vodicí lištu zasuňte v libovolné poloze shora do otvorů.

## 6. Uvedení do provozu

### 6.1. SKŘÍŇKA NA NOTEBOOK

1. Připojte síťovou zástrčku do sítě.

### 6.2. SKŘÍŇ NA NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ

1. Spólový konektor 400 V / 16 A spojte s třífázovou zásuvkou.
2. Zapněte hlavní spínač.

## 7. Údržba

Interval	Opatření	Provádí
1 × týdně při normálně znečištěném vnitřním vzduchu	1. Sejměte kryt pomocí plochého šroubováku. 2. Vyčistěte filtr.	Odborník na elektrotechnické práce
1 × týdně při silně znečištěném vnitřním vzduchu	3. Kryt opět nasadte. » Kryt se zaklapne.	
Před zahájením každé směny	Zkontrolujte vnější poškození, závady a funkčnost. Zkontrolujte, zda nejsou opotřebené hrany a vedení.  1. V případě závad vše zablokujte a zajistěte proti použití. 2. Poškození nechte ihned odstranit.	Vyškolená osoba
Příležitostně	Namažte zámky a kolečka multifunkčním olejem.	Odborník na mechanické práce

Tab. 1: Údržbové činnosti

## 8. Poruchy a odstranění chyb

Porucha	Možná příčina	Opatření	Provádí
Zásuvkové lišty nemají elektrický proud.	Není zasunuta síťová zástrčka.  Zareagovala pojistka.  Žádné napájení proudem.	Odpojte síťovou zástrčku od elektrické sítě a znovu ji připojte.  Aktivovat pojistku.  Zapněte hlavní spínač.  Zapněte spínač a vypínač u zásuvky.	Odborník na elektrotechnické práce.

## 9. Čištění

Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chemické látky, alkohol, brusivo nebo rozpouštědla. Povrchy s práškově nanašeným lakem (jako korpus, kovové čelní plochy, přihrádky, police) vyčistěte vlažnou vodou, vlhkým hadříkem.

Polykarbonátové desky čistěte čističem na sklo a měkkým, čistým neabrazivním hadříkem. Ventilátor vyčistěte příslušně podle kapitoly Údržba [► Strana 78].

Nečistěte je silným proudem vody nebo vysokotlakým čističem. Nepoužívejte žádné ostré nebo špičaté předměty.

## 10. Náhradní díly

Odběr originálních náhradních dílů přes zákaznický servis společnosti Hoffmann Group.

## 11. Likvidace



Při odborné likvidaci nebo recyklaci dodržujte národní a místní předpisy na ochranu životního prostředí a likvidaci. Kovy, nekovy, pojiva a pomocné látky roztrďte podle druhů a ekologicky zlikvidujte. Dejte přednost recyklaci před likvidací.

## 12. Technické údaje

### 12.1. ROZMĚRY V G

25 mm odpovídá 1 G.

### 12.2. SKŘÍŇKA NA NOTEBOOK

Hmotnost	46 kg
<b>Elektrická instalace</b>	
Zásuvky	7 kusů, typ F
Jmenovité napětí zásuvek	230 V AC
Připojení USB	7 kusů, USB 2.0 typ A
Výstupní napětí USB	5,0 V DC
Nabíjecí proud	2,1 A připojení Pro

**12.3. SKŘÍŇ NA NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ**

Velikost	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Hmotnost	88 kg	95 kg	120 kg
Nosnost police	100 kg	100 kg	100 kg
Nosnost zásuvek	-	-	75 kg
Celková nosnost	1000 kg	1000 kg	1000 kg

**Elektrická instalace**

 Podrobnosti o vnitřní elektrické instalaci jsou v příloženém zkušebním protokolu.

Zásuvky	4 zásuvkové lišty na 6 zásuvek, 230 V, typ F
Maximální intenzita proudu	16 A
Druh krytí	IP 20

**Ventilátor skříně**

Fáze	1~
Jmenovité napětí	230 V AC
Otáčky	2700 r /min (50 Hz), 3200 r /min (60 Hz)
Příkon	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Hladina šíření zvuku	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu



## Tartalomjegyzék

<b>1.</b>	<b>Általános tudnivalók</b> .....	<b>81</b>
<b>2.</b>	<b>Biztonság</b> .....	<b>81</b>
2.1.	Alapvető biztonsági utasítások.....	81
2.1.1.	Ház ventilátor.....	81
2.2.	Rendeltetésszerű használat.....	81
2.2.1.	Laptop szekrény.....	81
2.2.2.	Akkutöltő szekrény .....	81
2.3.	Rendeltetéssel ellenes használat .....	81
2.3.1.	Akkutöltő szekrény .....	81
2.4.	Személyi képesítés.....	81
2.5.	Szállítás .....	81
<b>3.</b>	<b>A készülék áttekintése</b> .....	<b>81</b>
3.1.	Laptop szekrény .....	81
3.2.	Akkutöltő szekrény.....	81
<b>4.</b>	<b>Felállítás</b> .....	<b>81</b>
4.1.	Akkutöltő szekrény.....	82
4.1.1.	Szintező lábak beállítása .....	82
4.1.2.	Fali rögzítés.....	82
<b>5.</b>	<b>Összeszerelés</b> .....	<b>82</b>
5.1.	Szekrény a szekrényhez.....	82
5.2.	Polcok behelyezése / áthelyezése .....	82
5.3.	Fiókok kiserelése .....	82
5.4.	Fiókok beszerelése .....	82
5.5.	Vezetősínek áthelyezése .....	82
<b>6.</b>	<b>Üzembe helyezés</b> .....	<b>82</b>
6.1.	Laptop szekrény .....	82
6.2.	Akkutöltő szekrény.....	82
<b>7.</b>	<b>Karbantartás</b> .....	<b>82</b>
<b>8.</b>	<b>Hibák és hibaelhárítás</b> .....	<b>82</b>
<b>9.</b>	<b>Tisztítás</b> .....	<b>82</b>
<b>10.</b>	<b>Pótalkatrészek</b> .....	<b>82</b>
<b>11.</b>	<b>Ártalmatlanítás</b> .....	<b>82</b>
<b>12.</b>	<b>Műszaki adatok</b> .....	<b>82</b>
12.2.	Laptop szekrény .....	82
12.3.	Akkutöltő szekrény.....	83



## 1. Általános tudnivalók



Olvassa el a használati útmutatót, tartsa be és későbbi tájékozódás céljából őrizze meg és tartsa mindig kéznél.

Figyelmeztető jelölések	Jelentés
<b>VESZÉLY</b>	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
<b>FIGYELMEZTETÉS</b>	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem előzik meg.
<b>VIGYÁZAT</b>	Olyan veszélyt jelöl, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
<b>ÉRTEŚÍTÉS</b>	Olyan veszélyt jelöl, amely a berendezés sérüléséhez vezet, ha nem előzik meg.
	A hatékony és zavartalan működésre vonatkozó hasznos tippeket és tudnivalókat és információkat jelöli.

### QR kód a további termékinformációkhoz



hog.tools/laptop-and-battery-charging-cabinet

## 2. Biztonság

### 2.1. ALAPVETŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

#### **VESZÉLY**

##### Áramot vezető komponensek

Sérülésveszély áramot vezető komponensek szerelése következtében.

- » Minden szerelési és karbantartási munka előtt válassza le a készüléket az áramhálózatról.
- » Az elektromos bekötést, karbantartást és javítást csak arra alkalmas szakemberek végezhetik.
- » Szerelés előtt vizsgálja meg, hogy szükséges-e védő földelés.
- » Csak beltérben használja.
- » Sérült áramkabelek vagy csatlakozó aljzatok esetén a készüléket ne használja többet.
- » Ne tároljon folyadékokat áramot vezető komponensek közelében.
- » Ne kösse sorba.
- » Ne dugja be vagy húzza ki vizes vagy nedves kézzel.
- » F csatlakozó dugó típusú és F csatlakozó aljzat típusú 230 Voltos áramhálózat-való használathoz.

#### **VIGYÁZAT**

##### Felboruló szekrény

Kezek, lábak vagy a test sérülésveszélye.

- » **A szekrényt felborulás ellen kötelezően biztosítani kell.**
- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Ne tárolja a munkadarabokat rögzítés nélkül.
- » Ne nyisson ki egyszerre több fiókot.
- » Szállítás közben ne helyezzen tárgyakat a ház tetejére.
- » A nehéz tárgyakat lassan tegye le.
- » Tolás vagy szállítás csak becsukott, bezárt fiókkal és szekrényrésszel.
- » Vegye figyelembe a maximális teherbírásokat.

#### 2.1.1. Ház ventilátor

#### **FIGYELMEZTETÉS**

##### Forgó ventilátor

A kezek és az ujjak könnyű vagy közepes sérülésének veszélye.

- » Ne nyúljon a ventilátorba.
- » Ne fékezze le a rotort tárgyakkal.
- » Minden karbantartási és tisztítási munka megkezdése előtt válassza le a ventilátort az áramhálózatról és várjon a rotor megállásáig.
- » Viselje szorosan illeszkedő védőruházatot.
- » Ne viseljen ékszert a ventilátor közelében.

#### **VIGYÁZAT**

##### Felmelegedett szekrényrészek

Testrészek égési sérülésének veszélye.

- » Gondoskodjon a kellő érintésvédelemlről.
- » A ventilátort csak a lehűlés után érintse meg.

### 2.2. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- » Az ajtók nyitásterületét tartsa szabadon, az ajtókat és a fiókokat tartsa zárva.
- » Beltéri ipari használathoz. Használat száraz és stabil alapon.
- » Csak műszakilag kifogástalan és üzembiztos állapotban használja.
- » F típusú csatlakozó aljzatokkal.

#### 2.2.1. Laptop szekrény

- » Okostelefon, tablet, laptop és hasonlók feltöltéséhez.
- » Minden rekesz F típusú 230 V földelt csatlakozó aljzattal és A típusú USB 2.0 csatlakozóval rendelkezik.

#### 2.2.2. Akkutöltő szekrény

- » Akkuk feltöltéséhez.
- » Az akkukat csak bekapcsolt ventilátornál töltsze.
- » 5 pólusú 400 V/16 A (3P+N+E) csatlakozóval háromfázisú áramhoz való csatlakoztatáshoz.
- » Fali rögzítés szükséges.

#### 2.3. RENDELTETÉSELLENES HASZNÁLAT

- » Önhatalmú átalakítás vagy módosítás nem engedélyezett.
- » Ne használja robbanásveszélyes területeken.
- » Ne használja nagyon poros területeken, vagy ahol éghető gázokkal, gőzökkel vagy oldószerekkel dolgoznak.
- » A szekrényt, a fiókokat és a polcokat ne terhelje túl.
- » Ne álljon vagy üljön a szekrénybe, fiókokba és a polcokra.
- » Ne tároljon kiálló eszközöket a szekrényházon.

#### 2.3.1. Akkutöltő szekrény

- » Tartsa szabadon a ventilátort és a ventilátor nyílást, azt ne takarja el.
- » A biztosítékokat ne hidalja át.

#### 2.4. SZEMÉLYI KÉPESÍTÉS

##### Szakember szerelési munkákhoz

Ennek a dokumentációnak az értelmében olyan személyek, akik ismerik a termék felépítését, mechanikus telepítését, üzembe helyezését, az üzemmavarok elhárítását és a karbantartást és a következő képesítésekkel rendelkeznek:

- » Az adott országban érvényes előírásoknak megfelelő szerelői képesítés / szakképzettség.

##### Szakember villanszerelési munkákhoz

Ennek a dokumentációnak az értelmében a villamossági szakemberek olyan feljogosított személyek, akik megfelelő szakmai képzettséggel, tudással és tapasztalattal rendelkeznek a villamossággal együtt járó veszélyek felismeréséhez és elkerüléséhez.

##### Betanított személy

Jelen dokumentáció értelmében betanított személy a szállítási, tárolási és üzemeltetési munkák végrehajtására betanított személy.

#### 2.5. SZÁLLÍTÁS



A termék sértetlenségét átvétel után közvetlenül ellenőrizni kell. Sérülés esetén a terméket ne szerelje össze és ne helyezze üzembe.

Szállítás raklapon. Szállítás raklapon arra alkalmas teheremelő eszközökkel. A szekrényt több személy segítségével vegye le a raklapról.

#### ÉRTEŚÍTÉS

##### Szakszerűtlen szállítás

Sérül a szállított eszköz.

- » Ne húzza a földön.
- » A csomagot állítva, összekötözve és csúszásmentesen szállítsa.
- » A lehelyezéskor lassan és egyenletesen engedje le.
- » A szállítási csomagolást csak közvetlenül a felállítási helyen távolítsa el.

## 3. A készülék áttekintése

### 3.1. LAPTOP SZEKRENY



- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Szekrényház                |
| 2 | Külön zárható rekesz       |
| 3 | Hengerzár                  |
| 4 | USB 2.0, A típus           |
| 5 | Csatlakozó aljzat, F típus |

### 3.2. AKKUTÖLTŐ SZEKRENY



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1 | Szekrényház                     |
| 2 | Főkapcsoló                      |
| 3 | FI biztosíték                   |
| 4 | 6-os csatlakozó aljzat, F típus |
| 5 | Szárnyas ajtó                   |
| 6 | Polclap                         |
| 7 | Hengerzár                       |
| 8 | Fiók                            |
| 9 | Szellőzőnyílások                |

## 4. Felállítás

- » Sík, a maximális teherbíráshoz méretezett, szilárd talajra állítsa fel.
- » Környezeti hőmérséklet: -10 °C – +40 °C.

## 4.1. AKKUTÖLTŐ SZEKRÉNY

- A vízszintes beállítást vízmértékkel ellenőrizze. Szükség esetén állítsa be a szintező lábat [ Oldal 82] vagy használjon alátétet.
- 1000/DE és 1250/DE méret: Tartson legalább négy cm távolságot a szekrény hátfala és a fal között.

### 4.1.1. Szintező lábak beállítása



#### ÉRTESETÉS

#### Korlátozott teherbírás

- A szintező lábak túlterhelése anyagi károkhoz vezet.
- » Szintező lábak használata esetén ügyeljen a lecsökkent 500 kg teherbírásra.
  - » A szintező lábak beállítása előtt a szekrényt teljesen ürítse ki.
  - » A szintező lábak csavarmenetét ne hajtja be teljesen. Hagyjon 0,5 cm menet túllógást.

✓ A szekrény teljesen ki van ürítve.

1. Vegye ki az alsó polcot a szekrényből az oldalsó lyukaknál megemelve.

#### ▲ VIGYÁZAT! Vágásveszély. Viseljen védőkesztyűt.

2. Állítsa be a szekrény belsejében lévő négy szintező lábat egy hatszögkulccsal 5 mm tartományban.
3. Az egyenes helyzetet vízmértékkel ellenőrizze.
4. A folyamatot addig ismétlje, míg a szekrény egyenesen nem helyezkedik el.

### 4.1.2. Fali rögzítés



Érvényes: akkutöltő szekrényre. A rögzítést legalább két személynek kell végeznie.

#### ÉRTESETÉS

#### Falban menő vezetékek és csövek

- A vezetékek és a csövek sérülhetnek.
- » A fúrás előtt ellenőrizze a fal kellő teherbírását.
  - » Használjon arra alkalmas fúrószerszámot és anyagot.
  - » Használjon arra alkalmas védőfelszerelést.
  - » A fúrást szakember végezze.
  - » Ne fúrjon vezetékek és csövek közvetlen közelében.

✓ A fal minőségétől függően alkalmazzon megfelelő tipliket és csavarokat.

✓ A padlónak kellően teherbírónak kell lennie.

1. Jelölje meg a furatokat a szekrény hátdalán lévő lyukakon keresztül és helyezze arrébb a szekrényt.

2. Hozza létre a furatokat a falban és rögzítse a szekrényt a csavarokkal a falhoz.

## 5. Összeszerelés

#### ▲ VIGYÁZAT

#### Szerelési munkák

A láb és a kéz becsípődésének veszélye a szerelési munkák során és a fiókok becsukásakor.

- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Gondoskodjon a kellő stabilitásról tiszta és sík felületen.
- » Felépítés két személy segítségével.

### 5.1. SZEKRÉNY A SZEKRÉNYHEZ



✓ A szekrényeknek azonos magasságúnak és mélységűnek kell lenniük. Ellenkező esetben hozzon létre furatokat a szekrény falában.

1. Helyezzen be négy M6x12 csavart a két oldalfalon keresztül a felső és az alsó részen.
2. A másik oldalról négy M6 anyával fogassa össze őket.

### 5.2. POLCOK BEHELYEZÉSE / ÁTHELYEZÉSE



#### ▲ VIGYÁZAT

#### Billenő polclap

A vétagok zúzódásának és beütésének veszélye.

- » Ügyeljen a polclap helyes behelyezésére.
- » A polclapnak hézagmentesen fel kell feküdnie a szekrény hátfalánál és fixen a polclap tartókon kell lennie.
- » A polclap a szekrény első oldalánál nem lóghat túl a polclap tartón.

### 5.3. FIÓKOK KISZERELÉSE



### 5.4. FIÓKOK BESZERELÉSE



1. Húzza ki és rögzítse a fióksíneket.
2. Helyezze be a fiókot és tolja be az ellenállásig.
3. Emelje meg a fiókot és tolja át az ellenálláson, míg a fiók teljesen a sínen nem fekszik.
4. Hajtja le a reteszelt és tolja hátra.

## 5.5. VEZETŐSÍNEK ÁTHELYEZÉSE



✓ Szerelje ki a fiókot.

1. Helyezze a lapos csavarhúzó a szekrényfal és a vezetősín közé.
2. Óvatosan nyomja el a lapos csavarhúzó a szekrény falától a vezetősín felemeléséhez.
3. Vegye ki felfelé a vezetősínt.
4. A vezetősínt egy tetszőleges helyen fentről helyezze be a perforálásába.

## 6. Üzembe helyezés

### 6.1. LAPTOP SZEKRÉNY

1. Hálózati csatlakozó csatlakoztatása elektromos hálózatba.

### 6.2. AKKUTÖLTŐ SZEKRÉNY

1. Csatlakoztassa az 5 pólusú 400 V / 16 A dugaszt a háromfázisú aljzathoz.
2. Kapcsolja be a főkapcsolót.

## 7. Karbantartás

Időköz	Intézkedés	Végrehajtó
1 × hetente normál szennyezettségű helyiség levegőnél	1. Távolítsa el a fedelet egy lapos csavarhúzóval. 2. Tisztítsa meg a szűrőt. 3. Helyezze vissza a fedelet. » A fedél kattánással rögzül.	Szakember villanszerelési munkákhoz
1 × naponta erősen szennyezett helyiség levegőnél	» A fedél kattánással rögzül.	
Minden műszak megkezdése előtt	Ellenőrizze a külső károsodásokat, hiányosságokat és a működőképességet. Ellenőrizze a szélek és a megvezetők kopásnyomait.  1. Hiányosság esetén zárja le és akadályozza meg a használatot. 2. A károkat azonnal hárítsa el.	Betanított személy
Alkalmanként	A záratok és kerekeket kenje multifunkciós olajjal.	Szakember szerelési munkákhoz

Tábl. 1: Karbantartási tevékenységek

## 8. Hibák és hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges ok	Intézkedés	Végrehajtó
A konnektor elosztónál nincs áram.	A hálózati csatlakozó nincs bedugva.  Működésbe lépett a biztosíték.  Nincs áramellátás.	Válassza le a csatlakozót az áramhálózatról és dugja be ismét.  Kapcsolja vissza a biztosítékot.  Kapcsolja be a főkapcsolót.  Kapcsolja be a be-/kikapcsolót a csatlakozó aljzaton.	Szakember villanszerelési munkákhoz.

## 9. Tisztítás

Ne használjon vegyi, alkoholos, súroló- vagy oldószer tartalmú tisztítószeret. A porszórt felületeket (mint a ház, a fém előlapok, fiókok, polclapok) langyos, nedves kendővel tisztítsa meg. Tisztítsa meg a polikarbonát lapokat üveg tisztítóval és puha, tiszta és nem súroló kendővel. A ventilátort a Karbantartásnak [ Oldal 82] megfelelően tisztítsa meg. Ne tisztítsa meg nagynyomású tisztítóval. Ne használjon hegyes vagy éles szélű tárgyakat.

## 10. Pótalkatrészek

Eredeti pótalkatrésze beszerzése Hoffmann Group ügyfélszolgálatán keresztül.

## 11. Ártalmatlanítás



Vegye figyelembe a szakszerű ártalmatlanításra vagy újrahasznosításra vonatkozó nemzeti és regionális környezetvédelmi és ártalmatlanítási előírásokat. A fémeket, nem fémeket, kompozit és segédanyagokat fajta szerint válogassa szét és környezetbarát módon ártalmatlanítsa. Az ártalmatlanítással szemben az újrahasznosítást kell preferálni.

## 12. Műszaki adatok

### 12.1. MÉRETEK G-BEN

25 mm 1 G-nek felel meg.

### 12.2. LAPTOP SZEKRÉNY

Súly	46 kg
<b>Elektromos bekötés</b>	
Csatlakozó aljzatok	7 darab, F típus

Csatlakozó aljzatok névleges feszültsége	230 V AC
USB csatlakozók	7 darab, USB 2.0, A típus
USB kimenő feszültség	5,0 V DC
Töltőáram USB	2,1 A Pro kapcsolat

### 12.3. AKKUTÖLTŐ SZEKRÉNY

Méret	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Súly	88 kg	95 kg	120 kg
Polclapok teherbírása	100 kg	100 kg	100 kg
Fiókok teherbírása	-	-	75 kg
Teljes teherbírás	1000 kg	1000 kg	1000 kg

#### Elektromos bekötés

 Részletek a belső elektromos bekötésről a mellékelt vizsgálati jegyzőkönyvben.

Csatlakozó aljzatok	4 darab 6-os konnektor elosztó, 230 V, F típus
Maximális áramerősség	16 A
Védettségi osztály	IP 20

#### Ház ventilátor

Fázis	1~
Névleges feszültség	230 V AC
Fordulatszám	2700 r/perc (50 Hz), 3200 r/perc (60 Hz)
Teljesítményfelvétel	12 W (50 Hz), 11 W (60 Hz)
Hangnyomásszint	34 db(A)

de

en

bg

da

fi

fr

it

hr

lt

nl

no

pl

pt

ro

sv

sk

sl

es

cs

hu

# Garant GRIDLINE

Manufacturer  
Hoffmann Supply Chain GmbH & Co. KG  
Poststraße 15, 90471 Nuremberg, Germany  
[www.hoffmann-group.com](http://www.hoffmann-group.com)

Hoffmann UK Quality Tools Ltd  
GEE Business Centre  
Holborn Hill, Birmingham, B7 5JR, United Kingdom